

*El delegado se reunirá la semana próxima con el secretario de Infraestructuras*

## Moro: Arias Salgado no dijo si el AVE pararía en Cuenca o no

Carlos Moro, delegado del Gobierno en CLM, no tiene confirmación del Ministerio de Fomento del trazado que se baraja para el futuro AVE Madrid-Valencia, pero ante la polémica despertada sobre si pasará o no por Cuenca, anunció que la próxima semana va a reunirse con el secretario de Estado de Infraestructuras, Albert Vilalta, para analizar en qué situación se encuentra el proyecto de construcción del tren. Lo único que se ha confirmado es que el

AVE parará en Albacete, pero el ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado "no dijo si va a parar en Cuenca o no", añadió el delegado del Gobierno. Acerca de la Sociedad Estatal Aguas del Júcar, Moro reconoció que está formada por representantes de la Administración central y de la sociedad civil, y no figuran ayuntamientos, diputaciones o la Junta, quienes si quieren incorporarse a ella "lo que tienen que hacer es presentar proyectos".

(Pág. 3)

CUENCA



La cúpula del observatorio del Museo regional de la Ciencia se instaló ayer

(Pág.9)

CUENCA

La Tribuna cumple hoy un año desde su primera edición en Cuenca

(Pág.12 y 60)

CUENCA

El candidato del PSOE a la alcaldía de Cuenca es Martínez Cenzano

(Pág. 60)

## Palestinos e israelíes llegaron ayer a un Acuerdo de Paz

Inesperadamente, y después de nueve días de tortuosas negociaciones entre israelíes y palestinos, el acuerdo de paz estuvo ayer bloqueado en el último minuto por la exigencia de Israel de que EEUU libere de inmediato a un espía judío condenado a cadena perpetua.

La firma del acuerdo se fijó, finalmente, para las 19,30 GMT de ayer en la Casa Blanca, después de negociar una salida a este embarazoso final de unas conversaciones que ayer por la mañana a primera hora habían terminado con un claro acuerdo.

(Pág. 34)

## Don Felipe entregó los Premios Príncipe de Asturias'98

Don Felipe de Borbón entregó ayer en Oviedo los Premios Príncipe de Asturias 1998 en un acto en el que el heredero de la corona apeló a la "fraternidad" de los pueblos de la España "plural", abogó por una Europa "fuerte", y ensalzó la solidaridad con los más necesitados.

(Pág. 42 y 43)

## Turocio abrió sus puertas oficialmente



La III edición de Turocio fue inaugurada ayer oficialmente con la presencia de numerosas autoridades políticas locales y regionales, entre otros la presidenta de la Diputación de Cuenca, Marina Moya, el delegado del Gobierno en la región, Carlos Moro, o el consejero de Educación y Cultura, Justo Zambrana. Los políticos destacaron la importancia de una feria para desarrollar el turismo rural y el ocio en la provincia. Se espera la presencia de miles de conquenses pasen por la feria. (F.B./F-R)

## Sevilla acoge con calor la boda Rivera-Martínez de Irujo

Miles de personas vitorearon ayer con gritos de "guapa" y "torero" a Eugenia Martínez de Irujo, hija de la duquesa de Alba, y Francisco Rivera Ordoñez, quienes a mediodía se casaron en la catedral de Sevilla y unieron así a una famosa dinastía de toreros y a una antigua casa de la nobleza.

Los vitores de los miles de personas que desde primeras horas de la mañana se habían concentrado en los alrededores de la catedral también estuvieron dirigidos a muchos de los

1.300 invitados que acudieron a la ceremonia y entre los que se encontraban los duques de Lugo.

Las principales aglomeraciones se produjeron en torno a la catedral, donde se concentraron unas cinco mil personas según la Policía Local, y en el barrio de Triana, donde inicialmente pensaban casarse y que visitaron tras el acto religioso, pero también en todo su recorrido en un coche tirado por mulas por la avenida de la Constitución y el paseo de Colón.

(Págs.44-46)



Francisco Rivera y Eugenia Martínez de Irujo en pleno paseo nupcial.

EFE

# HORARIO DE TRENES 22.07.20

VALENCIA		CUENCA		MADRID					
TREN REGIONAL DELTA									
VALENCIA	ALDAIA	CHIVA	REBOLLAR	YEMEDA C.	CUENCA	HUETE	TARANCON	OCANA	MADRID (P. Atocha)
(1)					6:55	7:37	8:07	8:46	9:38
	8:12	8:24	8:51	9:38	10:40	11:34	12:10	12:38	11:36
	11:29				13:52	14:45			13:58
					16:10	16:49	17:17		18:35
	15:12	15:24	15:52	16:38	17:44	18:35			
	18:12	18:24	18:51	19:38	20:58	21:54			

(1) Circula de LUNES A VIERNES. NO CIRCULA LOS DIAS 19/3, 9 y 10/4 y 1/05/1998.

MADRID		CUENCA		VALENCIA					
TREN REGIONAL DELTA									
MADRID (P. Atocha)	OCANA	TARANCON	HUETE	CUENCA	YEMEDA C.	REBOLLAR	CHIVA	ADAIA	VALENCIA
				7:40	8:34		10:19	10:40	10:52
	8:53	9:45	10:15	10:42	11:34				
	12:20		13:38	14:06	14:47	15:40	16:41	17:19	17:40
				14:40		16:40	17:19	17:40	17:54
	15:52	16:45	17:19	17:45	18:26				
				18:40	19:32	20:40	21:19	21:40	21:54
	19:50	20:45	21:21	21:47	22:33				

### El tiempo en la capital

ESTADO DEL CIELO: Poco nubosos.  
DIRECCION Y VELOCIDAD DEL VIENTO: Flojos, del Oeste.  
MAXIMA: 21°  
MINIMA: 4°  
PRESION: 710 mm

## El Tiempo en la región

**SABADO 24**



- SOLEADO
- NUBES Y CLAROS
- NIEBLA
- LLUVIA
- TORMENTA
- NIEVE

### HORARIO DE AUTOBUSES -SALIDAS DE CUENCA-

Albacete	8:15 (L-S labor.)-14:30 (L-S labor.)
Alcázar de San Juan	15:00 (L-V labor.)-17:00 (D o fin de puente)
Belmonte	15:00 (L-V labor.)
Beteta	15:00 (L-V labor.)
Canalejas	14:30
Cañaveras	14:45
Casasimarro	14:30 (L-V labor.)
Castejón	14:45
El Recuerdo	15:00 (L-V labor.)
Fresneda	14:00
Honrubia	8:15 (L-V labor.)-14:30 (L-S labor.)
La Almarcha	17:00 (D o fin de puente)
Las Pedroñeras	14:15
Madrid (diarios)	15:00
	7:30 (exc. D)-8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)
	14:00-14:30-16:30-18:30-20:00-22:00
Minglanilla	16:00 (L-S labor.)
Montalbanejo	15:00 (L-V)
Motilla	10:00 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
	17:00 (D y festiv.)
Priego	15:00 (L-V labor.)
Quintanar del Rey	14:00 (L-V labor.)
Salmeroncillos	14:45
San Clemente	15:00
San Martín de B.	15:00
Sra. Cruz de Moya	14:00 (Sab.)-15:00 (L-V)
Socuéllamos	14:30 (Sab.)-15:30 (L-V)
Tarancón (diarios)	8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)-14:00
	16:30-18:30-20:00-22:00
Tragacete	14:30
Teruel	9:30
Valdeolivas	14:45
Valencia	7:00 (directo, L-V labor.)-7:30 (L-S labor.)-10:00 (L-S labor.)
	16:00 (L-S labor.)-17:00 (D y festiv.)
Valverde de Júcar	7:30 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
Vega del Codorno	14:30
Villar del Infantado	14:45

### FARMACIAS DE GUARDIA



**HOY:**  
Mª Pilar Ruiz Moya  
Fermín Caballero, 17

**MAÑANA:**  
Rosa Moya Martínez  
Card. Gil de Albornoz, 5

### MULTICINES CUENCA

CINES

**SALA 1:**  
**PEQUEÑOS GUERREROS**  
Todos los días: 6:15 y 8:30  
Sábados y festivos: 4, 6:15 y 8:30

**EL NEGOCIADOR**  
Todos los días: 10:30

**SALA 2:**  
**UN ROMANCE MUY PELIGROSO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 Y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

**SALA 3:**  
**LOS MISERABLES**  
Todos los días: 7:15 y 10:30  
Sábados y festivos: 4, 7:15 y 10:30

**SALA 4:**  
**BARRIO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

**SALA 5:**  
**CRIMEN PERFECTO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 Y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

**NACIMIENTOS:** Virginia Hernández Benita, Ana de Marco Aguilar, Álvaro Castillo Aranguren, Álvaro Morales López y Pedro Alegría Fernández.

**DEFUNCIONES:** Dativo Muñoz Aliaguilla, Jesús Sahuquillo Mateo, Isidra Lazcano Contreras, Eusebia Buedo Mena, Enrique Bascañana Rodrigo, Iluminado Cobo Ibáñez, Carmen Requena Rubio, Ángel León Chaves, Francisca Murcia Serrano y Pedro Martínez.

**SANTORAL:** Antonio, María Claret, Fortunato, Martín y Félix.

### BONOLOTO

15	6	13	14
25	12	15	35
34	23	21	36
36	31	31	39
38	34	38	44
40	47	40	45
R C	R C	R C	R C
5 14	8 11	0 16	6 25
19/10/98	20/10/98	21/10/98	23/10/98

### PRIMITIVA

5	1
17	5
22	27
27	33
29	35
41	44
R C	R C
3 09	0 21
17/10/98	22/10/98

### CUPON DE LA ONCE

Viernes	16	70.187
Lunes	19	88.848
Martes	20	89.891
Miércoles	21	03.588
Jueves	22	67.836

  
 n.º premiado ayer  

## 34.073

  
**"SUPERCUPONAZO"**  
**A LA SERIE 089**



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.  
 Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de **La Tribuna**

DIARIO INDEPENDIENTE

El delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha no quiso confirmar quien será el candidato a la presidencia de Castilla-La Mancha por parte del PP en los próximos comicios



La Tribuna

CUENCA

*Carlos Moro se reúne la próxima semana con el secretario de Estado de Infraestructuras*

# Moro: "Arias Salgado no dijo si el AVE pararía en Cuenca o no"

El AVE, según el delegado del Gobierno, "todavía está en el nido". Aunque se haya confirmado al alcalde de Albacete que parará en su ciudad, el ministro de Fomento "no dijo si va a parar en Cuenca o no", aclaró el delegado, quien recordó que, aparte del AVE, sigue existiendo "la necesidad de mejorar las infraestructuras en carreteras y ferrocarril".

**InmaSALA**

Carlos Moro, delegado del Gobierno en CLM, anunció que la próxima semana va a reunirse con el secretario de Estado de Infraestructuras, Albert Vilalta, para analizar en qué situación se encuentra el proyecto de construcción del AVE Madrid-Valencia.

Moro reiteró ayer en Cuenca sus declaraciones de que "el AVE todavía está en el nido", y sólo existe de momento una voluntad de las comunidades autónomas de Madrid y Valencia en desarrollar un AVE que una las dos regiones, proyecto que han presentado ante el Gobierno central. "Todavía no se sabe por dónde va a ir, ni qué presupuesto tiene", aseguró, e insistió en que no tiene confirmación oficial del Ministerio de Fomento "en ningún sentido".

Las declaraciones del alcalde de Albacete, Juan Garrido, confirmando que el AVE Madrid-Valencia parará en su capital estaban basadas en una conversación que había mantenido con el Ministro de Fomento, Rafael Arias Salgado; "pero no dijo si va a parar en Cuenca o no", añadió el delegado del Gobierno.

Los indicios que se barajan en los últimos días sobre el futuro AVE son un estudio de impacto medioambiental enviado por el Ministerio de Medio Ambiente a las instituciones en el que se plantean varios trazados y una partida contemplada en los Presupuestos Generales del Estado destinada a un estudio sobre viabilidad y posibilidades del AVE Madrid-Valencia.

## Alternativas al AVE: carreteras y ferrocarril

Carlos Moro, aunque reconoció que las grandes obras de infraestructuras tipo AVE son fundamentales, es partidario de que "no podemos dejar a Cuenca fuera y no continuar con las inversiones y los proyectos del ferrocarril".



Carlos Moro visitó Cuenca y fue recibido por el obispo, el subdelegado, el alcalde y otras autoridades.

F.B./F-R

rril".

Su compromiso firme se basa en que "nosotros lo que sí hemos planteado es la necesidad de mejorar sustancialmente las infraestructuras existentes en CLM en materia de carreteras y de ferrocarril".

El delegado del Gobierno recordó que se está trabajando para conseguir conectar Cuenca, Tarancón, Aranjuez y Madrid, para que "por fin el año que viene comiencen las obras de mejora de la infraestructura y la conexión entre Cuenca y Toledo".

Respecto a la red ferroviaria, Moro defendió que "hay que mejorar las conexiones dentro de la comunidad autónoma e invertir en el mantenimiento de los trenes, con los presupuestos de Estado y también mediante convenios con las regiones".

## Sociedad Aguas del Júcar

La recién creada Sociedad Estatal Aguas del Júcar ha sido criticada por el Gobierno regional y por las comunidades de regantes por "injusta e insolidaria". En esta Sociedad no está representada Cuenca. "Está formada por las personas que creen y quieren participar en ella -contestó el delegado del Gobierno- y no se ha excluido a nadie, como han dicho, ni tampoco a la Junta de Comunidades, que hasta ahora no ha querido participar".

La Sociedad Estatal está formada actualmente por representantes de la Administración cen-



Visitaron las escuelas-taller de la Catedral e Iglesia San Pedro.

F.B./F-R

tral del Estado y de la sociedad civil, y no figuran representantes de ayuntamientos, diputaciones o de la Junta, quienes si quieren incorporarse a ella "lo que tienen que hacer es presentar proyectos".

El único proyecto presentado hasta ahora ha sido el de abastecimiento de aguas a Albacete, que empezará en febrero. "Si no hubiera sido a través de la Sociedad Aguas del Júcar, la obra de abastecimiento hubiera empezado dentro de varios años", consideró Moro, quien explicó que "una sociedad de este tipo permite la agilidad en la gestión, flexibilidad y cofinanciar otros proyectos a

la vez que ser cofinanciada por otras entidades públicas nacionales e internacionales".

El objetivo fundamental de la Sociedad Estatal Aguas del Júcar es la gestión de obras y proyectos en el ámbito del Ministerio de Medio Ambiente para abastecimiento de aguas, futuras instalaciones hidráulicas, etc.

La polémica suscitada por la Sociedad "no es nueva", ya que el delegado recuerda que el Andalucía también hubo críticas "y ahora se han dado cuenta de su eficacia". "Hay que quitarle a esto dramatismo político y tensión partidista, y veremos a quién da la razón el tiempo", aconsejó.

## Moro y Ramón del Hoyo revisan la rehabilitación de San Pedro y la Catedral

I. S.

El delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha visitó las escuelas-taller "Ciudad de Cuenca III" y "Catedral de Cuenca II", la primera dedicada a la restauración de la Iglesia San Pedro y la segunda a la rehabilitación del Palacio Episcopal y el claustro de la Catedral. En su visita fue recibido y acompañado por el obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo.

Carlos Moro se congratuló de que se haya confirmado de manera oficial que el Ministerio de Fomento dedicará 130 millones de pesetas -repartidos en dos años- a completar obras de la Catedral de Cuenca.

Participan en las dos escuelas-taller mencionadas 90 alumnos y el INEM ha invertido 260 millones de pesetas.

El delegado celebró que las escuelas-taller hayan tenido continuidad, y gracias a ello de van a rehabilitar dos importantes edificaciones que quedarán restauradas en el año 99 y 2000. "Quiero transmitir a los alumnos que están haciendo una restauración seria y que estas experiencias dan gran resultado a la hora de encontrar trabajo", destacó Moro, quien animó a las empresariales a que valoren esta formación y ofrezcan trabajo a los alumnos.

Ramón del Hoyo valora especialmente este trabajo de restauración, ya que "una de las notas de identidad de CLM es el patrimonio religioso". Al llegar a Cuenca hace dos años, el obispo comprobó que lo bien que se ha trabajado en favor del patrimonio y que las escuelas-taller están más potenciadas en esta región que en otras".

Ramón del Hoyo quiso puntualizar que "Más importante que el patrimonio son las personas, y el contacto directo con los alumnos de la Escuela-Taller de la Catedral me ha demostrado que formar a estos jóvenes es importantísimo, a la vez que se colabora en pro del patrimonio que es de todos y no podemos permitir que se hunda".

La escuela-taller de la Catedral está en la fase de formación y a través de ella se va a actuar en la zona superior del Palacio Episcopal para reparar las cubiertas, las galerías en las que entra agua y otras dependencias que están en desuso. Tiene cuatro módulos (albañilería, carpintería, electricidad y restauración).

La diputada regional presentó en Cuenca el II Plan Regional de Carreteras

# Bosch critica a Fomento por la reducción de inversiones en C-LM

J. L. MUÑOZ SÁNCHEZ

La diputada regional del PSOE, Mercedes Bosch, presentó ayer en Cuenca el II Plan de Carreteras de Castilla-La Mancha que el próximo lunes se debatirá en la Comisión informativa de Fomento de las Cortes.

Según explicó Bosch dicho Plan analiza la realidad actual a través de varios estudios como la accesibilidad de las carreteras, el nivel de tráfico que tienen, el estado del firme, la velocidad media que se alcanza, los metros de plataforma que hay acondicionados y la funcionalidad que tiene esa carretera en concreto. Además añadió que el Plan contempla actuaciones en núcleos urbanos "dirigidas a conseguir una mayor seguridad tanto para los peatones como a los usuarios de los vehículos que transitan por ella y que supone una novedad".

Entre los objetivos generales que se plantean en el II Plan Regional de Carreteras, además del cuidado del medio ambiente, la diputada socialista manifestó en primer lugar el que las carreteras de titularidad regional tengan unos niveles de calidad y de funcionalidad que se ajusten a las necesidades; el segundo gran objetivo es formar un entramado de red a nivel regional que facilite el acceso entre comarcas, entre provincias y entre distintos territorios de Castilla-La Mancha. En cuanto al tercer objetivo, Bosch manifestó que el Plan trata de asegurar una conexión con las vías de alta capacidad de esta región "tanto actuales como futuras porque es un Plan que se desarrolla entre 1998 y el 2008, y por consiguiente no tiene que pensar sólo en el hoy sino también en el mañana", añadió.

En cuanto a las actuaciones previstas en el II Plan Regional



Mercedes Bosch calificó el II Plan de Carreteras como "realista".

F.B/FOTO-RES

de Carreteras, propone mejorar un total de 3.374 kilómetros, de los que 90 serán de nueva planta, 2.439 de acondicionamiento de carreteras (373 kilómetros de jerarquía autonómica nueva), y 845 kilómetros de adaptación en tramos que ya existían en el I Plan para adecuarlos a los nuevos objetivos de diseño. Igualmente se propone actuar en 168 núcleos de población con una longitud de red aproximada de 216 kilómetros, así como crear una partida de 10.000 millones de pesetas para conseguir una red de gran capacidad en la región.

### Cantidades presupuestadas para el Plan

Las cantidades presupuestadas para el mantenimiento de la red aumentan progresivamente durante todo el Plan, y la inver-



Mercedes Bosch.

F.B/F.RES

sión total prevista es de 225.000 millones de pesetas para el pe-

ríodo que comprende desde 1998 al 2008, con una revisión de todo el Plan que se producirá transcurridos los primeros cinco años.

Por otra parte explicó que una obra importante es la variante norte de Cuenca para descongestionar el tráfico, cuyas obras comenzarán una vez finalizado el estudio que ya ha comenzado.

En otro orden de cosas la diputada regional del PSOE criticó el hecho de que el Ministerio de Fomento haya reducido las inversiones en Castilla-La Mancha manifestando que si en 1998 van a ser de aproximadamente 18.784 millones de pesetas, para 1999 rondarán los 10.500 millones, mientras que para otras regiones como Castilla y León, muy parecida orográficamente a la nuestra, las cantidades presupuestadas por el Gobierno son mucho más elevadas.



Jiménez, en su intervención. F.B.

## La Historia local comenzó a tener importancia a partir de los años sesenta

Laura DEL CASTILLO

El I Congreso de Escritores Conquenses que cumple hoy su cuarto y último día contó ayer con la presencia del profesor de Historia en la Universidad de Castilla-La Mancha, Miguel Jiménez Monteserín.

El ponente habló de "La búsqueda de las raíces a través de la investigación y las historias locales", un hecho que en nuestro país se ha realizado a partir de los años sesenta.

Jiménez comenzó hablando de la Historia como "un conocimiento del pasado que se basa en testimonios documentales, si bien existen muchos vacíos de este tipo". Por esta razón, la ciencia histórica no es una ciencia exacta como pueden ser las matemáticas, ya que "depende de los testimonios indirectos que, en muchos casos, enmascaran la realidad de las cosas".

Según el profesor, hasta los años 50 la Historia en España era visiblemente nacional, pero después fue adquiriendo más importancia local, "aunque no deja de dar cierto pudor oponer lo local a lo nacional". Asimismo, se comenzaron a utilizar fuentes que hasta entonces no habían sido muy bien consideradas y que han permitido analizar la intrahistoria.

# ADESIMAN

## ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA SIERRA Y MANCHA CONQUENSE

C/ República Argentina, 10 - 2º D

Telf.: 969 21 27 00 - Fax: 969 21 27 17 - CUENCA

La portavoz regional del PP en materia de Bienestar Social critica la falta de transparencia en las cuentas

# Andújar: la subida del presupuesto obedece a criterios electoralistas

**Carlos MANGAS**

El Partido Popular de Cuenca celebró ayer una reunión de la Comisión Regional de Bienestar Social, en la que participó la diputada regional y portavoz Popular en esta materia en las Cortes, María Josefa Andújar, junto a Marina Moya, Miguel Ángel Monserrat o Reyes Martínez entre otros. El asunto a tratar la relación de la Junta con Ayuntamientos y Diputaciones en materia social. El motivo del encuentro lo explicó la diputada María Josefa Andújar: "vamos hacer una serie de reuniones por todas las provincias para tener un contacto con Diputaciones y Ayuntamientos con el fin de hacer equipos de trabajo para ir perfilando lo que serán las líneas de nuestro programa electoral para las próximas Municipales y Autonómicas". Estas instituciones, por ser las más cercanas al ciudadano son las que pueden transmitir las principales inquietudes del ciudadano en servicios sociales.

Otro motivo es el estudio de los presupuestos, y en respuesta al consejero Perlín que afirmaba que el PP hacía una enmienda a la totalidad sin motivos. Andújar analizó los presupuestos de la sección 27, la de Bienestar Social, afirmando que la subida de los mismos se debe a motivos electoralistas, y sin embargo no se ocupa de materias fundamentales, como las miniresidencias, que el PP lleva pidiendo y "de las que sólo se han ocupado las Diputaciones, y la Junta se ha negado a colaborar con ellas". Falta transparencias en las cuentas generales, del capítulo 6, "están sin provincializar, no sabemos donde van hacer las cosas, pero además las memorias que nos han dado de los presupuestos no se corresponden con los números". María Josefa Andújar puso un ejemplo, en el programa 305, relativo a discapacitados, donde "habla de hacer viviendas tuteladas, dos nuevos centros de residencias o dos de atención a discapacitados graves, y si va-

mos a la cruda realidad numérica para ello hay presupuestado un millón de pesetas". Otros de los puntos de crítica es el apartado de ayudas a domicilio, que el PP considera está congelada y sin embargo en la memoria, prosigue la diputada, se dice que éstas van a aumentar y la partida es la misma que el año pasado, con lo que las dos posibilidades existentes son o bien "se van a disminuir las horas del programa de ayuda a domicilio o bien van a seguir incrementando la ayuda de los Ayuntamientos, con lo que seguimos ahogando a éstos y no se presta la atención debida a estas ayudas".

El PP ha propuesto ayer en Las Cortes una proposición en la cual se pide al Gobierno de Bono que en cada provincia haya una oficina de información y asesoramiento a los discapacitados, que estarían en las capitales de provincia. Andújar comentó que existe una partida en los presupuestos, aún sin tocar, para una ayuda que hay en la consejería



María Josefa Andújar, diputada regional ayer en Cuenca.

F.B./F-R

de Bienestar Social para la adaptación de viviendas y vehículos de discapacitados. Un fondo que está sin tocar, porque al preguntar a la Junta, sigue la portavoz popular, ésta nos dice que no hay peticiones. Andújar anunció que

su grupo ha presentado una proposición no de ley pidiendo la elaboración de la Ley del Mayor, rechazada por la Junta, y el PP está formando equipos para elaborarla y presentarla en Las Cortes, por el mes de enero.

**TARJETA Airtel**



**Centro  
Airtel  
Cuenca**

C/. Hurtado de Mendoza, 4,  
1ºB.  
CUENCA



**EN AIRTEL TIENES LAS TARJETAS IDEALES PARA HABLAR MÁS, MEJOR Y MÁS BARATO.**

SIN CONTRATOS, SIN CUOTAS, RECARGABLES Y DISPONIBLES CON LOS MEJORES TELÉFONOS DEL MERCADO.

**TARJETA AIRTEL TIEMPO LIBRE:** Para hablar a partir de las 4 de la tarde, de lunes a viernes y todo el fin de semana a 28 ptas el minuto. La mejor para tu tiempo libre.

**TARJETA AIRTEL NOCHE Y DÍA:** Para hablar las veinticuatro horas del día, cualquier día de la semana y con tarifa única. La mejor para hablar a todas horas.



Mensajes Cortos  
**GRATIS**  
Hasta el 31 de Diciembre.

Tarjetas recargables en cualquier Punto de Venta Airtel, en quioscos de prensa y telefónicamente con tarjeta bancaria. Impuestos indirectos no incluidos.



*La consejera de Sanidad y el delegado del Gobierno clausuraron las II Jornadas celebradas en Cuenca*

# "Los malos tratos han salido del ámbito privado para ser cuestión de Estado"

**Laura DEL CASTILLO**

Las II Jornadas sobre Malos Tratos a las Mujeres que se han celebrado en Cuenca desde el pasado día 21 fueron clausuradas ayer por el delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Carlos Moro, y la consejera de Sanidad de la Junta de Comunidades, Matilde Valentín.

Ambos coincidieron en que es necesario conseguir la paz social y acabar con la violencia a las mujeres, además de la concienciación de todos los ciudadanos "porque esto es cosa de todos", afirmó la consejera.

Moro manifestó que hay que partir de una labor preventiva desde la familia y el colegio "y no gastar bromas o hacer chistes con este tema tan serio que luego pueden tener serias repercusiones".

El delegado continuó diciendo que los malos tratos a las mujeres han dejado de estar en el ámbito privado para pasar a ser una cuestión de Estado.

Matilde Valentín, por su parte, destacó la labor que el gobierno regional está haciendo a favor de las mujeres, "aunque todavía es necesario hacer más".

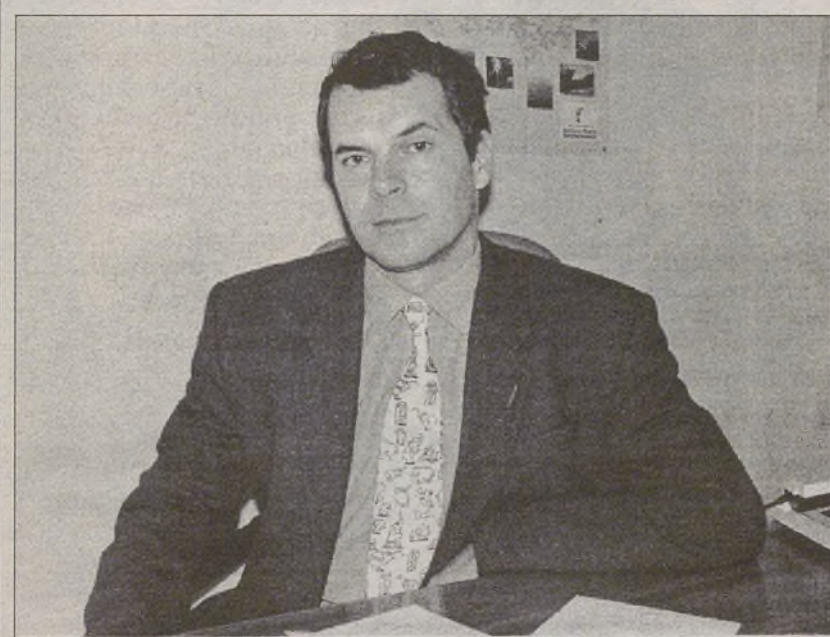
La consejera aprovechó la ocasión de estar con el delegado y le instó a que trasladara al Gobierno la necesidad de que se ponga en funcionamiento el informe presentado por el defensor del Pueblo en el pasado mes de septiembre. En dicho informe se recoge la necesidad de crear oficinas de atención a las víctimas, inspeccionar los órganos judiciales para que se aseguren que se aplican las leyes y formar policías, guardias civiles, y profesionales que tengan implicación en este tema.

Precisamente, las jornadas han contado con la asistencia de un gran número de miembros de las Fuerzas y Seguridad del Estado, además de trabajadores sociales. Tanto la consejera como el delegado coincidieron en la importancia de estas Jornadas para sensibilizar a la sociedad.



Valentín y Moro destacaron la importancia de las jornadas.

F.BRIONES/FOTO-RES



## La inmunoterapia (1)

Dr. Alvaro Daschner, alergólogo.

Casi todos saben más o menos que para algunas alergias existen las «vacunas». En principio no son vacunas, ya que no inducen anticuerpos contra bacterias o virus, así que a los especialistas nos gusta más hablar de inmunoterapia. ¿En que se basa la inmunoterapia? Cuando un paciente tiene alergia a polen, ácaros u hongos tiene síntomas porque el cuerpo produce unos anticuerpos IgE que conllevan a todos los síntomas conocidos por los alérgicos: estornudos, moqueo constante, picor de ojos, de nariz, síntomas de asma bronquial etc.

Existe un fallo en el sistema inmune de estos pacientes, porque las personas normales no producen estos anticuerpos. Sí pueden producir otros tipos de anticuerpos, pero no son nocivos. La idea de la inmunoterapia es de enseñar e inducir en el sistema inmune a cambiar el tipo de respuesta, por ejemplo a producir anticuerpos IgG en lugar de IgE, aunque existen muchos otros factores que influyen en que la inmunoterapia tenga éxito. Y hay que decir que muchas cosas no se saben todavía respecto al funcionamiento de ésta. Se sabe desde hace varias décadas que funciona, y aquí hay un principio importante en la medicina: la medicina empírica: significa que aunque no existen respuestas científicas para algunos tratamientos, se ponen en casos elegidos, sabiendo por experiencia acumulada que va a tener éxito.

En el caso de la inmunoterapia para alérgicos al polen, es importante empezar antes de la época de síntomas. La inmunoterapia preestacional larga es la que puede tener más efecto beneficioso sobre la enfermedad alérgica. Ésta se pone a partir de otoño, para que antes del comienzo de la primavera se haya llegado a dosis eficaces. En la inmunoterapia clásica se dan inyecciones semanales con dosis cada vez más grandes de los alérgenos seleccionados por el alergólogo. Como el paciente durante esta terapia en otoño e invierno no está en contacto con los alérgenos naturales, no hay peligro que se añadan a la dosis de la inmunoterapia la dosis natural: por esto es tan importante realizar este tratamiento antes de la estación problemática: inmunoterapia preestacional.



**Dr. A. Daschner**

**Alergología**

(también Sanitas, Asisa, Previa, Caser y otras...)

consulta en Complejo Sanitario La Alameda  
Avda. San Julian s/n, Cuenca

Tel: citación: 969- 232500

La inauguración contó con la presencia de Marina Moya y de Carlos Moro

# Turocio 98 abrió sus puertas desde Cuenca al turismo rural de la provincia

J. L. M. S.

La Feria Provincial de Turismo Rural, Ocio y Deportes en la Naturaleza, Turocio, abrió ayer oficialmente las puertas al público en el Recinto Ferial de La Hípica, contando con la presencia de numerosas personalidades del mundo de la política como el delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Carlos Moro, la presidenta de la Diputación, Marina Moya, el subdelegado del Gobierno en Cuenca, Luis Casero, y el consejero de Educación y Cultura, Justo Zambrana, entre otros muchos.

El delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha felicitó a la Diputación por la tercera edición de Turocio, lo que supone una consolidación muy importante. Asimismo destacó las posibilidades turísticas de Cuenca así como las posibilidades de desarrollo turístico "por lo que es necesario una muestra de esta naturaleza porque tenemos muchísima riqueza en el ámbito rural y además está en una situación estratégica, muy cerca de Madrid y muy cerca de la Comunidad Valenciana, lo cual anima a que el turismo sea una de las fuentes de ingreso con más perspectivas para el futuro".

En este sentido manifestó que este tipo de ferias permiten dar a conocer, no sólo a los ciudadanos de la provincia, sino más allá "que aquí pueden desarrollar una



Tanto Marina Moya como Carlos Moro resaltaron la importancia de Turocio para el desarrollo del turismo rural en la provincia.

F. B/FOTO-RES

serie de actividades desde el punto de vista cultural, de ocio, de nuevos deportes, etc, como casi en ningún lugar de España". Además afirmó que la promoción es uno de los retos pendientes que tiene nuestro desarrollo turístico y social "y la feria es una magnífica contribución", puntualizó.

Además Moro explicó que no basta solamente con recuperar

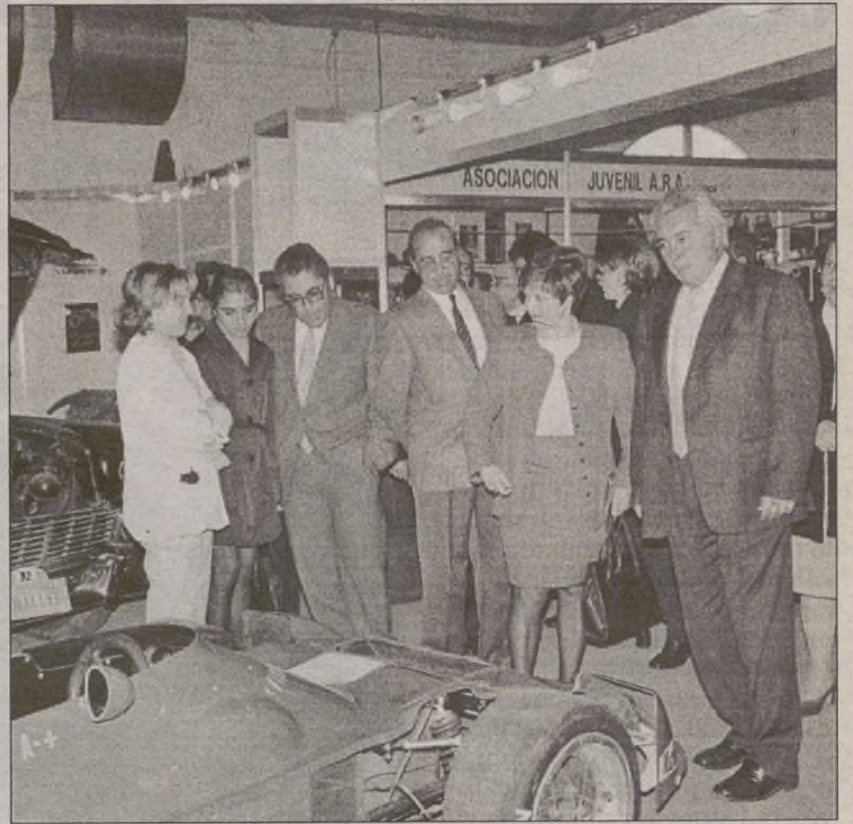
patrimonio ya que hay que darlo a conocer, "y aquí hay muchos municipios cuyo futuro está en el turismo, pero un turismo permanente y no sólo de verano".

Por su parte Marina Moya explicó tras recorrer los diferentes stands que componen Turocio, que ha mejorado respecto a la anterior edición no sólo por el aumento del número de casetas, "sino

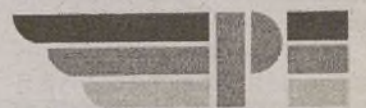
porque la oferta en turismo rural cada vez se está consolidando más, y es mucho más positiva porque se están especializando".

Otro de los aspectos que resaltó la presidenta de la Diputación Provincial es que las propias asociaciones, como la Asociación de Pueblos Ribereños, han venido con sus propios stands, y esto "es producto que de forma con-

junta están realizando todos los pueblos ribereños para que haya un desarrollo compartido y global, orientado principalmente a un turismo rural de calidad por el entorno en el que se encuentran". También destacó la presencia de más ayuntamientos que el año pasado, "lo cual es importante porque este turismo complementa a otro ya existente".



**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CUENCA**  
Patronato de Promoción Económica y Turismo



## TUROCIO - CUENCA '98

**Feria Provincial de Turismo Rural, Ocio y Deportes en la Naturaleza**  
**CUENCA, del 23 al 25 de octubre de 1998 - Recinto Ferial "La Hípica"**

### Actividades paralelas a la Feria:

- \* PARAPENTE (inflado) (Sábado y domingo)
- \* BICICLETAS DE MONTAÑA (Circuito) (Sábado y Domingo)
- \* TIRO CON ARCO (Sábado y domingo)

- \* MONTAR A CABALLO (Sábado y Domingo)
- \* GLOBO AEROSTATICO (Vuelos) (Sábado y Domingo)
- \* AEROMODELISMO (Exhibición) (Domingo)

**COLABORA:**

**CCM** Caja  
Castilla  
La Mancha

### HORARIO AL PUBLICO

Viernes día 23 de 17:00 a 21:00 horas  
Sábado y domingo, días 24 y 25 de 11:00 a 14:00 horas  
y de 17:00 a 21:00 horas

**INFORMACION: Telf.: 969 23 40 00**

## TUROCIO 98

*La alcaldesa de San Clemente acudió ayer a la inauguración de Turocio*

# Esteso: "San Clemente es único dentro de la provincia de Cuenca"

J. L. M. S.

San Clemente está por tercer año consecutivo representado en la feria de Turocio, mostrando detalles de todas las maravillas que encierra el conjunto de edificios, plazuelas y calles que conforman su monumental Conjunto Histórico, que data en su mayoría del siglo XVI y son en general renacentistas, salpicados de algún magnífico exponente barroco. En el stand, además de tener una información muy completa de lo que es San Clemente, hay folletos de la Universidad Popular, callejeros de lo que es el pueblo en sí, un muestrero de la artesanía, de la cerámica, de la forja y de la industria tanto alimentaria.

La alcaldesa de San Clemente, Herminia Esteso, también asistió a la inauguración de Turocio en representación de la villa. En dicha inauguración explicó a este periódico que pasear por la plaza de San Clemente es "encontrarse en un lugar maravilloso", así como pasear por las calles de la localidad ya que te puedes encontrar con multitud de casas palaciegas, ventanas renacentistas, etc., "invitando a la paz y al sosiego si sabes encontrar los rincones como, por ejemplo, la Torre Vieja recientemente restaurada y habilitada para el Museo Etnográfico".

En este sentido explicó que dicho Museo cuenta con tres plan-



Las autoridades posaron frente al stand de San Clemente, para posteriormente degustar los productos típicos.

tas, con una suplementaria para información turística. En la primera planta es donde están ubicados todos los utensilios domésticos "y está hecha con muchísimo gusto y delicadeza, e infinidad de utensilios que ya no tienen vida, vuelven a cobrarla a través de este Museo". La segunda planta, continuó explicando la alcaldesa de San Clemente, está

dedicada a las medidas agrarias, sobre todo para medir los áridos y también para medir desde el azafrán hasta la cebada, pasando por romanas, pesas, balanzas, etc".

En cuanto a la tercera planta, Herminia Esteso explicó que está dedicada a los aperos agrícolas, "y tenemos desde una sembradora mecánica, a trillos, trillas,



RUEDA

cabezales, yugos, etc, es decir, todo lo que se utilizaba antes para la labranza".

### *Un número aceptable de visitantes*

En los dos últimos años el stand de San Clemente ha sido visitado, tal y como manifiesta

Herminia Esteso, por un número muy aceptable de visitantes "porque no sólo pueden ver cómo es muy pueblo a través de las fotografías, sino que también está la degustación de los productos típicos".

Por último la alcaldesa afirmó que si Cuenca es única, "San Clemente también es único dentro de la provincia".

*Excmo. Ayuntamiento de San Clemente*

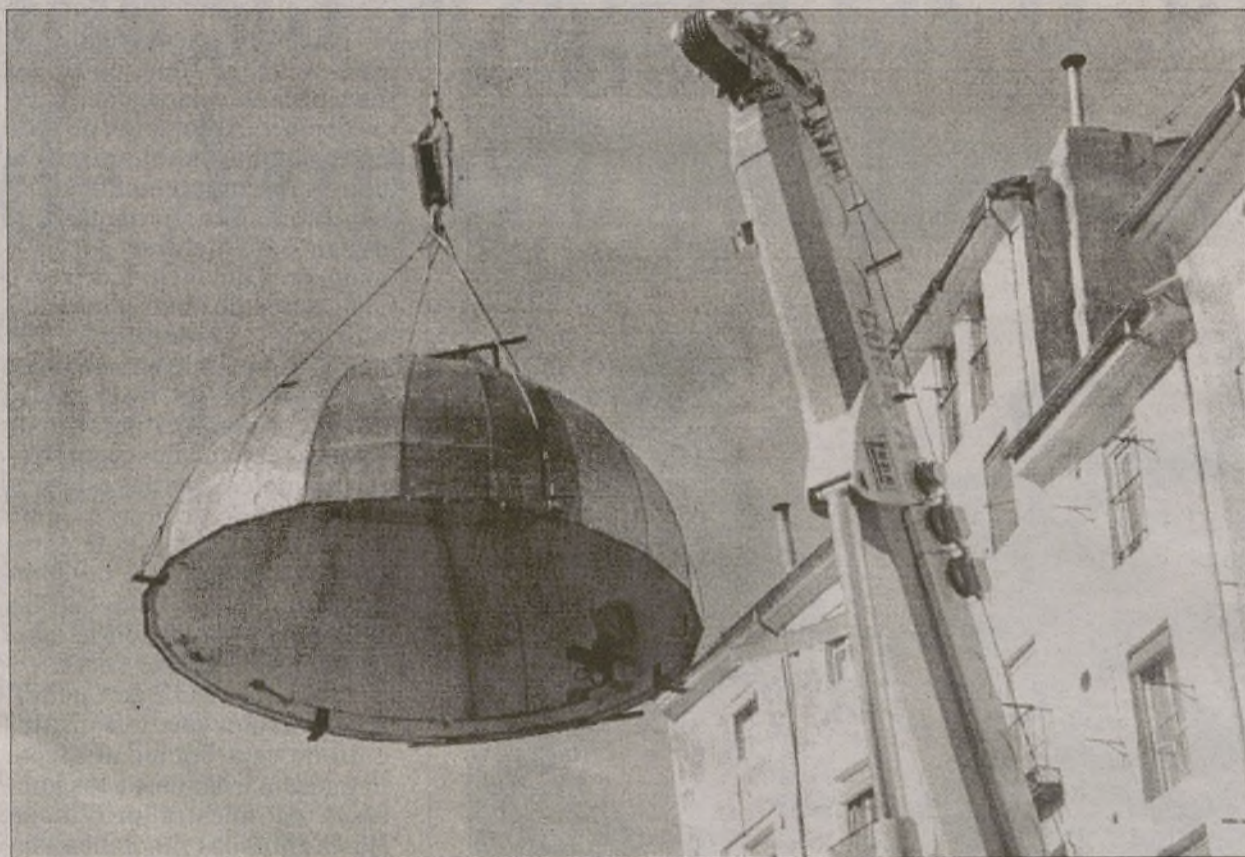


**VISITE Y DISFRUTE  
NUESTRA VILLA  
DECLARADA CONJUNTO  
HISTORICO ARTISTICO**



Está revestida de plomo y tiene 2 metros de altura

# Ayer se instaló la cúpula del Museo de la Ciencia



La cúpula gira en uno y otro sentido y tiene una compuerta que permitiría instalar un telescopio. F.B./FOTO-RES

**I.S.**

Ayer se colocó la cúpula del Museo de la Ciencia de Castilla-La Mancha, ubicado en el Casco Antiguo de Cuenca.

La operación llamó la atención de los viandantes por las dimensiones de la cúpula -cuatro metros de diámetro y dos metros de altura- y por la complicada sincronización de los movimientos de las grúas que ha sido necesaria para instalar este elemento exactamente en el lugar que tiene que ocupar en el Museo.

La cúpula, según los técnicos, quedará definitivamente instalada al mediodía de hoy ya que el día de ayer se dedicó a subirla hasta la parte más alta del edificio y hoy se terminará de ajustar. Esta revestida de plomo por el

exterior y de chapa galvanizada por el interior; en medio de estas dos placas hay material aislante.

Los responsables del Museo de la Ciencia han elegido el plomo porque este metal está presente en más detalles y remates del edificio y "se le quiere dar el mismo acabado", según los técnicos.

### Cúpula y observatorio astronómico

La cúpula dispone de unas ruedas en su parte inferior que le permiten girar hacia uno y otro lado con varias velocidades. Lleva un motor eléctrico y un reductor para dirigir estos movimientos.

También dispone de una compuerta que se abre con dos pis-

tones hidráulicos y sirve para orientar las vistas hacia diferentes ángulos. Los soportes de las compuertas son de acero inoxidable.

La cúpula está, por tanto, adaptada para que se pueda instalar en ella un telescopio y realizar observaciones y estudios astronómicos.

El precio de la cúpula no ha sido confirmado, pero es inferior a los ocho millones de pesetas.

La empresa que ha construido e instalado este elemento es Luminosos Ales Sing Systems, de Gijón, aunque ha sido encargada por la constructora del Museo de la Ciencia, Construcciones Bodoque. Han dirigido la instalación de la cúpula tres especialistas.

Luminosos Ales ya ha instalado una cúpula similar en la ciudad de Gijón.

## La Catedral de Cuenca recibe ayudas para su iluminación



Las autoridades se dirigieron a los alumnos de la escuela-taller.- F.B./F-R

**I.S.**

El obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo, confirmó ayer que la Conferencia Episcopal y Endesa han firmado un convenio de colaboración para iluminar algunas catedrales, y en la lista de beneficiadas figura la Catedral de Cuenca. "Bienvenida sea esta aportación a favor de nuestra Catedral", afirmó el obispo, quien reconoció que es muy necesaria la renovación y reforzamiento de este templo.

"Hemos tenido poco tiempo para preparar proyectos de petición", detalló Ramón del Hoyo, "pero la ventaja es que existía un proyecto elaborado del año 93 que tendremos que actualizar ahora".

El obispo reconoce que será compleja la obra de iluminación teniendo en cuenta que la Catedral de Cuenca es muy amplia y hay zonas en las que la electrificación está muy deteriorada, e incluso llega a ser preocupante.

Ramón del Hoyo expresó su deseo de que el proyecto de electrificación llegue a los claustros.

El Obispado no tiene mucha

información sobre lo que actuaciones se van a acometer y con qué presupuesto se cuenta, pero, en líneas generales, se va a iluminar la Catedral "como se merece", "en todo su alcance". "Nuestra Catedral es muy digna, cada vez estoy más enamorado de ella", comentó el obispo.

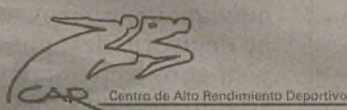
### Convenio firmado en julio

El pasado 17 de julio el Presidente de la Conferencia Episcopal de España y el presidente de la Fundación Endesa firmaron un convenio por el cual la citada empresa contribuye con 100 millones de pesetas anuales a la iluminación de catedrales españolas y de otros templos especialmente significativos.

La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal decidió incluir en el convenio de este año a las Catedrales de Cuenca, Alcalá de Henares, Ávila, Barcelona, Ciudad Real, Urgel, Zamora, la catedral nueva de Leida, la concatedral de Cáceres y la Basílica de Nuestra Señora de la Encina (en el Bierzo, provincia de León).

CONCEPTO  
**BIO-SOLAN®**

Solán de Cabras, proveedor oficial del:



**NO TE  
OXIDAS**

**SOLAN  
DE  
CABRAS®**

BIO-SOLÁN ESTÁ ELABORADO CON AGUA MINERAL NATURAL SOLÁN DE CABRAS.

*La Asociación Olcades pretende recuperar con ello este instrumento en extinción*

# Cuenca contará con la primera Escuela Popular de Dulzaina

Laura DEL CASTILLO

La Asociación Cultural Olcades va a poner en funcionamiento a partir del 9 de noviembre una Escuela Popular de Dulzaina, en la que serán admitidas todas aquellas personas interesadas en aprender a tocar este instrumento y cuya edad mínima sea de 12 años.

Según el profesor de dicha Escuela y miembro de la Asociación, Herminio Carrillo, con esta idea "se trata de recuperar la dulzaina, ya que, aunque se ha ido transmitiendo de generación en generación, ahora corre peligro de caer en el olvido".

Este es precisamente el objetivo de la Asociación Olcades, que nació a finales de 1991 para que no se extinga ningún tipo de manifestación cultural.

En este caso, los componentes de la asociación han ido pueblo por pueblo hablando con la gente mayor y grabando en un magnetofón las tradiciones que luego estudian y transcriben. De esta forma, van a intentar elaborar un cancionero provincial de dulzaina.

Carrillo afirmó que en Castilla-La Mancha ha habido mucha tradición dulzainera, "ya que en cualquier celebración éste instrumento era imprescindible. Sin embargo, desde hace unos años los gustos han cambiado y las influencias extranjeras han he-



La Asociación Olcades trabaja para no perder las raíces culturales.

F.BRIONES/FOTO-RES

cho que la dulzaina haya ido desapareciendo".

El presidente de Olcade, Javier Vacas, manifestó que todavía hay algunos pueblos que mantienen sus danzas "y tienen que contratar a dulzaineros de fuera para poderlas hacer".

Este problema se quedará solucionado si se cumplen las

expectativas que tienen los organizadores con respecto a la asistencia de alumnos.

Tan sólo en este año ha habido en Cuenca dos encuentros de dulzaineros que han llamado la atención de los vecinos cuando hacían los pasacalles. "Muchos salían a preguntar y se mostraban muy interesados por

el instrumento, además a nivel personal, familiares y amigos quieren aprender a tocarlo", señaló Carrillo.

Dentro de Olcade se encuentran los grupos "Voces y esparto" y "Midiñague". El primero de ellos recupera el folklore popular y, el segundo, los trajes del siglo pasado.

## Más de dos mil personas se concentrarán hoy en Guadalajara

Geles LÓPEZ VALLE

Más de 2.000 personas procedentes de toda Castilla La Mancha acudirán hoy a la manifestación que tendrá lugar a lo largo de la mañana en las puertas de la Cárcel Provincial, como acto de protesta por el encarcelamiento de los ex altos cargos de Interior, José Barrionuevo, y Rafael Vera.

Según fuentes socialista, hasta la capital se trasladarán miembros del equipo de Gobierno de la Junta de Comunidades, además del secretario regional de los socialistas castellano-manchegos, José María Barreda, el presidente regional del PSOE, Juan de Dios Izquierdo, y el secretario general de las juventudes socialistas, José Manuel Caballero.

Como en las concentraciones que se vienen celebrando todos

los sábados desde que Barriónuevo y Vera ingresaron en prisión el pasado 10 de septiembre, los hijos de ambos ex altos cargos recogerán firmas de apoyo, así como mantendrán un encuentro con sus padres en el interior del centro penitenciario de Guadalajara.

A lo largo de la jornada está previsto que, como el sábado pasado, se instale en el parque contiguo al la prisión se instale un estrado para que José María Barreda dirija unas palabras a los militantes y simpatizantes que se congreguen ante las puertas de la prisión. También, está previsto que uno de los hijos de los ex altos cargos participe en este acto público a través de unas palabras.

José María Barreda declaró a Efe que las concentraciones que los socialistas desarrollan todos los sábados frente a la



Uno de los hijos de los ex altos cargos se dirigirá a los congregados. A.D-V

prisión de Guadalajara, desde que Barrionuevo y Vera ingresaron en la cárcel, pretenden

"mantener vivo en la memoria de todos los españoles un hecho sangrante y doloroso".

## El PSOE afirma que "Aguas del Júcar" perjudica a los intereses de Cuenca

La Tribuna

Ayer fue constituida formalmente la sociedad estatal «Aguas del Júcar» (AJUSA). Según el acuerdo del Consejo de Ministros se desprende que esta sociedad tiene entre sus funciones «la contratación, construcción y explotación de toda clase de obras hidráulicas y el ejercicio complementario de cualesquiera actividades que deban considerarse partes o elementos del ciclo hídrico» o «la gestión de obras y recursos hídricos, incluida la medioambiental, en acequias, lagunas, embalses, ríos y tramos de ríos así como el ejercicio de aquellas actividades preparatorias, complementarias o derivadas de las anteriores». Como puede desprenderse de estas funciones, pasarán a ser competencia de esta Sociedad las inversiones y la gestión del agua en la cuenca del río Júcar.

Desde el PSOE de Cuenca, consideramos que la constitución de esta Sociedad afecta extraordinariamente a los intereses de nuestra provincia. Hasta ahora las funciones asumidas por la nueva sociedad AJUSA eran desempeñadas por la Confederación Hidrográfica del Júcar. En la citada Confederación, manifiesta el PSOE local que «aunque nuestra representación era escasa, sin embargo teníamos voz para poder expresar nuestras opiniones a través de un representante nombrado por la Junta de Comunidades».

Con esta nueva sociedad considera fuentes socialistas conquenses que el Gobierno del PP ha decidido que en la composición de la Junta Directiva de la misma no haya ningún representante ni de la provincia de Cuenca ni de la Junta. Desde el PSOE de Cuenca se defiende la necesidad de contar con representación en todos aquellos organismos que de alguna manera afecten los intereses conquenses, y esta Sociedad es uno de ellos. Para el PSOE no «es de recibo que se nos excluya con el nada democrático argumento de que no se puede dar la gestión de la Sociedad a quién la rechaza», palabras éstas últimas del secretario de Estado de Aguas, Benigno Blanco.

Cuenca representa más del 40% de la cuenca hidrográfica del Júcar, donde se han puesto en marcha recientemente numerosas comunidades de regantes, para llevar a cabo obras de regadío en el Alto y Medio Júcar y donde numerosos pueblos necesitan de mejoras en el abastecimiento. Por ello no puede quedar al margen de este órgano decisorio del agua del Júcar y su aprovechamiento. De los 40.000 millones que va a gestionar la Sociedad en estos cuatro años, no se contempla ninguna obra destinada a nuestra provincia.

Las jornadas persiguen informar a los participantes de los recientes hallazgos, tendencias y avances en este campo



La Tribuna

Sábado, 24 de octubre de 1998 11

## PROVINCIA

*La presentación de inscripciones debe hacerse hasta el 30 de octubre*

# Iniesta acogerá las II Jornadas de Arqueología Ibérica

Las II Jornadas de Arqueología Ibérica en Iniesta que tendrán lugar los días 5, 6 y 7 de noviembre fueron presentadas ayer en el Vicerrectorado de la Universidad de Castilla-La Mancha en Cuenca. La finalidad de dichas Jornadas es la de informar a los participantes de los más recientes hallazgos, tendencias y avances en este campo.

### La Tribuna

Otro de los objetivos es el de mantener la puerta abierta a la investigación y difusión de una arqueología rigurosa.

Según el arqueólogo y director de las jornadas, Miguel Angel Valero, "poco a poco aumenta el número de investigaciones arqueológicas, de manera que asistimos a un momento de "Iberología" en progresión continua".

Durante tres días, investigadores, profesores, alumnos y estudiosos de lo Ibérico hablarán sobre el proceso histórico de formación como las diferencias existentes entre las distintas etnias consideradas ibéricas, así como la definición del propio concepto ibérico.

Según palabras de Valero, "somos conscientes de la dificultad en abordar el tema del

poblamiento y territorio en profundidad, y por fuerza, hemos de acometerlo mediante un estudio parcelado".

Así, las ponencias del primer día serán "La Cultura Ibérica ante los ojos de Europa", de Carmen Aranegui; "Interacción Mundo Ibérico, Mundo Púnico", de Juan Blázquez; y "El poblamiento ibérico en el Alto Guadiana", de Rosario García y Javier Morales.

El segundo día se tratará "El territorio ibérico en La Mancha", de Miguel Angel Valero; "El poblamiento ibérico en el Levante Peninsular", de Lorenzo Abad; "El poblamiento ibérico en el Alto Guadalquivir", de Arturo Ruiz y Manuel Molinos y "Territorio ibérico, territorio celtibérico", de Alberto J. Lorrio.

Para finalizar, el último día Manuel Bendala hablará sobre "La cultura ibérica ante la



Las Jornadas se celebraron el año pasado con gran éxito. F.B./FOTO-RES

romanización" y cerrará las jornadas una mesa redonda en la que intervendrán Juan Manuel Abascal, José Miguel García, Manuel Molinos y Rubí Sanz, bajo la presidencia de Martín Almagro.

La hoja de inscripción debe

ser enviada a la sede de Iniesta antes del 30 de octubre y aquellos que quieran participar con comunicaciones deben mandarlas hasta el 20 de diciembre.

Las jornadas darán derecho a la obtención de dos créditos.

## La Casa de la Juventud de Tarancón será demolida antes de Navidad

### Julio CLEMENTE

En los últimos días el Ayuntamiento de Tarancón ha recibido un escrito de la Consejería de Educación y Cultura instándole a que solicite la cesión de los terrenos sobre los que se asienta actualmente la Casa de la Juventud para que próximamente sea derribado el edificio. En dicho escrito, la Consejería recuerda al Ayuntamiento que esta petición es el paso previo y preceptivo a dar para que la demolición pueda hacerse efectiva y así poder comenzar a construir el futuro centro cívico de la localidad.

El derrumbamiento está ya presupuestado para el Ejercicio 98, con lo que se hace necesaria para cumplir con el calendario prefijado y todo indica que se llevará a cabo antes de las Navidades. Queda pues garantiza-

do este tema como materia del Pleno Ordinario que se celebrará el próximo viernes 30 de octubre, ya que además apareció como una de las materias básicas de la Comisión informativa de Educación y Cultura que se celebró en la noche del jueves.

El centro cívico de Tarancón tiene un presupuesto total que ronda los 350 millones de pesetas, será construido en dos fases diferenciadas y señaladas por sus dos cuerpos principales que son un auditorio y el propio centro cívico en sí. La nueva edificación se encontrará en los terrenos de la Casa de la Juventud y ocupará también la superficie de las pistas deportivas que se extienden hasta la travesía de Reina Fabiola.

Las previsiones que se contemplan en cuanto a la terminación de la obra es sitúan en el año 2001.



El futuro Centro Cívico se ubicará en la Casa de la Juventud.

## El Centro de Adultos de Tarancón contará con dos nuevos módulos

J.C.

La Dirección General de Educación de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha concedido a Tarancón en convenio con su Ayuntamiento dos nuevos módulos de educación de adultos, así como la contratación de dos nuevos profesores para cubrir dichos módulos.

No es la primera vez que el Estamento oficial concede estos módulos de educación, ya que el año pasado también fueron solicitados y concedidos en los mismos términos que en el presente curso.

La labor de selección de los candidatos en el concurso de méritos ha correspondido en esta ocasión a los miembros de la Comisión de Educación y Cultura que se reunía en la noche del jueves para evaluar las instancias de profesionales de la Educación interesados en acceder a estas plazas.

Un total de 22 instancias correspondientes a otros tantos maestros y maestras procedentes de Tarancón y varias poblaciones de la comarca han sido las presentadas. Se trata de una buena cantidad de opositores, cantidad que viene a estar en consonancia con la gran demanda que se ha revelado para estos módulos en los últimos años.

En este concurso-oposición se ha valorado a los profesores como posibles candidatos u opositores tomando como referencia en la puntuación de méritos la experiencia y los méritos contenidos en el currículum que ellos mismos han presentado.

En cuanto a los datos de estos módulos de Educación especial de adultos, el presupuesto para cada uno de ellos es de 900.000 pesetas, que cubrirán los gastos salariales de ambos profesionales, mientras que el Ayuntamiento se hará cargo de otras 90.000 pesetas por módulo, destinadas a gastos de mantenimiento.

Las dos profesoras elegidas son vecinas de Tarancón y sus nombres son Francisca Mateo Martínez e Isabel García Sáiz. Las dos serán contratadas por el Ayuntamiento hasta el 30 de junio con una jornada de 15 horas semanales.

Según fuentes del Ayuntamiento, la elección se ha llevado a cabo en función de los criterios y baremos aplicables que para estos casos aplica la Junta de Comunidades, incidiendo en el hecho de que ambas profesoras destacan especialmente sobre las demás por su currículum.

*Un año de LA TRIBUNA de Cuenca*

"...Porque el principal efecto de LA TRIBUNA de Cuenca ha de medirse en términos de libertad. Libertad de expresión, desde luego, pero también la Libertad a secas que otorga el pluralismo..."

## La Tribuna

de Cuenca

Año II-Depósito Legal:  
CU-270-1997  
EMPRESA EDITORA  
Ediciones periódicas  
de Cuenca S. L.  
(EPECUS.L.)

**Redactora Jefe:**  
Alicia García Alhambra

**Redacción Cuenca:**  
Inmaculada Sala Díez,  
José Luis Muñoz Sánchez,  
Carlos Mangas y Laura del Castillo

**Coordinadora de ediciones:**  
Oliva Carretero Ruiz

**Fotografía:**  
FOTO-RES (Cuenca), Efe

**Agencias informativas:**  
Efe, Fax Press y Graña

**Administración:**  
Remedios García García

**Departamento comercial:**  
Francisco Morales Escribano,  
Carlos Zamorano Hernández

**Departamento de Diseño:**  
David Rebato Santos

**Redacción, administración  
suscripción y publicidad:**  
C/ Cervantes número 18  
(antiguo 26)  
Teléfonos: 969-23-47-38  
Fax: 969-23-47-26

**Publicidad nacional:**  
NOVOMEDIA, S.A.  
Presidente: José  
Manuel Rodrigo  
Director General: Eliseo Soria

**Madrid:** José Manuel Calvo.  
Paseo Recoletos, 14-3ª (28001). Telf:  
91-337 38 03-337 32 20. Fax: 91-337  
38 01.

**Barcelona:** Ramón Domínguez.  
Avda. Diagonal 640 (08017). Telf:  
93-2276711.  
Fax: 93-2276762

**Valencia:** José V. Sánchez  
Beato. Embajador Vich, 3 (46002). Tf:  
96-351 7776.  
Fax: 96-351 8101

**Bilbao:** Juan Luis González.  
Alameda Mazarredo, 6 (48001) Tfn:  
94424 4605.  
Fax: 94424 1058

**Sevilla:** Manuel Blázquez. Avda.  
de la Palmera, 21, Autovía Madrid-  
Cádiz.  
Km 550 (41700)  
Tfno: 95469 2003  
Fax: 95469 2103

Correo Electrónico de La Tribuna  
de Cuenca  
edipecu@infase.es

## La Tribuna de Cuenca cumple hoy su primer aniversario

# Un año de LA TRIBUNA de Cuenca

ARTURO PASTOR (\*)

Se cumple hoy el primer aniversario de nuestro diario y es momento de repasar el año transcurrido y de expresar las intenciones que inspiran al Consejo Editorial y a la gente de nuestro medio.

Hace doce meses, muchos ciudadanos asistieron sorprendidos a la creación de un nuevo diario: había sido creencia generalizada, la de la supuesta imposibilidad en Cuenca de nuevos medios de comunicación escritos.

Pero para la veintena de conqueses que promovieron la idea de este diario, esta creencia era una errónea percepción de la realidad de Cuenca, de la misma manera que es absolutamente equivocado el pesimismo suele anidar en nuestros conciudadanos.

Pensamos que los hechos nos han dado la razón y hoy existe a disposición de los conqueses una diversidad de fuentes de información.

Porque el principal efecto de «La Tribuna» ha de medirse en términos de libertad.

Libertad de expresión, desde luego, pero también la Libertad a secas que otorga el pluralismo.

Es misión del Consejo Editorial el velar por que el medio cumpla escrupulosamente sus deberes de objetividad y de que a él tengan acceso todos los intereses y personas.

Nos produce especial satisfacción constatar que nuestros conciudadanos disponen de un vehículo de pluralismo y de la garantía de que ya nunca se producirán desamparos, como el que padeció el digno gobernador García Guerra, inermemente ante injustas agresiones.

El año transcurrido ha demostrado que no había razón para los temores de que nuestro diario llegara a ser instrumentalizado o de que hubiera nacido con intenciones sectarias.

La Tribuna ha ocupado pacíficamente su espacio

con una voluntad constructiva: no fue creada contra nada ni para competir con nadie, sino para convivir amistosamente con el resto de los medios de comunicación.

Pero también nos alcanza responsabilidad: a veces se hacen inmotivadas críticas a nuestros representantes políticos, reprochándoseles insuficiente determinación en la defensa de nuestros intereses; pero

nos olvidamos de que su capacidad de presión es solamente correlativa al grado de concienciación de la sociedad conquesa y de la confianza de ésta en sí misma y en su futuro.

Y lo anterior es también imputable a los medios de comunicación.

Y más cuando Cuenca aún se reconome por la Autovía, sin caer en la cuenta de que está en riesgo de sufrir un frustración aún mayor en el asunto del AVE, esta vez a manos de intereses secundarios de otra provincia de su misma Comunidad.

No vamos a extendernos en la necesidad de la redistribución del poder político de las distintas provincias dentro de nuestra Comunidad Autónoma; pero a ésta y a otras aspiraciones semejantes, es nuestra intención consagrar el esfuerzo y el talento de la gente de LA TRIBUNA.

Finalmente, hemos de poner de manifiesto que el hecho de que hayamos recibido quejas desde los más diversos sectores y grupos, puede ser indicativo de pluralismo, pero la misión de las personas que integran el Consejo Editorial no es la de ejercer ningún tipo de intervención y menos censura, en el devenir cotidiano del medio de comunicación.

Por el momento, LA TRIBUNA va a dedicar un esfuerzo decisivo en la mejora de su calidad y difusión.

\* Arturo Pastor, presidente del Consejo Editorial de LA TRIBUNA de Cuenca



Crónica personal

# Cierre de campaña



PILAR CERNUDA

Se baja el telón. Todo está dicho, ha finalizado la campaña, se han dado todas las vueltas al anuncio de tregua, se han presentado propuestas, se han lanzado dardos contra el adversario, se han hecho sugerencias y se han rechazado las del contrario, se han insinuado estrategias de futuro y se ha tratado de encandilar a los ciudadanos en un intento último de conseguir el voto de los todavía numerosos indecisos.

El 25 de octubre el País Vasco se juega su futuro, pero en esta ocasión no sólo está en cuestión el futuro de Euskadi, sino que la tranquilidad de España entera depende en gran parte del resultado de estas elecciones. Quien gobierne en Vitoria tendrá que administrar la tregua junto al gobierno central de José María Aznar, y los vascos, sin duda, van a tener muy en cuenta ese aspecto en el momento de acudir a las urnas.

Habrán quienes piensen que el PNV, que inició las conversaciones con Herri Batasuna contra viento y marea, merece un voto de confianza para seguir dialogando sobre cual debe y puede ser el diseño político del País Vasco. Otros sin embargo preferirán dejar esa responsabilidad en manos de partidos no nacionalistas que saben asumir responsabilidades desde el gobierno de la nación, bien porque lo ostentan actualmente, como es el caso del PP, bien porque lo han tenido en el pasado, como ocurre con el Psoe. Y habrá

quien se deje tentar por grupos minoritarios que sirven de complemento y de bisagra. Incluso habrá quien crea en la capacidad transformista de Herri Batasuna, que hasta cambia de nombre en estas elecciones y pretende presentar una cara amable; pero que no se ha atrevido todavía a condenar la violencia de una Eta que no entrega las armas, aunque afortunadamente no ha roto la tregua.

Los partidos han dicho la última palabra, se han dado todas las explicaciones, se han publicado los sondeos más amplios y se han hecho los análisis más sesudos, aunque el final de campaña ha estado convulsionado por el posible anuncio de ETA de su apoyo expreso a Euskal Herriarok. Ahora llega la hora de que los ciudadanos elijan a su parlamento y al nuevo gobierno. Nacionalista, no nacionalista, mixto como propugnaba Atutxa, de repetición entre el PNV y el Psoe como insinúan algunos peneuvistas y algunos socialistas a pesar de las caras feroces con que se han enfrentado en esta campaña. O un gobierno PP-Psoe que verían de buen grado aquellos que sólo sueñan con apartar a los nacionalistas del primer plano. Las combinaciones son múltiples, y todas ellas con ventajas y con inconvenientes.

Pero tengamos la fiesta en paz, dejemos las especulaciones aparcadas durante cuarenta y ocho horas, pasemos a la reflexión. Ya habrá tiempo para hacer quinielas de futuro una vez que los vascos hayan acudido a las urnas.

# Mujeres premiadas

RAMON PASTRANA

Al menos hay un jurado que ha tenido la sensibilidad suficiente para colocar en un cuadro de honor a siete mujeres que se parten el pecho todos los días por hacer el bien a los demás.

En este mundo machista, que el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional vaya para la Bonino, Rigoberta, Graa Machel, la Gailani o Fatiha Boudiaf, es todo

un símbolo, sobre todo teniendo en cuenta que algunas de esas mujeres viven en sociedades en las que se respeta poco a la mujer, por no decir nada.

Por si fuera poco, el Príncipe de Asturias al Deporte ha sido para Arancha. Es uno de esos días en el que los hombres debemos sentirnos satisfechos de estar en segundo plano, porque hay que ver qué mujeres hay por ahí...

# España y Euskadi, nuestras faltas

JUAN PANDO

Nunca, hasta ahora, un voto regionalista tuvo en la España democrática importancia nacional y constitucional. Mañana, en el País Vasco, se dilucidarán no sólo la alianza que facilitará la composición del futuro Ejecutivo y la nueva correlación de fuerzas (de antagonismos) entre un bloque nacionalista y otro estatalista, sino cómo entenderán, los que triunfen, la gobernación de la tregua y su ascenso a una categoría definitiva: la paz. Es decir, si podemos relacionarnos de manera ecuaníme y pacifista los habitantes de España; y de si España puede ser una nación federal o queda en entidad prefederalista no consumada, como lo es el Estado de las Autonomías que se examina en Euskadi.

Los vascos votarán el Gobierno que mejor les parezca, pero no pueden votar por encima de la realidad política de España. Un país homogéneo y coherente en sus convicciones democráticas, y bien cohesionado en su empeño de mantener la paz entre sus partes. Toda España estará pendiente del País Vasco. Si triunfa el bloque nacionalista —PNV, EA y HA—, una señal de

inquietud recorrerá España; mientras que si los constitucionalistas se aproximan al triunfo aún sin vencer —PP, PSOE y UA—, una señal bífida, de frustración y fragmentación, se apoderará de la sociedad española. Un cuarto partido, que podría ejercer de sana palanca estabilizadora —Izquierda Unida— puede quedar relegado al mero papel de testigo del presente. Un fracaso añadido.

Los vascos votan. Y los españoles, también. El voto de los primeros será tan emocional como calculador, pero acabará siendo generador de grandes e «imprevisibles» dinámicas. Si Euskadi votase ultranacionalismo (HA) será que sus gentes prefieren el separatismo y a plazo corto, sin concordia y sin futuro: apoyo al «pacifismo» de ETA, castigo a la ambigüedad del PNV e indiferencia ante una ruptura violenta con «España». Si optasen por el peneuvismo y el euskoalkartasunismo, será que prefieren la independencia a largo plazo: en 5-6 años, tras conflictivo proceso con el Estado español y siempre que Cataluña adoptase similar táctica secesionista,

pues en solitario nunca lo conseguirán (sustituido de una Generalidad presidida por Maragall). Si votaran constitucionalismo, votarían seguridad a medio plazo, pero también la confusión de no haber resuelto su lamentable división (social y política) interior, herida que permanecería abierta y obligaría a duros y sucesivos altercados electorales. Así las cosas, se mantienen en pie dos faltas gravísimas. Una, el discurso del nacionalismo «moderado» (PNV y EA) en su suicida empeño por alcanzar la independencia. Esto es, abrir un necio y agónico frente de belicismos en la Península. Y dos, la penosa imprevisión de los partidos estatales —PP y PSOE—, que no han querido asumir la prudencia de una amplia reforma del Estado, que ellos deberían liderar. Echamos en falta estos esencialismos, y sentimos, de corazón y a la vez, honda preocupación y pena inmensa. Estas elecciones en Euskadi no resolverán nada, debiendo resolver tantas cosas. Y es que, sobre todo, nos faltan grandes políticos de Estado. Los españoles no hemos sabido buscarlos.

# Frases del Día

AUGUSTO PINOCHET HIRIART,

hijo del ex dictador Chileno: «Las víctimas españolas no eran angelitos»

FRANCISCO ALVAREZ CAS-COS,

vicepresidente primero del Gobierno: «Lo que tiene que hacer ETA es tirar las bombas y las armas y callarse definitivamente»



EDUARDO FUNGAIROÑO, fiscal jefe de la Audiencia Nacional: Garzón vulnera la Constitución, pero no actúa de mala fe»



JOSE BORRELL, candidato socialista a la presidencia del Gobierno: «Tan deleznable es esperar ventajas electorales de la tregua como del uso de la violencia».

CARLOS ITURGAIZ, presidente del PP en el País Vasco: «Arzalluz ya no es ambiguo, es un radical que forma parte del Movimiento de Liberación Nacionalista Vasco»

ARNALDO OTEGI, cabeza de lista de EH en Guipúzcoa: «España perderá Euskadi, como perdió Cuba»

JUAN ANTONIO VIDARTE, director del Museo Guuggenheim: «La cultura es factor de desarrollo»

MICHAEL DOUGLAS, actor: «El cine se ha convertido en un fenómeno previsible».

La puntilla

Firma invitada

## Firma invitada

## La tornaboda de Eugenia y Fran



ANTONIO GUERRA

Los que conocen bien a la collera, y sobre todo a él, a Fran, el adolescente torero que se casa con una infanta, o lo que sea, que le lleva ocho años que ahora no son nada, pero que pueden ser una tragedia cuando las bodas de cobre, así que pasen doce años; los que conocen bien al torero, hijo y nieto de toreros, dicen que lo gordo puede ser la tornaboda, no la boda, en caso de que los colegas de cámara y bloc en ristre se pasen de la raya. Porque resulta que a Fran —"hijo, Fran, tienes que ser más condescendiente", dicen que dice la infanta, o lo que sea, cada vez que se acerca un periodista a la collera— se le ha subido a la cabeza una mala leche abisinia, un odio africano bravío y castizamente andaluz, contra los periodistas. Lo ha dicho la duquesa madre mientras tomaba con la pareja unas sardinas asadas en la preciosa calle Betis de Sevilla y se acercaron dos chavales a pedir un autógrafo a Eugenia y no a él. «Uy —dijo a su hija la de Alba, balanceando su florida pelambrea mientras el torero intentaba partírle la cara a uno de los chavales trianeros—, con éste tienes que tener mucho cuidado, ¡qué geniazo!».

Por eso el personal de Sevilla, que conoce bien al diestro, comenta con fino olfato que lo verdaderamente espectacular puede ser la tornaboda si al juvenil torero se le suben los humos a la cabeza. Sin embargo, lo que ha venido a colmar el vaso de los trianeros, que han visto cómo —a instancias de

TVE— la collera renunciaba a la parroquia de la Señora Santa Ana para emigrar con armas y bagajes a la catedral, es la contumaz negativa de Fran en no invitar a la boda a su madrastra Isabel Pantoja, intérprete de la canción española como no hay otra. Lo deseaba la duquesa madre, no se negaba Eugenia, insistió en la invitación el miembro más locuelo de la Casa de Alba que ahora pasea a Mar Flores por todos los saraos de la jet... y dicen que Fran, con esa mirada de odio africano que empieza a rebosarle por los ojos, dijo que no, y no, y aquí no se hable más. La suegra de florida pelambrea volvió a hacer un mohín de paciente disgusto, fuese y no hubo nada.

Pero ninguna de estas incertidumbres superan en preocupación a la que ya domina por todos los rincones del ducado. ¿Asistirá el duque consorte? ¿Presentará don Jesús como excusa la jaqueca de los Alba o imperiosas traducciones de la Escuela de Frankfurt? Nadie responde a tan importante cuestión. Pero don Jesús Aguirre, que desprecia con finura los aires de niñato del torero, no tiene prevista su asistencia, y la collera casamentera dice que allá él. En fin, lo que la gente aguarda ansiosamente en Sevilla, en una expectación esperanzada, es la tornaboda. Y que Fran se líe a hostias con los periodistas de una puñetera vez, que es lo que el mocito pinturero lleva reprimiéndose hace tela de tiempo. Ah, felicidades. Y sobre todo, que dure...

## Firma invitada

## Boda cañí

MAITE VAZQUEZ DEL RIO

La boda de Eugenia Martínez de Irujo y Francisco Rivera Ordóñez ha desplazado en interés informativo al resto de las noticias que han surgido a lo largo de este intenso viernes, y eso que sucesos y hechos más importantes y trascendentes los había. La España cañí se ha vuelto a vestir de gala. Sevilla ha vuelto a ser el centro de nuestra geografía, en un día soleado, y con mujeres muy conocidas luciendo trajes de millones y mantillas. Ellos, chaqué. Todas las cadenas de televisión han desplegado los medios necesarios para cubrir tan magno evento. Las radios han desplazado móviles y periodistas para recoger desde el «guapo» que le gritaban al novio hasta los mayores deseos de felicidad deseados al nuevo matrimonio por propios y extraños. A pocos españoles parecía importarles ayer el vídeo de ETA, la posible llegada de la paz al País Vasco, el final de la campaña electoral autonómica o los 19 millones de cajetillas de contrabando incautadas, la mayor operación de contrabando detectada en nuestro país. Ayer se casaba la hija de la duquesa de Alba y uno de los herederos de las familias más arraigadas y populares del mundo taurino. Rancio abolen-go y tauromaquia elevada a su máxima expresión.

Llevábamos meses oyendo hablar de la dichosa boda. Los novios, el vestido de la novia, de la madre del novio, de la duquesa de Alba, de Mar Flores... Los invitados, la Infanta Elena y su esposo Jaime de Marichalar, Rocío Jurado y José Ortega Cano... más de 1.500 personas asistieron in situ y fueron testigos del enlace de Eugenia y Francisco, aunque en directo estuvieron enteradas millones de personas. Habrá ediciones especiales de las revistas del corazón. Hasta muchos que habían despotricado de la boda, no pudieron evitar mirar de reojo el vestido de novia o la tranquilidad con la que Fran se comportó. No nos engañemos una boda es más importante en España que encarcelamientos, escándalos o negociaciones de paz. Tal vez las muertes acaparen también la atención, pero hoy no es día de hablar de eso.

## Margaret Thatcher, "La dama de la cruz de hierro"

DANIEL GALVEZ

Por fin, su comportamiento y las evidencias elevadas a públicas, han puesto el hierro que se atribuía a esta dama en su sitio y en forma de una de las más distinguidas condecoraciones nazis. En el lugar que le corresponde, senador vitalicio (el miedo guarda la Viña del Mar y otros lugares) y asesino, Augusto Pinochet. Una condecoración que viene arropada por la admiración mutua que se profesan ambos y la relación de amistad, que viene de años y que ahora ha salido a relucir abiertamente.

La ex premier británica recibió en su domicilio al ex-golpista chileno antes de que éste ingresara en la clínica en la que ahora se encuentra detenido por mandato del universal juez Baltasar Garzón. Tomaron té (lástima de infusiones de cicuta) en compañía del «atrezzo» marital de Margaret, su marido Denis. El le regaló bombones; ambos charlaron, se burlaron de la Humanidad, porque cualquier conversación de estos pájaros o hace daño o lo ha hecho, y se demostró, en este acto casero, que hasta la democracia británica es víctima de las malas compañías y deja grietas por las que se cuelan los más bajos instintos disfrazados de redentor: el fascismo.

Esta pollita, cuando lo era, ya apuntaba alto. Era inquieta, ambiciosa y entregada a lo que siempre fue su máxima aspiración: en poder y el mando con la herramienta del

partido Conservador británico. Como Pinochet, «ex» muchas cosas, excepto el talante reaccionario y brutal que aún lo tiene fresco. Fue primer Lord del Tesoro —posiblemente de ahí, de lo de lord, lo de los cataplínes de la Thatcher— y ministra de Administración Pública. Vestida con su mejor traje, uno de color azul zafiro, se entrevistó a comienzos de los años sesenta con Harold MacMillan, quien le ofreció el cargo esperado: ministra de Pensiones y Seguridad Social, hoy ministerio de la Seguridad Social. Ahí empezó todo, según relata Thatcher en sus Memorias. En 1962 ya ocupaba un lugar destacado en la tribuna de la conferencia de su partido, el conservador, como a nadie se le escapa, que se celebró aquel año en Brighton. Esto ya da una idea de que los británicos se empezaban a fijar en la Thatcher. Ahora lo hacen por motivos muy distintos.

Entre aquellos comienzos y el último té con Pinochet, esta mujer que se pasó al pueblo británico tres veces por las urnas, terminó de macizar su currículo profesional: a la licenciatura en Ciencias Naturales (Química) por la Universidad de Oxford, añadió el doctorado en arte. Fue presidencia de la Asociación Conservadora de su universidad, diputada, secretaria parlamentaria adjunta, portavoz conservadora de la Cámara de los Comunes, ministra de Educación y portavoz, entonces en la oposición, para cuestiones de Medio Ambiente y esposa, cargo que aún hoy mantiene,

del comandante del Real Cuerpo de Artillería, don Denis, que fue también consejero de la empresa Burmah Castrol.

Visto así, en panorámica, Thatcher ha tenido siempre a su alcance los «juguetes» que más le gustan: la mojigatería conservadora, la gente y un artillero que pueda charlar con su amigo Pinochet, al que vendió armas a espaldas y éste le brindó abrigo secreto en Chile para sus tropas cuando estalló la guerra de las Malvinas en 1982. Pero no quedan ahí las charlas de té entre estos dos buenos amigos. Tienen en común hasta hazañas bélicas. Siendo Margaret primera ministra, consta en varias fuentes consultadas, cursó la orden personal al comandante del buque «Conqueror» para que hundiera el «General Belgrano». ¡Hasta un barco ha hundido esta tía! Y, naturalmente, con la confianza, amistad y complicidad, a muchos seres humanos que hoy figuran en los interminables censos de muertos que se le atribuyen a Pinochet. Pinochet es el amante que no fue, el padre que no tuvo o, simplemente, el amigo del que hoy presume en The Times, el diario conservador británico, desde el que ha pedido la puesta en libertad de aquel hombre que, dice, salvó miles de vidas británicas en la guerra de las Malvinas. Como principal argumento cita la «transición democrática» chilena y la avanzada edad de su amigo. Una edad a la que se llega si personajes como éstos no se cruzan en tu camino.

Mañana domingo se proclamarán de forma provisional los candidatos que concurrirán a las votaciones



La Tribuna

REGION

Según Barreda, secretario regional del PSOE

# "El proceso de Primarias ha sido constructivo"

El secretario regional del PSOE, José María Barreda, valoró hoy de manera muy positiva el desarrollo del proceso de primarias en Castilla-La Mancha, ya que, en su opinión, todos los precandidatos han actuado con un espíritu constructivo y sin descalificaciones.

Efe-Toledo

En declaraciones a EFE, Barreda señaló que por el momento sólo se ha cubierto una primera fase del proceso, que debe culminar el próximo 7 de noviembre con la votación de los militantes, pero «por el momento, Barreda dijo que es prematuro saber dónde se podrán celebrar estos comicios internos, hasta que hoy se cierre el plazo

para presentar avales por parte de los precandidatos, aunque ya ha quedado descartada la ciudad de Cuenca, donde ningún militante ha recogido firmas.

El secretario regional del PSOE indicó que en Cuenca hay «un consenso general en la fi-

gura de José Manuel Martínez Cenzano» y, ahora, deberá ser el Comité Local el que haga la propuesta para nominarle candidato.

Hoy sábado concluirá el proceso de recogida de firmas por parte de los precandidatos en Albacete, Ciudad Real, Guadalajara, Toledo y Talavera de la Reina, y el domingo se proclamarán de forma provisional los candidatos que concurrirán a las votaciones.

Hoy termina el proceso de recogida de firmas

## López Carrasco: el Gobierno debe comenzar las obras del AVE cuanto antes

Efe-Toledo

El vicepresidente de la Junta de Comunidades, Fernando López Carrasco, dijo ayer que lo que tiene que hacer el Gobierno de España es comenzar las obras del AVE entre Madrid y Valencia cuanto antes y «dejar de realizar manifestaciones».

López Carrasco señaló a EFE, tras una reunión mantenida con integrantes del proyecto europeo «Cominius», que «es el Gobierno de España el que tiene que poner el dinero para la construcción del AVE Madrid-Valencia y comenzar las obras cuanto antes, como ya se ha hecho con el trayecto Madrid-Barcelona».

El vicepresidente indicó que «los castellano-manchegos no tenemos que hacer el papel de pagadores en este proyecto, ya que ni Andalucía ni Cataluña

han puesto una peseta para la construcción del AVE».

Subrayó que resulta «absurdo» que nos pidan dinero para la construcción del AVE Madrid-Valencia, ya que «cuando se construyó el trayecto Madrid-Sevilla con paradas en Ciudad Real y Puertollano no nos pidieron ni una peseta, del mismo modo que para la construcción del AVE Madrid-Barcelona con parada en Guadalajara».

"Flaco favor a los castellano-manchegos"

El vicepresidente indicó que los dirigentes del PP «están haciendo un flaco favor a los castellano-manchegos con las críticas que están realizando hacia el presidente de la Junta, José Bono, por no permitir que Castilla-La Mancha aporte dinero a este proyecto».

## III Concurso Infantil de Dibujo

"Lo más bonito de mi región"

### EXPOSICIONES

30, 31 y 1 de Noviembre

Entrega de premios día 30 a las 6 de la tarde

Tomelloso - Posada de Los Portales  
Alcázar de San Juan - Casa de Cultura  
Valdepeñas - Auditorio Francisco Nieva

Villarrobledo - Casa de Cultura  
Manzanares - Patios de Radio Surco  
Quintanar - Centro Príncipe de Asturias



Patrocina:



*Entre las administraciones central y autonómica, según su propuesta*

# Asaja propone un acuerdo de corresponsabilidad en regadíos

S.A.M. - Toledo

ASAJA de Castilla-La Mancha propuso ayer que la Administración central y regional suscriban un acuerdo de corresponsabilidad política y económica en materia de regadíos en esta comunidad para conseguir modernizar y transformar el mayor número de hectáreas posibles según los acuerdos alcanzados en los planes de cuenca.

Así se refleja en el documento que ASAJA remitió ayer al consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, donde se incluyen las observaciones de esta organización a la propuesta regional sobre el Plan Nacional de Regadíos en cumplimiento del compromiso adquirido en la reunión del pasado 14 de octubre.

Esta organización, según informa en un comunicado, hace especial hincapié en el déficit histórico que esta región ha sufrido en materia de regadíos lo que, a su juicio, ha venido motivado «por una falta de previsión y voluntad política».

En este sentido, se recuerda el «alto grado de incumplimiento» del Real Decreto 950/1989 que preveía la transformación en regadío de unas 50.000 hectáreas en la zona del Canal de Albacete y de la Manchuela Centro, o del Plan Nacional de Regadíos de 1996 que contemplaba la de 15.000 hectáreas de secano en la comarca de La Sagra en Toledo y que aún no se han concluido. ASAJA entiende que



ASAJA pide a las administraciones central y autonómica que suscriban un acuerdo en regadíos.

es necesario que la nueva planificación de regadíos contribuya a incrementar la superficie regable en Castilla-La Mancha que actualmente representa el once por ciento frente al 17 por ciento a nivel nacional.

ASAJA comparte los objetivos marcados por el Gobierno regional, ya que los planes hidrológicos de cuenca contemplan asignaciones y reservas de agua para transformar en regadío unas 150.000 hectáreas, así como

mejorar y modernizar otras 300.000. No obstante, matiza que parte de esa dotación hídrica, en lo que se refiere a la cuenca del Júcar, depende del ahorro que se genere en Valencia, «algo que en su día ya fue denunciado por ASAJA». A la organización agraria le preocupa el grado de consenso y compromiso que las administraciones puedan alcanzar para llevar a cabo esos objetivos porque «se trata de actuaciones que deberán ser financiadas

por el Ministerio de Medio Ambiente, Ministerio de Agricultura, Junta y los propios regantes. En este sentido, la organización insta, tanto al Gobierno central como al autonómico a llevar a cabo una política de diálogo y entendimiento porque «sería lamentable que una vez acordadas las dotaciones de agua para Castilla-La Mancha no pudieran transformarse hectáreas de secano en regadío por enfrentamientos políticos».

## Conde: los vascos distinguirán entre los que van respaldados de sus ideas o de pistolas

E.G.M. - Toledo

El presidente regional del PP, Agustín Conde, dijo ayer que confía en que los ciudadanos vascos sabrán distinguir, en las elecciones que se celebran el próximo domingo, «entre los que concurren sin otro sustento que el de sus ideas y los que llevan el respaldo de las pistolas».

El también alcalde de Toledo se refirió al anuncio hecho por la banda terrorista ETA de hacer pública en las próximas horas «su actitud frente a un escenario político donde se contemple un supuesto abandono y entrega de las armas».

Para Conde, si ETA hace un comunicado el día antes de las elecciones vascas, «uno tiene la sensación de que ETA se presenta a las elecciones, no con su nombre sino con otro». No obstante, añadió, «confío en que los ciudadanos vascos, que son un pueblo inteligente, el domingo sepan distinguir entre los que defienden la democracia, las libertades y los derechos humanos y los que se ocultan y se aprovechan de los que matan, torturan y extorsionan».

## PSOE e ICAM piden a la Junta más presupuesto para las obras del Teatro Circo

L.H. - Albacete

Los grupos del PSOE e ICAM en el Ayuntamiento de Albacete han presentado una moción en la que instan al Gobierno regional a que disponga en los presupuestos de 1999 una partida de 150 millones de pesetas para empezar las obras de rehabilitación del Teatro Circo.

Según informaron ayer los portavoces de ambos grupos, Rafael López Cabezero, del PSOE, y José Eduardo Martínez Valero, de ICAM, en la moción también piden al Gobierno de la nación que modifique sus presupuestos y consigne 260 millones de pesetas para estas obras. Esta es la cantidad, explicaron los ediles, que estaba comprometida desde el ejercicio de 1997 (60 millones para el 97, 100 para el 98 y 100 millones para el 99), aunque los plazos se han ido retrasando.

De lo contrario, añadieron los concejales, se insta al Ministerio a que participe con una cantidad idéntica a la que se pide a la Junta de Comunidades, es decir, 150 millones de pesetas. Los dos partidos sugieren igualmente solicitar a Fomento que se adjudiquen las obras antes de finalizar el presente año para que puedan comenzar, en el peor de los casos, en enero de 1999.

## La Junta renueva la póliza de seguro de responsabilidad civil y patrimonial

S.A.M. - Toledo

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha renovado la póliza de responsabilidad civil y patrimonial del Gobierno regional, de los altos cargos y todo el personal de la Administración autonómica por un importe anual de 65 millones de pesetas, informó hoy la Oficina del Portavoz.

La póliza, adjudicada a la aseguradora Unión Fénix, garantiza el pago de las consecuencias económicas que causen actuaciones de todo el personal de la Junta en el ejercicio de sus funciones por daños y perjuicios corporales o materiales.

Este seguro cubre las actuaciones de los empleados públicos de la Junta de Comunida-

des, de los miembros del Consejo de Gobierno, altos cargos, delegados provinciales y el personal becario o colaborador con la Junta en el ejercicio de sus funciones o de su actividad profesional.

### Cubre daños materiales causados a terceros

La Junta de Castilla-La Mancha hace frente, con la póliza de responsabilidad civil, a los daños, materiales y corporales causados a terceros en el ejercicio de su actividad, tanto por acción u omisión, exista o no culpa del asegurado, que cause perjuicio evaluable económicamente y haya siempre nexo causal entre la acción y el daño producido.

## De Moya niega que su hija realizara un viaje pagado por la Diputación de Albacete

L.H. - Albacete

El presidente de la Diputación Provincial de Albacete, Emigdio de Moya, desmintió ayer que su hija haya realizado un viaje a Moscú costeado por fondos públicos procedentes de esta institución, como se ha afirmado desde los grupos de la oposición.

De Moya compareció ayer en rueda de prensa para manifestar su «indignación y vergüenza por la clase política que está en la oposición y que entra miserablemente en la vida privada de las personas».

El presidente de la Diputación afirmó que el viaje de su hija a Moscú, como acompañante de una flautista de la Orquesta Sinfónica de la ciu-

dad becada por el Cultural Albacete para participar en un concierto con la Orquesta Sinfónica Estatal de Moscú, se ha financiado de su bolsillo. Asimismo, confirmó que la selección de la flautista y la musicóloga corrió por cuenta del director artístico de la orquesta rusa, Dimitri Orlov, en un viaje que realizó a Albacete en 1996.

A falta de conocer la información puntual que requerían los grupos de la oposición, PSOE e ICAM, el presidente de la Diputación de Albacete no quiso hacer más declaraciones y dijo que responderá a cuando tenga conocimiento expreso de lo que requieren los grupos de políticos de esta corporación provincial.



El premio está dotado con 200.000 pesetas, que se concederán a un solo trabajo, que podrá ser editado por la Universidad



La Tribuna

# UNIVERSIDAD

## Las universidades piden participar en el Plan Nacional de Ciencias

Efe

Los 52 vicerrectores de investigación de las universidades públicas españolas acordaron ayer remitir una petición oficial a la Oficina de Ciencias y Tecnología del Estado para poder participar en la redacción del IV Plan Nacional de Ciencias y Tecnología.

Este plan tendrá que redactarse durante el próximo año y estará vigente en el año 2000, según ha explicado el vicerrector de investigación de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB), Lluís María Ferrer. Un total de 52 vicerrectores de investigación de universidades públicas españolas han participado hasta ayer en Sitges en unas jornadas para evaluar sus modelos de investigación e innovación.

Según Ferrer, las jornadas han puesto de manifiesto que la universidad española asiste a un cambio en el modelo tradicional de la investigación que comporta una mayor apertura a la sociedad.

Otra de las conclusiones de las jornadas es que este cambio de modelo quiere abordarse desde las universidades de forma conjunta a partir del consenso de acciones, la profesionalización de la investigación, las evaluaciones internas de los resultados y cambios en los modelos organizativos.

### Demandas de la sociedad

La necesidad de orientar la investigación hacia las demandas reales de la sociedad y exigir a la administración pública que tenga en consideración a la universidad en este proceso son algunas de las decisiones tomadas en la reunión de los vicerrectores en Sitges.

Sobre la financiación de la investigación en la universidad, el vicerrector de investigación de la Universidad de Valencia, Francisco Tomás Vert, ha explicado que el gasto en investigación y desarrollo en la enseñanza superior está estancado desde 1992 en España en 210.000 millones de pesetas.

El total de gasto en I+D en España es de 641.000 millones de pesetas que se distribuyen en un 49% las empresas, un 18% la administración pública, un 1% instituciones sin ánimo de lucro y un 32% la universidad.

Tomás Vert ha destacado que todavía es muy bajo el porcentaje de procedencia de los recursos para la investigación porque los contratos y proyectos sólo representan un 27% (55.000 millones de pesetas) frente al 61% de los presupuestos ordinarios de las universidades y un 12% de fondos propios.

## El premio pretende estimular la creación literaria

# La UCLM convoca el "Garcilaso de la Vega"

Por tercer año consecutivo, la Universidad de Castilla-La Mancha convoca el III Premio Nacional Garcilaso de la Vega, con el fin de promover y estimular la creación literaria. El premio está dotado con 200.000 pesetas, que se concederán a un solo trabajo, que podrá ser editado por la Universidad en el plazo de un año a partir del fallo.

### La Tribuna

El autor dispondrá de 50 ejemplares. Posteriormente, el autor estará en su derecho de editar la obra, pero siempre haciendo constar que fue premiada con el III Premio Nacional Garcilaso de la Vega de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Los originales deberán ser rigurosamente inéditos y gozarán de libertad en cuanto a la forma y el contenido. Tendrán un mínimo de 500 versos y un



Rectorado de la UCLM.

máximo de 1000.

Podrán participar todas aquellas personas que lo deseen. Las obras se presentarán sin firmar y figurará en la portada de las mismas el título y el seudónimo o lema. Se adjuntará un sobre cerrado que contenga el nombre, dirección y teléfono del autor, así como un breve currí-

culum. En el exterior del sobre aparecerá el título de la obra y el seudónimo o lema.

Los textos estarán redactados en lengua castellana, y debidamente encuadernados; en tamaño folio y a doble espacio. Los trabajos se presentarán por triplicado y serán entregados personalmente o enviados por correo a: Vicerrectorado de Relaciones Institucionales y del Campus de Toledo, c/ Cardinal Lorenzana, 1. 45071 Toledo. Teléfono: 925 26 88 00 Ext.: 5025. Indicando en el sobre: «Premio de Poesía Garcilaso de la Vega».

El plazo de admisión de los trabajos finalizará el 29 de enero de 1999, a las 14,00 horas.

Por último, el jurado será designado por el rector de la Universidad de Castilla-La Mancha, entre personas de reconocido prestigio en el ámbito académico y literario. La identidad de sus miembros se dará a conocer en el transcurso del acto literario, en el que se conocerá el fallo.

## Mulet: los empresarios españoles recurren poco a la universidad para innovar

Efe

Los investigadores de las universidades públicas españolas son muy eficaces pero no pueden competir con los europeos porque, entre otras razones, los empresarios no se implican lo suficiente en los procesos de innovación.

El sistema español de innovación que involucra el sistema de investigación y desarrollo industrial que agrupa universidades, empresas e instituciones es «pequeño y eficaz pero es también un sistema de conciencias tranquilas», según Juan Mulet Meliá, director general de la Fundación COTEC, que ha elaborado un libro blanco sobre la universidad y la investigación en España.

Mulet ha presentado este informe en las jornadas sobre

el «Estado de la Investigación y la Innovación de la Universidad Pública Española», que ha reunido en Sitges a 52 vicerrectores de investigación de otras tantas universidades públicas. El diagnóstico del libro blanco es que el sistema de investigación e innovación en España «cojea», sobre todo porque el número de empresas involucradas en el sistema es excesivamente pequeño.

Además, según Mulet, estas empresas carecen de infraestructura y tienen estructuras muy pequeñas, con capacidad tecnológica menor que las de sus más directas competidoras europeas, con asociaciones de empresarios con muy poca acción en el campo tecnológico y con actuaciones de la administración poco relevantes.

El libro blanco recoge que en 1996 el gasto de I+D en

España supuso el 0,86% del Producto Interior Bruto, mientras que el gasto de las empresas españolas en I+D en el mismo año fue del 0,42% del PIB.

España gasta una décima parte que Alemania en investigación y un quinta parte de lo que invierte Inglaterra.

La transferencia tecnológica de empresas a la I+D pública fue el año pasado de 22.666 millones de pesetas y la de la administración a las empresas de 26.112 millones.

En este marco, el papel de la universidad, según Mulet, es el de conseguir vincular más y mejor el nexo universidad-empresa incidiendo en la introducción de la cultura tecnológica en el empresariado, revisando el papel de profesor asociado e incrementado las cifras de transferencia tecnológica.

## APUNTES



### Conferencia de Carlos Egea el lunes en el campus de Albacete

Carlos Egea Krauel, catedrático de Economía de la Empresa de la Universidad de Murcia y director general de la Caja de Ahorros de Murcia, impartirá el lunes, a las 12,30 horas, en el Aula Magna de la Facultad de Económicas y Empresariales de Albacete, la conferencia «La Unión Monetaria y sus consecuencias económicas. Impacto sobre las entidades de crédito», conferencia que sirve de clausura al II Master en Entidades de Crédito, que se ha venido desarrollando a lo largo del pasado curso académico.

### Las III Jornadas de Salud serán presentadas el lunes en la Escuela de Enfermería de Ciudad Real

A las 11,00 horas del lunes, en el Aula de Conferencias de la EU de Enfermería, la directora del centro, Carmina Prado y el jefe de Servicio de Reumatología, Javier Paulino, presentarán las III Jornadas de la Salud.

### "Bodas de sangre" será representada el lunes en el Quijano de Ciudad Real

A las 20,30 horas del lunes, en el Teatro Quijano de Ciudad Real, y organizado por el Servicio de Actividades Culturales de la UCLM, la Compañía Teatro Espada de Madera pondrá en escena la obra «Bodas de Sangre» de Federico García Lorca.

La compañía Teatro Espada de Madera ha desarrollado una actividad continua desde su fundación en 1993. «Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín» de Lorca (1993), «Las Preciosas Ridículas» (1994) y «El enfermo imaginario» (1995), entre otras.

### Arroyo y Fernández Miranda presentarán el lunes en Cuenca el libro "Estado del bienestar. Perspectivas y límites"

A las 19,00 horas del lunes, en el Salón de Actos del Edificio Melchor Cano de Cuenca, el rector, Luis Arroyo y Fernando Álvarez de Miranda, defensor del Pueblo, tendrá lugar la presentación del libro «Estado del Bienestar: Perspectivas y Límites», coordinado por el profesor Tomás Fernández García.



El portavoz dijo que en el caso Pinochet el Gobierno defiende la «coherencia» de la posición de la fiscalía

*El Consejo de Ministros redujo la tasa de alcoholemia permitida a 0,5 gramos, desde los 0,8 gramos*

# El Gobierno apela a los ciudadanos como protagonistas de los comicios

*El Gobierno considera que «el protagonismo» en el cierre de la campaña electoral en el País Vasco corresponde a los ciudadanos y no a lo que haga ETA, que no es «lo más relevante» porque la paz vendrá «por lo que haga la sociedad vasca y no por palabras de ETA».*

**Efe - Madrid**

Así lo expresó ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros el titular de Interior, Jaime Mayor Oreja, quien compareció con el ministro Portavoz del Gobierno, Josep Piqué, para dar cuenta de lo tratado en la reunión.

Mayor Oreja aseguró que desconoce cuál será el «protagonismo» que adopte ETA para el fin de la campaña electoral vasca e insistió en que «me alegro» de desconocer si ETA prepara un comunicado o algún acto, ya que, «si lo supiera, yo formaría parte de esa exteriorización» que ha utilizado de forma electoral la organización terrorista.

El ministro subrayó que el Gobierno es consciente de que es momento de «especulaciones y ruido» pero que lo importante es la participación y la unidad de los vascos ante unos comicios que calificó de «transcendentales» porque «si tenemos confianza en nosotros mismos podremos impulsar la paz en el País Vasco».

Respecto al caso de Augusto

Pinochet, el portavoz dijo que el Gobierno defiende la «coherencia» de la posición de la fiscalía y aprovechó para hacer un nuevo llamamiento a la «responsabilidad» de la oposición ante los intentos de politizar las actuaciones del fiscal.

Josep Piqué reiteró que el Ejecutivo no se pronunciará sobre hipótesis de resoluciones judiciales, sino que esperará a que se produzcan y recordó que «la actuación de la fiscalía lleva muchos años siguiendo esa línea de coherencia y hay una expresión de esa posición de abril de 1996 en la que pidió el archivo y la incompetencia de los tribunales españoles en los crímenes cometidos en las etapas de las dictaduras de Argentina y Chile».

Pidió «un diálogo constructivo en beneficio de los intereses de España» y recordó que «el Gobierno condena rotundamente todos los regímenes dictatoriales y desde luego, considera repugnante el episodio histórico de la dictadura chilena, como otras dictaduras que han existido o existen en el mundo».



Mayor Oreja y Piqué, durante la rueda de prensa.

EFE

«No aceptamos lecciones ni de respeto a los derechos humanos, ni al Estado de Derecho, ni que se pongan en duda nuestras convicciones democráticas», que permiten al Gobierno expresar «una enorme admiración, respeto y decidido apoyo a los esfuerzos que han hecho y siguen haciendo los demócratas chilenos por consolidar la democracia en su país».

En la rueda de prensa, Mayor

Oreja explicó el acuerdo del Consejo por el que se endurece la tasa máxima de alcoholemia permitida, que pasa de 0,8 gramos por litro de sangre a 0,5 gramos para los conductores de vehículos, que podrán ser sancionados con cien mil pesetas y la suspensión del carné de conducir.

A esa tasa de 0,5 puede llegar un hombre de unos 70 kilos una hora después de haber consumido dos copas de vino o dos cer-

vezas o una mujer de 55 kilos media hora después de haber tomado un vino o una cerveza.

En opinión del ministro del Interior, «prefiero un Gobierno exigente en materia de tráfico que seguir como Poncio Pilatos» observando «año a año» las estadísticas anuales de muertes en carretera que rondan los cinco mil fallecimientos.

Mayor Oreja informó también de la aprobación de un Real Decreto para hacer más estricto el control de las astas de los toros en espectáculos taurinos.

Piqué lanzó un llamamiento a la responsabilidad de los sindicatos de la factoría valenciana de Ford para que lleguen a un acuerdo, y a la empresa para que evite amenazas en la negociación.

El portavoz expresó también la satisfacción del Gobierno por el acuerdo de paz alcanzado en Estados Unidos por israelíes y palestinos, con la mediación del presidente estadounidense, Bill Clinton.

El Consejo de Ministros estableció en su reunión de ayer la cuantía de efectivos para 1999 en el Servicio Militar, 30.000 personas menos que en este año, y sin necesidad de fijar excedentes de cupo, y, entre otros acuerdos, reguló la información tributaria de la Administración.

## Almunia duda que el Gobierno vaya a hablar con ETA de HB

**Efe - Santander/Madrid**

El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, dudó ayer de que el Gobierno vaya a dialogar con ETA sobre la situación de los miembros de la antigua Mesa Nacional de HB encausados, porque «los que no son jueces o parte» no tienen por qué hablar sobre un proceso judicial.

«Sinceramente no creo que sea una información con fundamento, porque hay unas personas (los miembros de la Mesa Nacional) acusadas de cometer delitos y una sentencia del Tribunal Supremo» y, por lo tanto, añadió, ni el Gobierno ni el PSOE «tienen nada de que hablar, y menos con ETA, sobre la forma en

la que se ejecuta una sentencia y los posibles recursos».

En rueda de prensa, el secretario general del PSOE aseguró que llegará un momento en el que sin duda habrá que hablar con ETA para llegar a la paz definitiva, «pero la cuestión -añadió- es de qué y cuándo».

El secretario general se mostró convencido de que el Gobierno coincide con los socialistas en que con ETA sólo se puede hablar sobre las condiciones para que se produzca definitivamente el abandono de la violencia y, en su caso, sobre medidas de reinserción, pero nunca, ni ahora ni en el futuro, de política.

Por su parte, el candidato a lehendakari por el PP, Carlos Iturgaiz, dijo ayer que no se po-

drá hablar con EH mientras su líder, Arnaldo Otegi, «al que se le llena la boca cuando habla de paz», no condene la violencia porque «es hablar con una pared».

Iturgaiz, quien hizo estas declaraciones en la cadena Cope, expresó su deseo de hablar con todos los partidos vascos, aunque matizó que con EH sólo lo hará cuando condene la violencia terrorista.

Por otro lado, Marisol Fernández, la viuda del concejal del PP en el Ayuntamiento de Rentería Manuel Zamarreño, asesinado por ETA el pasado 25 de junio, declaró a la «Cope» que «lo de la tregua lo veo más negro que la noche» y que «mientras las armas no esté ahí para poderlas ver no me creo nada».

## Hume cree que la filosofía del acuerdo del Ulster puede aplicarse al País Vasco

**Efe - Madrid**

El líder del Partido Socialdemócrata de Irlanda del Norte y Premio Nobel de la Paz, John Hume, se mostró ayer convencido de que la filosofía del proceso de paz en el Ulster puede aplicarse a cualquier conflicto en el mundo, y por tanto, también al País Vasco.

Hume, que se entrevistó con los máximos dirigentes del PSC en Barcelona, donde ayer participó en una mesa redonda, afirmó, no obstante, que las características concretas del acuerdo de Irlanda del Norte sólo sirven para este caso.

«El proceso de Paz en Irlanda del Norte sólo puede aplicarse en Irlanda del Norte y es lo que hacemos», explicó Hume, quien,

sin embargo, dijo que «la filosofía que hay detrás de este proceso es algo que debería ser estudiado en cualquier conflicto».

### *El fin de la violencia*

El dirigente norirlandés explicó que esta filosofía se sustenta en dos requisitos esenciales, «el fin total y absoluto de la violencia» y, en una segunda fase, la articulación de un proceso que permita «el respeto de la diferencia» entre las partes en conflicto.

En este sentido, explicó que «el primer paso en un proceso de paz es el fin total de la violencia, mientras que el paso siguiente es aceptar las diferencias, que al fin y al cabo, son un accidente: la nacionalidad, la religión».

## El Foro de Ermua pide el voto para los partidistas constitucionales

Efe - Bilbao

«A las urnas ciudadanos» titula el Foro de Ermua un artículo, que ayer inserta en sus páginas el Correo Español-El pueblo Vasco, en el que anima a «empujar el proceso de paz» participando en las elecciones «en especial votando aquellas candidaturas comprometidas con la Constitución y el Estatuto».

El Foro de Ermua dice que «el anuncio de tregua de ETA es un éxito de la política de firmeza y de la resistencia civil frente a sus delirios», agrega que «estamos ganando la partida al terror, pero aún es prematuro cantar victoria» y considera que para convertir el cese temporal de las hostilidades en una paz duradera «debemos perseverar en la negativa a modificar la legalidad constitucional por la fuerza o las insidias».

El nacionalismo totalitario, añade, puede intentar valerse de la tregua para cambiar una falsa paz por mayores concesiones y obtener así victorias políticas que nunca ha logrado en las urnas. «Pero ni les debemos gratitud por renunciar (provisionalmente) a matar, ni ha de vernos el temor a que pueda volver a hacerlo».

El foro de Ermua se opone «también ahora» a toda negociación política con ETA, aunque no desprecia las oportunidades que ofrece el alto el fuego y entiende que hay que aprovechar esta coyuntura para «avanzar hacia una paz definitiva enraizada en los principios democráticos».

Ese proceso «debe comenzar por un compromiso elemental ante las elecciones: que ETA respete su resultado y que el nacionalismo moderado deje ya de inventar presuntas mayorías distintas a las electorales».

«Si las elecciones autonómicas de octubre sirven para instaurar de una vez el respeto a las reglas básicas de la democracia; si sirven para que todas las corrientes del nacionalismo asuman la pluralidad de la sociedad vasca y su masivo repudio no sólo a los métodos del terrorismo, sino también de sus objetivos totalitarios, entonces, sin duda, estos comicios serán decisivos para la paz», dice.

La normalización política y el entendimiento entre los vascos no pueden darse «en el vacío o mediante aventuras de dudosa o nula legitimidad (como la expresada en la Declaración de Estella)», sino en el marco constitucional que «asegura a cada uno igualdad de derechos y al conjunto de los ciudadanos el disfrute de un amplio autogobierno».

«Con esta convicción y porque nos jugamos nuestro futuro colectivo, queremos animar a todos los ciudadanos a que empujen el proceso de paz participando en las próximas elecciones», afirma.

Redondo se muestra satisfecho de su campaña

# Borrell augura una nueva era y la caída del PNV

Efe - Barcelona/Bilbao

El candidato socialista a la presidencia del Gobierno, Josep Borrell, afirmó ayer que estamos entrando en la «era del postnacionalismo» y auguró que el PNV sufrirá «una importante caída electoral» el próximo domingo en las elecciones autonómicas vascas.

Borrell, que se reunió ayer con el líder socialdemócrata irlandés y premio Nobel de la Paz, John Hume, hizo suyas unas palabras de este dirigente y ha afirmado que «estamos viviendo en una era del posnacionalismo».

A juicio del candidato del PSOE, se está superando la etapa de los nacionalismos «que es una cosa bastante del pasado, que ha llenado la segunda parte del siglo XIX y todo el siglo XX y nos ha conducido a veces a acontecimientos históricos dramáticos, terribles».

«Pienso que las fronteras cada vez son menos importantes, las naciones cada vez más interdependientes», sostiene Borrell, porque «antes el mundo estaba organizado en estados-naciones independientes y la independencia era la palabra fuerte de la política, y ahora la palabra fuerte es la interdependencia».

En este contexto, auguró que el PNV sufrirá una «importante caída» electoral el próximo domingo y verá reducidos sus 20 escaños actuales.



Borrell junto a John Hume en Barcelona.

RUEDA

Según el candidato socialista, el partido de Xavier Arzalluz «ya se ve venir que tendrá una bajada importante y por esto a última hora están intentando cambiar un poco la estrategia de campaña y ahora parece que todo el mundo es bueno».

Por su parte, el candidato a lehendakari del PSE-EE, Nicolás Redondo, expresó su satisfacción por el balance de la campaña electoral, y se mostró convencido de que los electores vascos «han pasado de la resignación a la rebeldía, que expresarán votando masivamente».

En una rueda de prensa en

Bilbao para hacer un análisis de la campaña de los socialistas vascos a los comicios del próximo domingo, Redondo Terros aseguró que en la misma el PSE ha conseguido sus objetivos iniciales.

Preguntado por la ausencia de referencias al PP en su balance, indicó que las diferencias en el modelo de Estado con el PSOE «son abismales», aunque afirmó que los socialistas tienen «cierta dificultad desde la cortesía» al aludir a los populares porque éstos en el País Vasco «han sufrido muchísimo».

## Arzalluz: El Ejército y la Guardia Civil mandan en el Gobierno

Efe - Vitoria

Xabier Arzalluz, afirmó ayer que «mucho más realista» que decir que ETA manda en Lizarra es decir que «sobre el Gobierno de Madrid y sobre el señor Mayor Oreja manda el Ejército y la Guardia Civil».

Arzalluz y el candidato de su partido a lehendakari, Juan José Ibarretxe, ofrecieron ayer una rueda de prensa en Vitoria en la que realizaron un balance de la campaña y en la que el primero acusó al ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, al PP y al PSOE de haber cometido «un delito de lesa democracia» al apelar al voto del miedo.

El presidente del PNV se refirió a las declaraciones del ministro en las que reconocía la posibilidad de que ETA haga público un comunicado en las próximas horas en el que se confirme que la organización terrorista «es la que manda entre los

que han firmado el acuerdo de Estella», los partidos y organizaciones nacionalistas e IU.

«Ellos han utilizado los argumentos del frente nacionalista, han utilizado el argumento de que en Lizarra manda ETA y yo aseguro que en Lizarra no manda ETA, que en nosotros no manda ETA, que en IU no manda ETA y en EA tampoco y no sé si manda en HB», subrayó.

Destacó de la campaña que se desarrolló «sin atentados, sin extorsiones, sin la intervención de una cosa tan ajena a una campaña democrática como son las armas», aunque denunció que ha sido la «más sucia de las que he presenciado en el sentido de que, en un afán de superar a los nacionalistas, porque se han inventado un frentismo, han recurrido al voto del miedo».

«A mi me parece absolutamente legítimo despertar el voto dormido, de cualquiera que, por la razón que sea, esté ajeno a

esta intervención popular en la política, -subrayó- pero no era legítimo que ETA lo hiciera por la fuerza y no es legítimo que el PP y el PSOE lo hayan hecho descaradamente utilizando el miedo».

Por otro lado, el presidente del Gobierno Vasco en funciones, José Antonio Ardanza, advirtió de que hay sectores en la campaña electoral que presentan estos comicios como si fueran un referéndum sobre la Constitución o el Estatuto, cuando «sólo son unas elecciones autonómicas».

En declaraciones a la Ser, Ardanza subrayó que «aquí no hay ningún referéndum, no va a haber un referéndum constitucional, estatutario, ya se hicieron en su día y, si alguna vez tienen que volver a plantearse, la ciudadanía puede tener la tranquilidad de que se harán después de muchos debates y muchos planteamientos».

## Iturza pide el voto al PP para garantizar el futuro de Euzkadi

Efe - San Sebastián

El candidato a lehendakari del Partido Popular, Carlos Iturza, pidió ayer a los electores vascos que voten a su partido, porque es «garantía de seguridad» frente a otras opciones, y destacó la importancia de estos comicios en los que está en juego «el futuro del País Vasco».

Carlos Iturza visitó este mediodía junto al coordinador general del PP, Angel Acebes, las nuevas instalaciones del Aquarium de San Sebastián, donde hizo un balance de la campaña electoral vasca que concluyó anoche.

Iturza opinó que el PP ha hecho «una campaña clarificadora» y dijo estar convencido de que los electores saben que su partido «no les va a dar gato por liebre», mientras que el PNV, «ha eludido explicar qué modelo de país quieren».

El líder vasco del PP criticó, en este sentido, al candidato a la presidencia del Gobierno Vasco del PNV, Juan José Ibarretxe, por no haber participado ayer en un debate en la televisión pública vasca «porque quiere escurrir el bulto».

«Si algo necesita este pueblo es que cada partido deje muy claro cuál es su propuesta. Nosotros lo hemos hecho con una campaña sin insultos ni estridencias, explicando el programa del PP y preguntando a señores como Ibarretxe cuál es su proyecto, pero no hemos conseguido que nos responda y eso es una falta de respeto hacia los electores», agregó.

Calificó de «paradoja» que el portavoz del PNV, Joseba Egibar, diga que defiende el autogobierno progresista, y sin embargo firmó la declaración de Estella que, como aclaró Arnaldo Otegi (EH), significa independencia, «y eso es lo que no quiere explicar el PNV a los electores vascos».

Por ello, pidió el voto para el PP porque ofrece «garantía de seguridad» y no de «aventuras» y porque apuesta por construir un País Vasco «de todos», en el que «estén cómodos los nacionalistas y los que nos sentimos vascos y españoles».

Insistió también en la importancia de votar en estos comicios ya que «nos jugamos el futuro de nuestros hijos, el futuro del País Vasco» y llamó a todos aquellos que «gritaron masivamente basta ya» en las calles, que lo vuelvan a hacer el próximo domingo con su voto en las urnas.

Acebes, por su parte, consideró que en esta campaña «ha quedado absolutamente claro que hay dos posiciones: una que ha hecho propuestas arriesgadas, muy poco claras y desde nuestro punto de vista negativas para el futuro del País Vasco, y otra opción que encabeza Carlos Iturza».

*El magistrado pide datos sobre sus posibles cuentas en Luxemburgo y Suiza*

# El fiscal pide a Garzón que no proponga la extradición de Pinochet

Efe - Madrid

El fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, pidió al juez Baltasar Garzón que «no se proponga al Gobierno de España ninguna reclamación de extradición relativa a Augusto Pinochet», detenido en Londres por orden del magistrado, que investiga las desapariciones en Chile y Argentina.

Además, el fiscal de la Audiencia Nacional Ignacio Peláez presentó ayer un recurso contra la decisión del juez Manuel García Castellón de inhibirse en favor de su compañero Baltasar Garzón en la investigación de los desaparecidos durante el régimen militar chileno.

El fiscal señala en el recurso que lo que tenía que haber hecho García Castellón «al tener conocimiento de la irregular admisión de querrelas contra Pinochet» por parte de Garzón es requerirle a éste que se inhibiera en su favor.

Mientras, la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional señalaba para el jueves la cuestión de la competencia de los jueces Baltasar Garzón y Manuel García Castellón para investigar estos hechos.

La vista se hará en audiencia pública y dada la trascendencia del asunto decidirá el Pleno de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional, integrado por doce magistrados.

Además, Garzón continúa la



Los abogados de las acusaciones durante su rueda de prensa.

EFE

instrucción y fuentes jurídicas señalaron que ha decidido cursar sendas comisiones rogatorias a Suiza y Luxemburgo para que ambos países investiguen si el general Pinochet tiene cuentas en los mismos.

Precisamente, el diputado federal suizo Jean Ziegler declaró que mantuvo una larga conversación con el fiscal del cantón de Ginebra, Bernard Bertosa, quien le aseguró que había recibido una denuncia de una viuda de un desaparecido suizo-chileno durante el régimen militar de Chile y que iba a actuar inmediatamente.

Fuentes fiscales señalaron que si España y Suiza piden la extradición de Pinochet, el Reino Unido podrá elegir, en su caso, el país al que concedería la extradición, si la aprobara.

Añadieron que si algún juez chileno acordara la prisión de Pinochet y pidiera su entrega, también decidiría el Reino Unido a cuál de los tres países lo entregaría, aunque para la Fiscalía tendría preferencia Chile.

Fuentes fiscales explicaron que existen precedentes, al menos relacionados con cuatro etarras, respecto de los que la Fiscalía informó negativamente a la

petición de extradición, y en dos casos el fiscal se opuso y el juez se mostró de acuerdo con la Fiscalía, pero la parte afectada recurrió y la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional obligó al magistrado a reclamarla. Sin embargo, no recordaron casos en los que el juez tramitara la extradición directamente con el informe en contra del fiscal.

Por su parte, fuentes judiciales informaron ayer de que el criterio de la Fiscalía General del Estado sobre falta de competencia de la jurisdicción española para instruir causas de genocidio cometidos en otros países fue establecido en abril de 1996, durante las últimas semanas del Gobierno socialista.

El abogado que ejerce la acusación en la investigación sobre los desaparecidos en Chile Juan Garcés expresó en rueda de prensa su respeto al Gobierno e instituciones chilenas, ajenas a este procedimiento penal, y consideró que el fiscal jefe de la Audiencia Nacional actúa como defensor de Pinochet.

Explicó que las acusaciones han decidido pedir al juez Baltasar Garzón que tramite la petición de extradición de Pinochet.

Antes de todo ello, representantes de la Asociación de Madres de la Plaza de Mayo presentaron un escrito al juez Baltasar Garzón en el que piden la extradición de Pinochet y que declare el ex secretario de Estado de Estados Unidos Henry Kissinger.

## El PP acusa al PSOE de medir con doble rasero según sea Gobierno u oposición

Efe - Madrid

El portavoz del PP en el Congreso, Luis de Grandes, consideró ayer que el PSOE utiliza distintas «varas de medir» según está en el Gobierno o en la oposición, y criticó la «irresponsable» posición que los socialistas mantienen ante la detención del ex presidente chileno Augusto Pinochet.

De Grandes hizo esta apreciación tras conocer que la Fiscalía General del Estado alegó también en 1996, durante el mandato socialista, falta de competencia de la jurisdicción española para instruir causas de genocidio cometidos en otros países.

El portavoz popular recordó que cuando el entonces Fiscal General del Estado, Carlos Granados, ordenó al fiscal jefe de la Audiencia Nacional que demandara la incompetencia de

la jurisdicción española, presidía el Gobierno Felipe González y eran miembros del mismo José Borrell (hoy candidato socialista a la Presidencia), Juan Alberto Balloch (hoy portavoz de Justicia) y Teresa Fernández de la Vega era secretaria de Estado de Justicia.

Interpretó De Grandes que si ahora los socialistas demandan al Gobierno que dé instrucciones al Fiscal General del Estado para que facilite la extradición a España de Pinochet, Carlos Granados lo hizo entonces también a instancias del Ejecutivo.

El portavoz popular en la Cámara Baja se preguntó si los socialistas retirarán sus iniciativas parlamentarias o «persistirán en la politización extemporánea» de este asunto, y reiteró que «la cautela» es un requisito que debería ser «de obligado cumplimiento» para todas las

## El PSOE afirma que el PP está nervioso porque busca en "el baúl de los recuerdos"

Efe - Madrid

La secretaria general del Grupo Socialista en el Congreso, María Teresa Fernández de la Vega, consideró ayer que el «nerviosismo» del PP es enorme en torno a la detención en Londres de Augusto Pinochet y pidió a los responsables de este partido que «dejen ya de acudir al instrumento del baúl de los recuerdos».

Fernández de la Vega se refería así a las críticas del PP a los socialistas a raíz de conocerse que el 19 de abril de 1996 -todavía con el PSOE en el Gobierno- el entonces Fiscal General del Estado, Carlos Granados, sostenía la incompetencia de la jurisdicción española y pedía el archivo de las actuaciones en relación a los desaparecidos durante la dictadura argentina.

La diputada socialista, quien entonces ocupaba el cargo de

secretaria de Estado de Justicia, aseguró desconocer el dictamen de Granados en el que ordenaba a la Fiscalía de la Audiencia Nacional dictar un auto declarando la incompetencia de la jurisdicción nacional sobre estos asuntos y el consiguiente archivo de las actuaciones.

Fernández de la Vega justificó su desconocimiento del citado escrito porque «ya había ganado las elecciones el PP y estábamos a quince días de irnos» y añadió que, en aquel momento, «la causa estaba empezando» y la situación ahora es muy distinta.

Respecto a la petición del portavoz parlamentario del PP, Luis de Grandes, de que los socialistas retiren sus iniciativas en el Congreso sobre este asunto, Fernández de la Vega aseguró que, incluso, se estudiará la posibilidad de presentar otras nuevas.

## Aznar defenderá en la cumbre de la UE que se avance en la seguridad común

Efe - Madrid

El presidente del Gobierno, José María Aznar, defenderá en el Consejo Europeo informal de Poertschach (Austria) la necesidad de perfeccionar la política de seguridad interior de la UE y abogará por un compromiso efectivo de la Unión en respaldo de las economías iberoamericanas.

Según explicaron fuentes oficiales, Aznar será uno de los tres jefes de Gobierno que actuarán hoy como ponentes en la primera sesión del Consejo por encargo del canciller austriaco, Viktor Klima, y su intervención estará dedicada a exponer las iniciativas necesarias para el futuro desarrollo de los mecanismos de seguridad interior en la UE.

### Balance positivo

Dentro de un balance del camino recorrido en esta área que España considera positivo en términos generales, el jefe del Ejecutivo tendrá la oportunidad de identificar problemas aún pendientes de resolver en materias como la inmigración, la adaptación del espacio Schengen a la incorporación de nuevos socios y la cooperación contra el terrorismo y la delincuencia.

En este sentido, el Gobierno español cree preciso perfeccionar los actuales sistemas de colaboración entre Estados, puestos en marcha a partir de medidas como los convenios de extradición, y reforzar la comunicación entre las Policías de los países miembros para facilitar la repatriación de delincuentes.

## Santer afirma que González y Solana están entre sus posibles sucesores

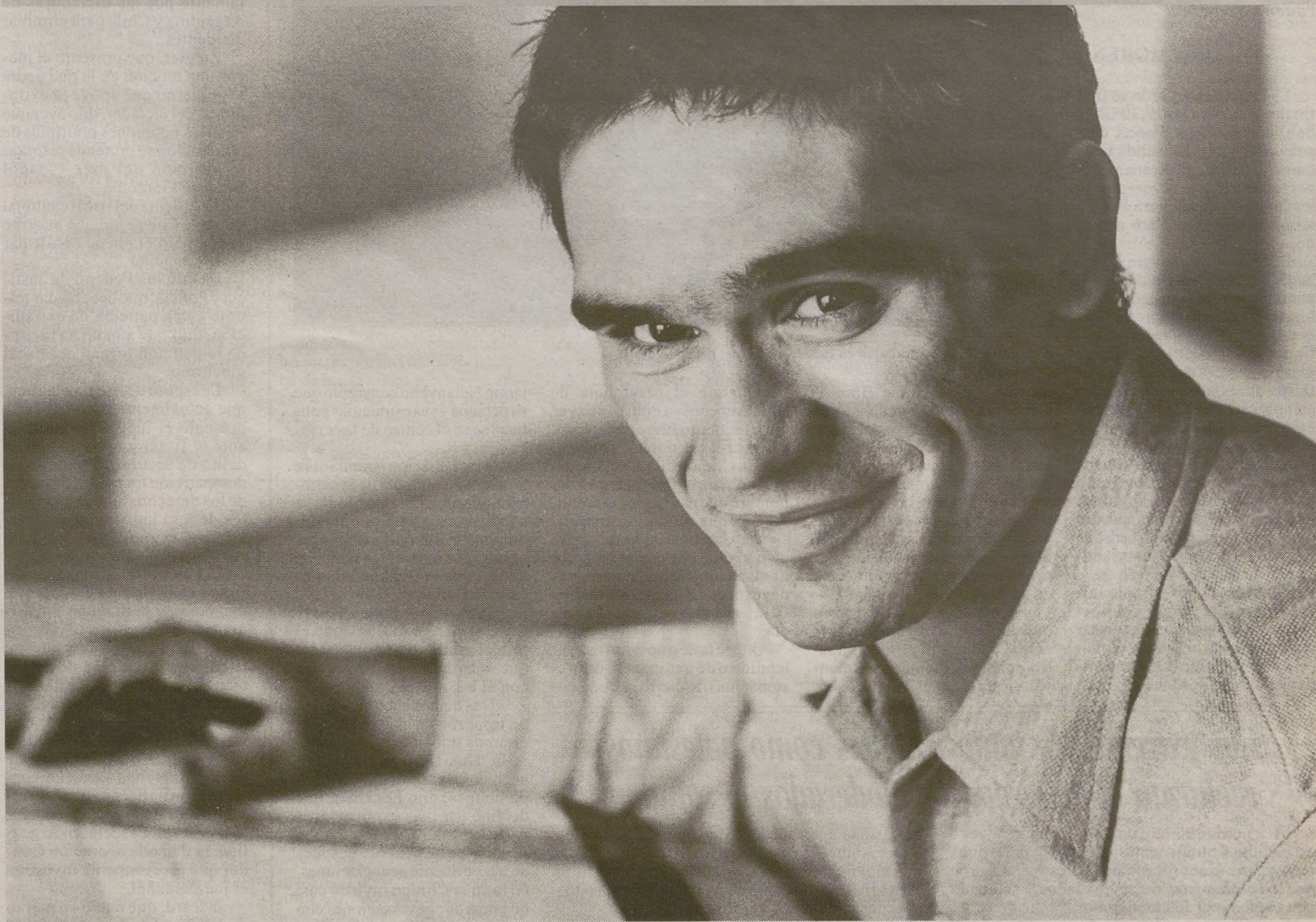
Efe - Madrid

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, manifestó que entre los candidatos para sucederle en el cargo «hay nombres españoles», como Felipe González y Javier Solana.

Tanto el ex presidente del Gobierno como el secretario general de la OTAN «son personalidades de primera línea, con una muy sólida experiencia política», declaró Santer en «Los desayunos de RTVE», según un comunicado del ente público.

«Conozco a estas personas. Conozco a Felipe González, que llevó a España a la Unión Europea y ha contribuido a la construcción de lo que entonces era la Comunidad Europea y creo que sus antecedentes le habilitan perfectamente para ser un buen candidato», subrayó.

Quando conozca sus proyectos, verá a un arquitecto.  
 Quando lo tenga frente a usted, descubrirá a un **luchador.**



**Si busca a una persona preparada, aquí tiene dos.**



Un profesional formado gracias al cupón de la ONCE y alguien con una enorme capacidad para afrontarlo todo, incluso su discapacidad física. Ya hay empresas que han tenido la oportunidad de comprobarlo. Si usted está buscando a una persona preparada, ahora la oportunidad la tiene usted.



Fundación ONCE

COCEMIF  
 Confederación Coordinadora  
 Estatal de Minusválidos Físicos  
 de España



**¿Cuándo empezamos?**



Fuentes de la Casa Blanca aseguraron que Bill Clinton no está dispuesto a perdonar al ciudadano estadounidense que cumple condena por espionaje

*Exigió la liberación de un espía para ratificar el pacto palestino-israelí*

# Netanyahu "secuestró" por unas horas el acuerdo con Arafat

*Inesperadamente, y después de nueve días de tortuosas negociaciones entre israelíes y palestinos, el acuerdo de paz estuvo ayer bloqueado en el último minuto por la exigencia de Israel de que EEUU libere de inmediato a un espía judío condenado a cadena perpetua.*

**Elena MORENO**

La firma del acuerdo se fijó, finalmente, para las 19,30 GMT de ayer en la Casa Blanca, después de negociar una salida a este embarazoso final de unas conversaciones que ayer por la mañana a primera hora habían terminado con un claro acuerdo.

Poco después de que diplomáticos israelíes y palestinos, por separado, anunciaran que habían llegado a un memorándum de entendimiento que les permitiría avanzar hacia la paz, Israel pidió la entrega de Jonathan Pollard, un estadounidense que cumple cadena perpetua por traición y espionaje en favor de Israel.

Esa exigencia al anfitrión de esta cumbre, EEUU, fue como un jarro de agua fría arrojado al presidente Bill Clinton, que durante días ha intercedido para que la cumbre de Wye (Maryland) se clausurara con éxito.

Fuentes oficiales estadounidenses señalaron que «la liberación de Pollard no va a formar parte de los acuerdos de Wye».

Este problema de último minuto, descrito por Joe Lockhart,



Netanyahu y Arafat trabajan en la redacción final del acuerdo.

EFE

portavoz de la Casa Blanca, como «un tropiezo», supuso una complicación política suplementaria a una de por sí ya compleja situación y plantea nuevas dificultades a Clinton.

El portavoz de la Casa Blanca aseguró que «los equipos han vuelto a trabajar muy intensamente para superar los últimos problemas y presentar un acuerdo global».

Fuentes diplomáticas dijeron que durante las conversaciones entre Clinton y el primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu, éste en algún momento en-

tendió que el presidente de EEUU liberaría a Pollard una vez que el acuerdo fuese anunciado.

La crisis se desató cuando el mismo Clinton dijo a Netanyahu que no habría liberación de un hombre que es el único estadounidense que cumple -en una prisión de Carolina del Norte- cadena perpetua por espiar en favor de un aliado y al que sus dos predecesores, Ronald Reagan y George Bush, negaron la clemencia.

Que se trate o no de un malentendido o de una manera de presionar más, lo cierto es que Ben-

jamin Netanyahu consiguió que su persona y sus estrategias políticas sean el centro de las críticas.

La reclamación israelí sobre un asunto al margen de la negociación sobre Oriente Medio se convirtió en la amenaza más inmediata a un acuerdo que ha pasado por momentos muy críticos y que es vital para la paz en la región.

El abogado de Pollard, Larry Dub, declaró a la CNN que el primer ministro israelí «quiere que Jonathan Pollard regrese con él a Israel el domingo».

«Nos hemos encontrado con un tropezón en el acuerdo y ya estamos trabajando para superarlo. Nuestro objetivo es poner todos los términos del acuerdo juntos», dijo Lockhart, que declinó dar más explicación.

Netanyahu y Arafat habían llegado a este acuerdo después de nueve días de negociaciones, en los que Clinton invirtió casi 80 horas de conversaciones con ambos en la plantación Wye (Maryland), una estación balnearia al borde de la bahía de Chesapeake y a 110 kilómetros de Washington.

El principio de acuerdo palestino-israelí abre el camino a las negociaciones que deberán concretarse en lograr un tratado de paz definitivo antes del 4 de mayo de 1999, tal como exigen los acuerdos de paz de Oslo (1993).

## Los extremistas, tanto israelíes como palestinos rechazan el acuerdo, los moderados lo saludan

El acuerdo logrado en la Plantación Wye, en Estados Unidos, entre israelíes y palestinos para relanzar el proceso de paz es rechazado por los extremistas de ambos lados y saludado con cautela por los moderados.

Los primeros en manifestarse en contra fueron los ultranacionalistas israelíes.

El presidente del Consejo de Asentamientos de Judea y Samaria, Aaron Domb, aseguró que el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, se «ha rendido» ante el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat. Domb aseguró que «los colonos no se contendrán» y dijo que el acuerdo, que prevé la entrega de un 13 por ciento de Cisjordania a la ANP, supone «la condena a muerte de los asentamientos».

En el extremo opuesto, pero con la misma

intensidad en el rechazo del acuerdo, estaba el jeque Ahmed Yasín, líder espiritual y fundador del Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS), grupo integrista palestino opuesto al proceso de paz y autor de sangrientos atentados en Israel. Yasín rechazó todo acuerdo que «no termine con la retirada del Ejército israelí de todos los territorios ocupados», incluidos los asentamientos.

Frente a la reacción de los radicales de ambas partes, la de los que están en el sector moderado o son partidarios decididos del proceso de paz no fueron muy entusiastas respecto al acuerdo.

El ministro de Cooperación Internacional y uno de los principales negociadores palestinos, Nabil Shaat, se limitó a asegurar desde EEUU que se trata de «un buen acuerdo».

## Un fiscal suizo abre una querrela y pide la extradición de Pinochet

**Efe - Ginebra**

El procurador general (fiscal) del cantón de Ginebra, Bernard Bertossa, abrió ayer un proceso criminal contra el ex dictador chileno Augusto Pinochet y pidió al gobierno federal la extradición del militar, según informó a Efe el diputado suizo Jean Ziegler.

El proceso fue abierto a petición de la viuda de un ciudadano suizo-chileno, Alexis Jaccard, desaparecido en Argentina en 1977 durante la llamada Operación Condor ejecutada conjuntamente por las dictaduras de Argentina y Chile para eliminar disidentes.

Ziegler, que presentó el jueves una moción en la que pedía al gobierno que apoye la extradición del dictador, dijo ayer que «con las peticiones múltiples de extradición se pretende reforzar la posición del juez español Baltasar Garzón».

La Oficina del fiscal cantonal dijo que éste se hallaba ausente ayer y solo él puede confirmar la información.

La Oficina Federal de Justicia y Policía, que debería dar trámite a una petición de extradición, dijo que aún no ha recibido la petición formal del fiscal ginebrino.

La esposa de Alexis, Paulina, que actualmente vive en Chile presentó el jueves un querrela ante el fiscal ginebrino por un delito de secuestro, seguido de desaparición forzada y violación de los derechos humanos y delitos de lesa humanidad cometido por el régimen dictatorial de Augusto Pinochet.

El nombre de Alexis Jaccard figura en la lista de desaparecidos durante la dictadura de Pinochet que investiga el juez español Baltasar Garzón y que fue la base de la petición de detención del ex presidente chileno en Londres la semana pasada.

La denuncia explica que Alexis desapareció en las calles de Buenos Aires, en mayo de 1977, durante una operación conjunta de la policía política de los regímenes de Pinochet, en Chile, y de Rafael Videla, en Argentina, la llamada operación Cóndor que precisamente investiga el juez español.

Jaccard, que nació en marzo de 1952 en Chile, de una familia de emigrantes suizos, simpatizaba con la izquierda chilena y fue detenido durante un viaje que hizo a Buenos Aires en 1977 sin que se haya vuelto a saber nada de él desde entonces.

Según las informaciones recogidas durante una investigación realizada en Suiza tras su desaparición, Jaccard podría haber sido torturado y asesinado en la capital argentina.

*Ecuador gana un pequeño emplazamiento dentro del territorio peruano*

# El acuerdo de paz definitivo entre Ecuador y Perú se firmará el lunes

Efe - Madrid

Perú y Ecuador recibieron ayer con satisfacción el laudo de los países garantes, que ratifica el Protocolo de Río de Janeiro de 1942 sobre su diferendo fronterizo, y que será firmado el próximo lunes en Brasilia.

A la suscripción del tratado en Brasilia asistirán, además de los presidentes de Ecuador, Jamil Mahuad, y Perú, Alberto Fujimori, sus colegas de Argentina, Brasil y Chile que, junto con Estados Unidos forman el grupo de países garantes.

También fueron invitados los Reyes de España, y es probable que Estados Unidos esté representado por la secretaria de Estado Madeleine Albright.

En virtud del laudo, Perú y Ecuador deben proceder a concluir la demarcación sobre los 78 kilómetros de frontera común carente de hitos en la forma establecida en mayo pasado por técnicos de los garantes, que ratifican que la línea fronteriza pasa por las altas cumbres de la Cordillera del Cóndor como señala el fallo del mediador brasileño Braz Dias de Aguiar.

El laudo otorga a Ecuador un área de un kilómetro cuadrado en cuyo centro se encuentra el punto que los ecuatorianos denominan Tiwintza, y que estará rodeado por territorio de soberanía peruana.

Los garantes, entre otros apartados, señalan que el área privada que tendrá Ecuador en terri-



Fujimori y Mahuad flanquean a Menem en su último encuentro. EFE

torio peruano le será transferida gratuitamente mediante escritura pública y no implicará afectación de soberanía.

La decisión de los garantes establece igualmente que los ecuatorianos podrán transitar libremente por una única vía pública de hasta cinco metros de ancho que conecte el área transferida en propiedad con el territorio de Ecuador.

La resolución precisa que

Perú y Ecuador constituirán dentro de su territorio una zona de protección ecológica bajo soberanía y jurisdicción de cada Estado, que tendrán un mismo nombre y serán colindantes y coincidentes en el sector de la frontera común que comprendan.

Nada más hacerse público el laudo, en Ecuador se expresaron muestras de júbilo y alborozo no exentas de críticas desde las Fuerzas Armadas aunque con

acatamiento, mientras en Perú recibió un amplio respaldo.

El presidente Mahuad, al destacar que Tiwintza pasará a ser «propiedad de Ecuador», dijo que, a partir de la firma de este tratado, «vamos a empezar a ejercer la paz en ambos países, espere-mos que para siempre».

El ministro ecuatoriano de Defensa, general en la reserva José Gallardo, uno de los personajes más destacados durante la Guerra del Cenepa de 1995 y considerado un héroe nacional, lloró ayer públicamente al conocer la decisión de los garantes.

El presidente peruano Fujimori afirmó que ambos países han ganado con la solución a sus discrepancias fronterizas, y por ese motivo los gastos para la defensa nacional se reducirán «considerablemente» porque «no habrá que comprar ni aviones ni torpedos».

Fujimori subrayó que también como consecuencia de la paz definitiva el comercio entre los dos países «se multiplicará notablemente» y que la cooperación internacional se va a hacer presente en la zona fronteriza.

Entre los descontentos resaltó el jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, general Patricio Núñez, quien pese a considerar injusta y no equitativa la decisión de los garantes, aseguró que será respetada para cerrar una historia de enfrentamientos.

## El Parlamento Italiano dio la confianza al Gobierno de D'Alema

Efe - Roma

La Cámara de Diputados dio ayer el voto de confianza al recién formado Gobierno de centro izquierda que preside el ex comunista Massimo D'Alema, de 49 años.

Votaron a favor 333 diputados, mientras en contra lo hicieron 281. La mayoría necesaria era de 308 parlamentarios.

De los 630 diputados con los que cuenta la cámara baja, acudieron 617 y votaron 614, ya que tres se abstuvieron.

La coalición gubernamental está formada por la progresista Olivo, el Partido de los Comunistas Italianos (PdCI), del comunista ortodoxo Armando Cossutta, y la centrista Unión Democrática para la República (UDR). A favor del Gobierno votaron todos los diputados gubernamentales menos cinco del UDR que, en discrepancia con la dirección por aliarse con los comunistas, anunciaron ayer la baja del partido y el pase al grupo mixto.

Entre los que se han ido se encuentra Tiziana Parenti, la ex magistrada de Manos Limpias que abandonó al grupo de fiscales milaneses para formar parte de las listas de Forza Italia, el partido de Silvio Berlusconi.

En discrepancia con Berlusconi se pasó al UDR, formado en su mayor parte con parlamentarios elegidos en las últimas elecciones generales en las listas de los conservadores.

Además de estos abandonos, el recién nombrado subsecretario de Asuntos Exteriores Gian Giacomo Migone, renunció ayer al cargo, 24 horas después de ser designado, alegando que prefiere seguir al frente de la comisión de exteriores del Senado (es senador) por considerar que allí hace más falta.

Una vez recibido el voto de confianza de la Cámara, D'Alema se presentará el próximo martes ante el Senado, donde se da por hecho que conseguirá la confianza, visto que en la cámara alta la nueva coalición supera ampliamente la mayoría absoluta.

Con este primer voto de confianza en el bolsillo, Massimo D'Alema participará este fin de semana en la cumbre comunitaria que se celebra en Poertschach (Austria), que será su «bautizo» europeo.

Por otra parte, el presidente de la República italiana, Oscar Luigi Scalfaro, calificó ayer de analfabetos a quienes critican la legalidad del Gobierno presidido por Massimo D'Alema.

«Nadie es libre de volverse un constitucionalista sin conocer si quiera el alfabeto», dijo Scalfaro tras los duros calificativos recibidos por algunos miembros de la oposición conservadora, que consideran que el jefe del Estado tomó partido en la crisis política con una actitud «infame».

# Mandos de la OTAN irán a Belgrado antes del fin del plazo

Efe - Bruselas

La Alianza Atlántica ha decidido enviar hoy una nueva misión a Belgrado, encabezada por jefes militares de alto rango, para advertir al presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, de que se le acaba el plazo para cumplir sus compromisos sobre Kosovo.

La decisión la adoptó ayer el Consejo Atlántico, reunido para analizar una vez más el cumplimiento sobre el terreno de las condiciones impuestas por la comunidad internacional a Milosevic, como la retirada de las tropas serbias de la conflictiva región yugoslava de Kosovo, de mayoría albanesa, informaron fuentes aliadas.

La misión estará encabezada por el comandante supremo aliado para Europa, general Wesley Clark, y el presidente del Co-

mité Militar, general Klaus Neumann, quienes llevarán a Milosevic el mensaje de que «no hay nada que negociar y las condiciones deben ser cumplidas inmediatamente».

Esta podría ser la última oportunidad que la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) da a Milosevic para que acelere el cumplimiento de sus obligaciones, antes de que el próximo día 27 expire el plazo que le dieron los aliados.

«Milosevic no debe pensar que porque hasta ahora no hemos lanzado un ataque aéreo ha desaparecido la amenaza», señaló ayer un portavoz aliado.

Agregó que «también ha de tener claro que esto no es un juego de poker, que los jefes militares no van a negociar, sino a decirle que debe cumplir».

En el Consejo de ayer se cons-

tató que «ha habido progresos» en algunos aspectos, como en el aumento del flujo de refugiados que han vuelto a sus hogares, o avances logrados por el embajador estadounidense Christopher Hill que permiten pensar que pueda comenzar «una negociación seria» sobre el futuro estatuto de Kosovo.

Sin embargo, los aliados consideran que «Milosevic es perfectamente capaz de ir más deprisa», en lo que se refiere a la retirada de las fuerzas especiales de la provincia y otras condiciones.

Según datos de la OTAN, al día de ayer Milosevic estaba cumpliendo sólo parcialmente con la resolución 1199 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y con las decisiones del Grupo de Contacto (EEUU, Rusia, Alemania, Francia, Rei-

no Unido e Italia).

«Algunas unidades militares han sido retiradas en Kosovo, pero no han ido a sus cuarteles. El Grupo de Contacto pidió explícitamente que las tropas vuelvan a sus cuarteles o a los lugares donde se encontraban antes de marzo de este año, cuando se iniciaron las hostilidades», indicó una fuente aliada.

En segundo lugar, se exige a Milosevic que todas las armas pesadas en poder de la Policía serbia sean guardadas en los cuarteles, pues, añadió la fuente, «la Policía no necesita tanques o artillería pesada para mantener el orden».

Finalmente, los jefes militares expondrán al presidente yugoslavo que ha de haber un «escrupuloso respeto del alto el fuego» con los separatistas kosovares.

# AGRICULTURA



El aprobado ayer es el último texto legislativo que quedaba pendiente para la puesta en marcha, a partir del próximo primero de noviembre, de la reforma del sector del aceite de oliva

*Con el voto en contra de España, que considera insuficientes las medidas previstas*

## La UE aprobó la nueva aplicación de la ayuda a la producción de aceite

*El Comité de Gestión de la Unión Europea (UE) aprobó ayer, viernes, con el voto en contra de España el nuevo régimen de aplicación de la ayuda a la producción de aceite de oliva, informaron fuentes comunitarias. Se trata del último texto legislativo que quedaba pendiente para la puesta en marcha, a partir del próximo primero de noviembre, de la reforma del sector del aceite de oliva, añadieron.*

**Efeagro**

Tras el pronunciamiento del Comité de Gestión, en el que se encuentran representados todos los Estados miembros, la Comisión Europea es la encargada de la adopción formal.

Los expertos nacionales aplazaron a una próxima reunión su decisión sobre otro reglamento que establecerá las condiciones para las ayudas al almacenamiento privado de los excedentes (sistema que sustituirá la intervención pública), debido a las fuertes divergencias que subsisten todavía. La adopción inmediata de dicho reglamento no es necesaria para la entrada en vigor de la reforma, dijeron las mismas fuentes.

España votó en contra de la nueva normativa sobre las ayudas al aceite por considerar «insuficientes» las medidas previstas para el control de la producción, informaron fuentes comunitarias.

Fuentes diplomáticas añadieron que el gobierno español tiene previsto enviar a la Comisión Europea una declaración escrita para protestar contra las dis-

posiciones previstas sobre el control, «ya que contienen demasiadas excepciones».

El Comité de Gestión «cambió por completo el proyecto que tenía en estudio» y que en principio España había considerado demasiado complejo al prever un porcentaje muy elevado de inspecciones, lo que hubiese representado una «enorme carga administrativa».

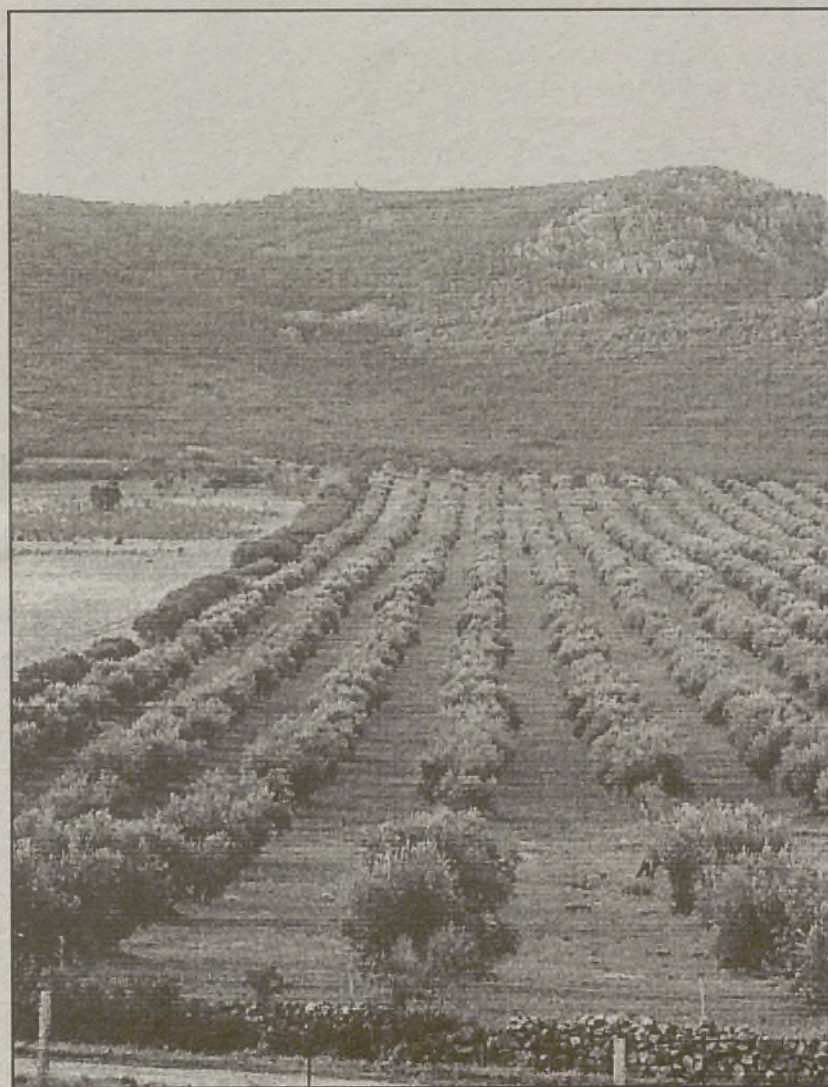
Sin embargo «de ese reglamento se ha pasado a otro que perpetuará el fraude contra el que se pretende luchar», añadieron las mismas fuentes.

Por otra parte, a petición de Italia se ha eliminado del texto adoptado la exigencia de contar con al menos 30 árboles para ser considerado oleicultor.

Fuentes del sector criticaron esa medida ya que supone «que cualquier propietario con uno o dos árboles podrá tener derecho a las ayudas comunitarias».

Los expertos del Comité debatirán en una próxima reunión, todavía por determinar la fecha, el nuevo régimen de ayudas al almacenamiento privado.

El sector se opone a que dicho almacenamiento lo realice



España cree insuficientes las medidas previstas para controlar la producción.

cualquier operador de aceite en lugar de ser atribuido a las organizaciones de productores.

«Ello va en contra del prin-

cipio de la reforma de reforzar el papel de las agrupaciones de productores», añadieron las mismas fuentes.

## El Consejo de Ministros rebaja el cese anticipado de los ganaderos hasta los 55 años

**Efe**

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto sobre el régimen de ayudas destinado a fomentar el cese anticipado de los agricultores y, sobre todo, el de los productores de leche, ya que rebaja la edad de jubilación hasta los 55 años, según un comunicado del Ministerio de Agricultura.

La nueva normativa modifica parcialmente un Real Decreto anterior (1695/1995 de 20 de octubre), que fijaba la edad de jubilación a los 60 años para los agricultores.

Las personas que opten por la jubilación anticipada recibirán una prima complementaria de 16.267 pesetas por hectárea tipo de la explotación cedida o transmitida sin exceder de 500.000 pesetas por beneficiario.

El Real Decreto advierte que en ningún caso el importe máximo por beneficiario excederá la cantidad resultante de multiplicar la superficie agrícola utilizada de la explotación, expresada en hectáreas, por 47.500 pesetas.

Otra modificación aprobada ayer se refiere a que los cedentes percibirán un complemento anual de jubilación, a contar desde el día en que cumplan 65 años y hasta los 70 años de edad. El periodo total de ayudas por jubilación anticipada y complemento anual de jubilación no podrá superar los diez años.

## El MAPA apuesta por el uso de residuos ganaderos como abono orgánico agrícola

**Efe**

El director general de Ganadería del Ministerio de Agricultura, Quintiliano Pérez Bonilla, afirmó ayer que «la utilización de los residuos ganaderos como abono orgánico en la agricultura será fundamental para solucionar los problemas que ocasionan en el medio ambiente».

Pérez hizo estas declaraciones durante una conferencia sobre el «Impacto ambiental de las explotaciones ganaderas desde la óptica del Ministerio de Agricultura», con motivo del I Congreso Internacional de Veterinaria y Medio Ambiente, que se celebra en Madrid hasta hoy.

## El comité asigna a España 2,7 millones de hectólitros de destilación de vino

**Efe**

El Comité de Gestión de vino de la Unión Europea (UE) fijó en 2,7 millones de hectólitros la destilación preventiva de vino que deberán realizar los productores españoles. Fuentes del sector mostraron su descontento tras esa decisión por considerar que la cantidad atribuida a España no es suficiente para hacer frente a la demanda de la industria de alcoholes.

Las autoridades comunitarias fijaron en 8 millones de hectólitros la cantidad global que podrán vender los agricultores

de la Unión Europea (UE) a la intervención comunitaria.

De ese volumen, 4 millones de hectólitros corresponden a Italia; un millón, a Francia; 200.000 hectólitros, a Grecia; 70.000 hectólitros a Alemania, y 30.000 a Austria.

La producción comunitaria de vinos de mesa se ha situado en unos 155 millones de hectólitros, de los que 53 millones proceden de Francia y otra cantidad semejante, de Italia, según fuentes comunitarias.

España estima en 33 millones de hectólitros su producción de vinos de mesa; Alemania, en

9,5 millones de hectólitros; Portugal, 3,6 millones de hectólitros; Grecia, 3,5 millones de hectólitros; Austria, 2,2 millones de hectólitros y Luxemburgo, 170.000 hectólitros.

Fuentes del sector productor señalaron que «la destilación preventiva se debería fijar cuando la situación del sector vitivinícola se clarifique un poco y cuando se haya realizado un balance de cosecha y de mercado, que es cuando realmente se sabrá qué cantidad puede ir a destilación preventiva».

Aclararon que esta cantidad es en «principio escasa» porque

«el pasado año destilamos 5,9 millones de hectólitros que tuvieron buena salida y con una cosecha similar a la que se espera para este año».

Los productores consideran que «además, para la presente campaña y como consecuencia de los altos precios que se están pagando en algunas regiones por el kilogramo de uva, es previsible que se frenen en parte nuestras exportaciones». No obstante, apuntaron que España «necesitaría unos cuatro millones de hectólitros para los productores puedan sacar sus vinos y así agilizar más el mercado».



Según Santer, por el momento «todo está abierto» ya que el informe se limita a dar «pautas de reflexión» sobre un conjunto de problemas pendientes



La Tribuna

# ECONOMÍA

## Cuevas asegura que el Gobierno no dialoga con los empresarios

Efe-Madrid

El Ejecutivo no dialoga con los empresarios, «diga lo que diga», o «al menos nosotros no participamos en ninguna negociación, ni con el Gobierno, ni con los sindicatos», aseguró ayer el presidente de la CEOE, José María Cuevas.

Ante los periodistas, dijo que «no hay ninguna mesa de trabajo» con la patronal; lo único que ocurre es que «escuchamos las propuestas y consideraciones de unos y de otros y hacemos nuestras sugerencias», añadió, antes de su discurso en el acto de apertura del curso académico 1998-1999 de la Universidad Alfonso X El Sabio.

Si el Gobierno considera «que está negociando con los sindicatos, estará negociando, pero con nosotros no está negociando, ni yo estoy negociando con el Gobierno, ni lo voy a hacer tampoco», insistió el dirigente de la patronal.

Criticó la actitud de «algunos dirigentes sindicales» partidarios de que el contrato temporal sea un empleo «a perseguir», pese a que «ninguno de estos ha creado en su vida un puesto de trabajo, sino más bien ha destruido unos cuantos miles», precisó.

## Costa: el Gobierno garantiza una única administración tributaria

Efe-Logroño

El Gobierno garantiza y defiende un modelo de Administración tributaria única, aunque apuesta también por la colaboración y coordinación con las haciendas territoriales, dijo ayer en Logroño el secretario de Estado de Hacienda, Juan Costa.

Costa, que clausuró en la capital riojana el VIII Congreso de la Asociación Profesional de Inspectores Financieros y Tributarios del Estado (APIFE), consideró también que es preciso definir mejor los objetivos de la Agencia Tributaria, porque de ello depende la eficacia en la lucha contra el fraude.

Explicó que, en un escenario de globalización, una agencia tributaria única debe prestar servicios a las administraciones territoriales, del Estado e, incluso de la Unión Europea.

*Santer espera que el consenso llegue cuanto antes*

# La financiación de la UE, resuelta en marzo

*El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, mostró ayer su esperanza de que la batalla presupuestaria que actualmente libran los gobiernos de la Unión Europea quede resuelta antes del mes de marzo del próximo año y que los quince logren un consenso para que el modelo de financiación sea satisfactorio para todos los estados miembros.*

Efe-Oviedo

Sobre el informe elaborado por la Comisión Europea ante la eventual revisión del sistema de ingresos de la comunidad, Santer negó que se tratase de una propuesta o tratase de «plantear orientaciones, sino que se limita a examinar las cuestiones pendientes y a poner todas las cartas sobre la mesa para facilitar el debate y que se llegue a un acuerdo».

Según Santer, por el momento «todo está abierto» ya que el informe se limita a dar «pautas de reflexión» sobre un conjunto de problemas pendientes, como el cheque británico, las propuestas españolas, griega y portuguesa, o, desde la perspectiva



Jacques Santer, ayer en Oviedo.

EFE

contraria, las de Alemania, Austria, Suecia y Países Bajos.

No obstante, matizó que la Comisión Europea no ha sido partidaria hasta ahora de tener en cuenta los llamados «saldos netos», pero que, en cualquier caso, la decisión está en manos del consejo de ministros de los quince.

Alemania, Suecia, Austria y Holanda defienden, frente a países como España, que se reduzca su contribución presupuestaria a la UE y que se corrija el desequilibrio neto en sus

aportaciones a las arcas de la Unión.

Según Santer, en la contribución presupuestaria de los distintos estados miembros de la UE se está buscando «la equidad y la justicia para que se corresponda con la prosperidad relativa de cada estado miembro».

Recordó que Alemania aporta el 28 por ciento del presupuesto comunitario, «lo que equivale prácticamente a su participación en el Producto Interior Bruto Comunitario».

# Montoro: hay que potenciar la difusión exterior del euro

Efe-Albacete

El secretario de Estado de Economía y Hacienda, Cristóbal Montoro, considera necesario trabajar en la nueva arquitectura financiera internacional y potenciar la representación exterior del euro en beneficio de los mercados nacionales y extranjeros.

Montoro, que participó en las jornadas organizadas por la Federación de Empresarios de Albacete «El euro, nuestra mejor empresa», destacó que el euro ya tiene influencia sobre la esfera financiera internacional, pero se debe ser meticuloso y no hay que precipitar las

soluciones futuras sobre su implicación en el mercado internacional.

Montoro también recordó que el Gobierno español colabora con el resto de países europeos en el control de la crisis financiera de diferentes maneras, como la medida adoptada el pasado mes de septiembre para facilitar que Iberoamérica quedara aislada de la crisis financiera internacional y así favorecer a una zona que hoy está asentada sobre unas bases sólidas.

En la actualidad, indicó, España tiene un sistema financiero sólido, que ofrece tranquilidad a los mercados y que per-

mite continuar trabajando con vistas al siglo XXI.

En cuanto a la bajada de los tipos de interés, el secretario de Estado dijo que continuarán en la misma línea de descenso y que el límite de esa bajada estará en función de lo que hagan los demás países de la Unión Europea para lograr la convergencia.

En este sentido, aseguró que España tiene en estos momentos uno de los mejores tipos de interés de Europa y son accesibles a cualquiera.

Preguntado por la reforma del IRPF, dijo que es el impuesto más moderno y que favorece el crecimiento económico.

## Aparicio: la bonanza económica augura un buen futuro para la Seguridad Social

Efe-Mérida

El secretario de Estado de la Seguridad Social, Juan Carlos Aparicio, aseguró ayer que los buenos índices actuales, como el crecimiento económico o la reducción del déficit, redundarán en una mayor tranquilidad en el futuro de la Seguridad Social. Aparicio clausuró ayer en Mérida el VIII Congreso Ordinario de Jubilados y Pensionistas de UGT, en el que se ha reelegido como secretario general a Manuel Egido Pérez, y que contó también con la presencia del secretario general de UGT, Cándido Méndez, y el secretario federal de Empleo del PSOE, Joan Lerma, entre otros.

Juan Carlos Aparicio, tras recordar el aumento en el número de afiliados a la Seguridad Social en los dos últimos años y los avances logrados, dijo que se está «ante un nuevo punto de partida, no de autocomplacencia, sino de nuevos retos», e hizo una llamada para mantener el clima de diálogo social.

En este sentido, recordó que en los dos últimos años las afiliaciones a la Seguridad Social se incrementaron en 1,4 millones respecto al mes de abril de 1996, de los que 30.000 se produjeron en Extremadura.

También destacó el diálogo que ha presidido, en su opinión, las relaciones con los agentes sociales, el aumento de pensiones como la de viudedad y el hecho de que el proyecto de ley de Presupuestos para 1999 presente una sanidad financiada íntegramente por impuestos.

Respecto a la equiparación de las pensiones mínimas al Salario Mínimo Interprofesional (SMI), Aparicio indicó que, a corto plazo, «no sería soportable en términos económicos», pero resaltó que se están mejorando y que las pensiones medias «están a la misma altura o por encima del SMI».

El secretario general de UGT, Cándido Méndez, dijo que el Gobierno central «ha desandado» en los últimos días los avances que había logrado en diferentes negociaciones como la lucha contra la temporalidad laboral y aseguró que «al día de hoy está al borde de la ruptura».

Para Méndez, el Gobierno «no puede seguir dando carrete» y «debe encontrar su punto de equilibrio» pronunciándose sobre si está con las organizaciones sociales o las empresariales, e indicó que hay que avanzar legalmente para conseguir que los «contratos temporales encadenados» se conviertan automáticamente en indefinidos.

# Retomamos la tendencia alcista tras dos sesiones seguidas de descensos

La Bolsa recuperó ayer la tendencia al alza, tras dos sesiones consecutivas de pérdidas, ya que los inversores, guiados por los bajos precios fijados por el mercado, decidieron tomar ayer posiciones ante la llegada del fin de semana. En la revalorización de los índices el protagonista fue ayer el sector de Comunicación, ya que los analistas han apostado por las autopistas como valores refugio ante la crisis.

Así pues, el Ibx-35 avanzó al cierre de la sesión bursátil de ayer 156 puntos, el 1'89 por ciento, con lo que se situó en 8.410,20 puntos. Por su parte, el Índice General de la Bolsa de Madrid terminó la jornada de ayer en 739'64 puntos, con una ganancia de 11'20 puntos, el 1'54 por ciento.

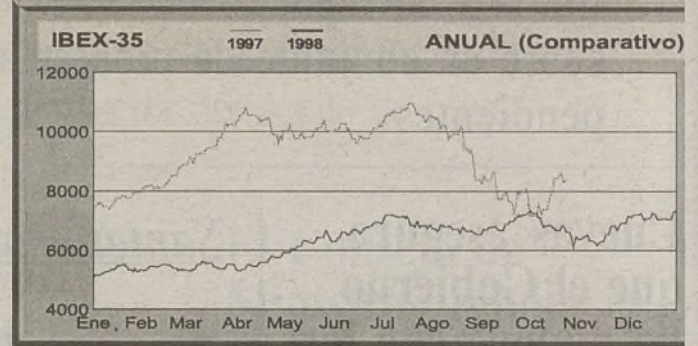
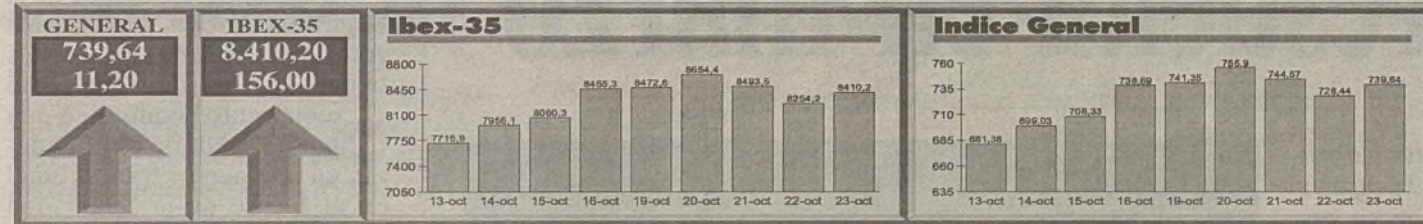
La Bolsa cerró en los niveles medios de la sesión, y al final, el índice quedó sólo unos puntos por encima del nivel alcanzado

hace una semana. De este modo, el mercado demostró que sigue dominando la visión a corto plazo, a la espera de que la publicación de los resultados empresariales haga disminuir la incertidumbre.

En los principales mercados europeos el desconcierto fue mayor, y a la ausencia de una tendencia definida se unió la débil apertura de la Bolsa de Nueva York, Wall Street, que al cierre del mercado español caía un 0'56 por ciento. En este contexto, Frankfurt se anotó una subida del 0'70 por ciento, mientras Londres y París perdían el 0'52 por ciento y el 0'79 por ciento, respectivamente.

Pese a la alta volatilidad, en el parqué madrileño la actividad arrojó un volumen de negociación moderado, 137.119 MMPP, de los que Telefónica concentró 40.551 millones.

S.D.R.



	HOY	DIF%
Picking Pack	95	14,4
Obrascón-Huarte	1.280	7,5
Vidrala	1.580	5,6
Cía. Gener. Invers.	91	-12,50
Grupo Fosforera	245	-3,92
Cepsa	4.580	-2,76

MAYOR VOLUMEN			MAYOR EFEC./PTAS		
	Volumen	%		Efec./ptas	%
GPP	10.281.687	18,13	TEF	40.551.172.000	29,5
SAN	8.867.753	15,64	SAN	21.356.216.000	15,5
BBV	8.693.527	15,33	BBV	14.921.721.000	10,8
TEF	6.642.173	11,71	ELE	10.825.345.000	7,8

## MERCADO CONTINUO

	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.		NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
<b>BANCOS</b>						<b>CONSTRUCCION</b>					
Argentaria	125	2.900	2.950	1,72	1.255.382	ACS	250	4.405	4.470	1,48	76.304
Banco Andalucfa	125	6.500	6.650	2,31	504	Agromán	100	1.175	1.225	4,26	56.081
Banco Atlántico	1.000	5.800	5.800	---	220	Bami S.A.	310	683	673	-1,46	36.537
Banco Bilbao-Vizcaya	90	1.680	1.740	3,57	8.693.527	Cementos Portland	250	5.030	5.110	1,59	10.070
Banco Guipuzcoano	500	7.310	7.350	0,55	3.062	Construcciones Lain	100	320	322	0,63	135.950
Banco Herrero	500	11.500	11.500	---	93	Cristaleria Españ.	1.000	8.150	8.200	0,61	9.779
Banco Pastor	500	7.350	7.300	-0,68	13.109	Dragados	500	4.050	4.090	0,99	186.153
Banco Popular	125	8.850	8.870	0,23	292.287	Filo	100	455	478	5,05	50.887
Banco Santander	115	2.375	2.430	2,32	8.867.753	Financiera y Minera	500	2.970	3.000	1,01	1.064
Banco Simeón	1.000	6.590	---	---	---	Fomen. Cons. Contr.	250	7.090	7.040	-0,71	181.567
Banco Vasconia	50	1.900	1.900	---	1.239	Grupo Acciona	1.000	33.300	34.000	2,10	35.667
Banco Zaragozano	500	4.300	4.305	0,12	7.752	Hisalba	1.000	1.745	1.760	0,86	1.404
Banco de Castilla	100	3.800	3.700	-2,63	779	Inmob. Zabálburu	250	1.715	1.735	1,17	83.771
Banco de Galicia	50	2.545	2.545	---	2.395	I.Urbis	500	1.860	1.845	-0,81	27.949
Banco de Valencia	500	3.800	3.850	1,32	10.357	Lafarge Coppee	25	12.980	12.980	---	10
Banesto	400	1.825	1.825	---	27.021	Metrovacesa	250	3.800	3.820	0,53	38.184
Bankinter	250	4.405	4.425	0,45	102.106	Obrascón-Huarte	100	1.190	1.280	7,56	90.690
B. Crédito Balear	125	2.830	2.830	---	15	Portl. Valderrivas	160	5.120	5.250	2,54	3.799
B. Central Hispano	84	1.405	1.425	1,42	3.248.484	Prima Inmobiliaria	1.000	1.065	1.065	---	85.664
Commerzbank	5	5.250	---	---	---	Sotogrande S.A.	100	401	403	0,50	74.047
<b>ELECTRICAS</b>						<b>INVERSION MOBILIARIA</b>					
Agua de Barcelona	500	7.450	7.480	0,40	46.954	Cía. Gener. Invers.	28	104	91	-12,50	534.638
Cantábrico	1.000	6.650	6.590	-0,90	79.773	Cofir	350	1.545	1.535	-0,65	508.018
Eléc. R. Zaragoza	500	6.190	6.190	---	1.073	Corpor. Banesto	500	1.235	1.235	---	268
Endesa	500	3.410	3.415	0,15	3.180.381	Dinamia	500	1.540	1.540	---	21.879
Enher	1.000	3.255	3.220	-1,08	8.458	Faxtibox	1.000	7.760	7.930	2,19	3.261
E. de Viesgo	1.250	5.500	5.500	---	144	<b>PAPELERAS Y TEXTILES</b>					
Fecsa	1.000	1.350	1.355	0,37	67.241	Empr. Nac. Celulosas	750	1.850	1.820	-1,62	27.035
Gas Natural SDG	500	11.410	11.800	3,42	197.461	European Paper	500	75	79	5,33	27.835
Gas y Electricidad	1.000	12.100	12.140	0,33	19.638	Iberpapel	100	1.485	1.500	1,01	14.796
Iberdrola	500	2.280	2.250	-1,32	2.077.885	Sarrió	500	535	525	-1,87	36.482
Salto del Nansa	1.500	12.710	---	---	---	Sniace	100	255	263	3,14	63.497
Sevillana	500	1.750	1.710	-2,29	297.503	Tableros de Fibra	500	2.100	2.105	0,24	9.968
Unión Elec. Fenosa	500	2.010	2.010	---	955.844	Tavex Algodonera	500	1.650	1.635	-0,91	21.276
<b>ALIMENTACION</b>						<b>QUIMICAS Y ENERGIAS</b>					
Azucarera Ebro Agrf.	100	3.240	3.195	-1,39	9.921	Bayer	5	5.430	---	---	---
Baron de Ley	100	4.590	4.575	-0,33	1.830	Carburos Metálicos	2.000	6.920	---	---	---
Bodegas Riojanas	100	1.720	1.705	-0,87	2.289	Cepsa	500	4.710	4.580	-2,76	5.299
Bodegas y Bebidas	250	1.625	1.670	2,77	4.427	Ercros	60	166	169	1,81	483.334
Campofrío S.A.	167	2.370	2.400	1,27	28.967	E. I. Aragonesas	1.000	888	900	1,35	54.840
Cia. Vinícola N.Esp.	200	6.650	6.650	---	154	Faes	50	2.050	2.035	-0,73	39.503
El Aguila S.A.	500	1.160	1.200	3,45	35.965	Grupo Fosforera	1.000	255	245	-3,92	83.427
Federico Paternina	1.000	1.910	1.940	1,57	6.942	Miquel y Costas	500	4.360	4.335	-0,57	2.069
Koipe	500	5.170	5.150	-0,39	54.522	Repsol S.A.	500	6.720	6.710	-0,15	1.365.515
OMSA Alimentación	250	1.195	1.210	1,26	13.738	Seda Barcelona	500	848	835	-1,53	44.355
Pescanova	1.000	1.780	1.800	1,12	3.563	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>					
Puleva-Uniasa	500	3.810	3.945	3,54	83.452	Aceralia	1.000	1.410	1.420	0,71	203.622
SOS Arana	1.000	1.490	1.500	0,67	5.690	<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>					
Tabacalera	100	3.150	3.175	0,79	602.448	AGF U. Fénix	100	1.820	---	---	---
Viscofán	100	3.940	4.025	2,16	102.519	Adolfo Dominguez	100	3.640	3.605	-0,96	9.386
<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>						Aldeasa	200	4.800	4.960	3,33	17.865
AGF U. Fénix	100	1.820	---	---	---	Azkoyen	1.000	17.930	18.020	0,50	5.139
Adolfo Dominguez	100	3.640	3.605	-0,96	9.386	Catalana Occ.	500	3.500	3.470	-0,86	32.976
Aldeasa	200	4.800	4.960	3,33	17.865	Continente	100	3.950	4.025	1,90	104.842
Azkoyen	1.000	17.930	18.020	0,50	5.139	Corp. Mapfre	250	3.525	3.540	0,43	99.052
Catalana Occ.	500	3.500	3.470	-0,86	32.976	Cortefiel	50	3.290	3.320	0,91	39.788
Continente	100	3.950	4.025	1,90	104.842	<b>DIVISAS</b>					
Corp. Mapfre	250	3.525	3.540	0,43	99.052	Compra					
Cortefiel	50	3.290	3.320	0,91	39.788	1 Corona Danesa	22,326	22,			

Si Ud. tiene alguna sugerencia sobre estas páginas, no dude en ponerse en contacto con nosotros, esto ayudará a mejorar este servicio en favor de todos los lectores. Tno. (96) - 384- 6436 de 17h. a 20h.





La operación desarrollada por el Servicio de Vigilancia Aduanera afecta sobre todo a Logroño y Tarragona, pero no se informó de detenciones

*Una operación permite incautar el triple de todo lo conseguido el año pasado*

# Hacienda descubre el mayor fraude sobre el tabaco

*Hacienda ha descubierto un fraude por contrabando de tabaco que asciende a unos 4.000 millones de pesetas, el mayor de la historia en la represión de este delito, que afecta al IVA y al impuesto que grava ese producto, confirmó el secretario de Estado de Hacienda, Juan Costa.*

Efe - Logroño

La operación afecta a unos diecinueve millones de cajetillas, «el triple de todo el fraude aprehendido y descubierto en el año 1997», dijo Costa.

Los hechos se han desarrollado hasta ahora en Logroño y Tarragona y han sido puestos en conocimiento de la autoridad judicial por parte de Hacienda, que continúa las investigaciones en todo el territorio nacional para desarticular la organización defraudadora.

Costa precisó que la operación es «el resultado de una labor de investigación desarrollada con mucho rigor, con mucha seriedad y de una manera muy cautelosa a lo largo de los últimos meses», ue ha permitido, además, que «se haya descubierto una trama y una organización».

También comentó que «los fraudes no se localizan territorialmente en cuanto a los sitios donde puede producirse ese consumo», dado que «las transacciones se pueden realizar o impul-



Costa, durante su intervención ante la Asociación Nacional de Inspectores.

EFE

sar desde una determinada área geográfica, pero el tabaco de contrabando se consume a nivel nacional».

El Departamento de Aduanas, tras desarrollar su investigación, la puso en conocimiento de los órganos jurisdiccionales y, «dentro de lo que pueda ser el secreto del sumario, se van a desarrollar las actuaciones necesarias para completar esa investigación, utilizando los instrumentos de los órganos jurisdiccionales», subrayó el secretario de Estado.

Costa efectuó estas afirmaciones tras asistir al acto de clausura del VIII Congreso Nacional de la Asociación profesional de Inspectores Financieros y Tributarios del Estado, que ha reunido en Logroño a unas 300 personas.

En lo que va de año, las operaciones de fraude llevadas a cabo por el Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) habían permiti-

do, hasta esta operación, la incautación de más de diez millones de cajetillas de tabaco.

En la información presupuestaria entregada por el Gobierno al Parlamento se establece como previsión que las actuaciones del Servicio de Vigilancia Aduanera en la lucha para combatir el contrabando se centrarán este año en 2.910 contribuyentes, y se espera intervenir géneros por valor de 260.000 millones de pesetas.

## El tifón "Babs" deja un rastro de muerte y destrucción en Filipinas

Virgilio GALVEZ

A su paso por Filipinas, el tifón «Babs» ha causado al menos 76 muertos sólo en la región de Bicol, al sureste de la isla de Luzón, y la cifra provisional de víctimas mortales puede superar las 85, según fuentes oficiales.

El huracán tropical ha destruido cosechas y obligado a buscar refugio a más de 150.000 personas, mientras provincias enteras permanecen incomunicadas y sin suministro eléctrico.

Al menos 50 personas resultaron muertas en un corrimiento de tierras y una avalancha de lodo que los sepultó en la localidad de San Miguel, en la isla de Catanduanes, distante unos 370 kilómetros de Manila, indicó a Efe el portavoz de la Cruz Roja local, Ed Angcog.

Sin embargo, el Comité Regional de Desastres elevó a 53 el número de muertos en la misma zona.

La isla de Catanduanes permanece totalmente incomunicada y sin suministro eléctrico, y más del 95 por ciento de las viviendas de la capital, Virac, han sido destruidas.

En esta zona del país, donde algunas rachas de viento alcanzaron los 250 kilómetros por hora y donde se han registrado los mayores daños, cuatro personas murieron en otro deslizamiento de tierra, y un bebé de dos meses de frío, informó Mario Arguelles, portavoz del Gobierno regional. Los demás fallecidos, según esta fuente, perecieron ahogados y electrocutados.

La policía informó de que seis personas se ahogaron en Mindoro Occidental, isla situada unos 120 kilómetros al sur de Manila.

\* + 2 + 1 + \* + N° + # = Desvío de Llamadas

No puede ser más fácil. Sólo tienes que llamar gratis al 1004, tu Línea de Atención Personal, y solicitar el servicio. Una vez activado, podrás desviar tus llamadas siempre que quieras de forma muy sencilla: Descuelga y pulsa en tu teléfono las teclas \* + 2 + 1 + \*, a continuación el número al que quieres desviar tus llamadas, y finalmente la tecla #. Para que siempre recibas la llamada que esperas sin importar dónde estés. **Pruébalo gratis durante 3 meses.** Sólo Telefónica puede ofrecerte un servicio así. Nadie más.

El coste de la llamada desviada será abonado por la persona que contrate el servicio.  
Disponibile en más del 85% de las líneas.

Llámanos gratis  
y te lo contamos  
**1004**  
LÍNEA DE ATENCIÓN PERSONAL  
O en las Tiendas Telefónica  
Y Distribuidores Autorizados.



Mucho más que palabras

InfoVia: <http://telefonica.inf/tienda> Internet: <http://www.telefonica.es/tienda>

### El Ayuntamiento de Bañolas, rechaza que se le encause en el siniestro del barco

Efe - Bañolas (Gerona)

El ayuntamiento de Bañolas ha presentado un recurso de reforma ante el juzgado que instruye el caso del naufragio del lago para que la juez reconsidere su decisión de declararle posible responsable civil subsidiario.

El representante legal del ayuntamiento, Lluís Pau, considera que dicha vinculación municipal requeriría que algún miembro del consistorio estuviera imputado en la causa, por lo que ha presentado un recurso, que a su vez será impugnado por la defensa de los dos principales imputados, los propietarios del barco Bartomeu Gayolá y Simó Rodríguez.

Fuentes jurídicas indicaron sin embargo que cuando la responsabilidad civil es de carácter subsidiario, no es necesaria la previa declaración de imputabilidad de algún miembro del consistorio.

La juez declaró al ayuntamiento de Bañolas posible responsable civil subsidiario del accidente, en el que murieron 20 jubilados franceses de los 141 que viajaban en el barco siniestrado.

### El Gobierno revisa el sistema de permisos penitenciarios

# Un detenido por malos tratos a su familia

Efe - Málaga

Un hombre de 45 años, identificado como J.R.P., fue detenido ayer en la localidad malagueña de Alhaurín el Grande como supuesto autor de un delito de malos tratos y lesiones a su hijo de 12 años y amenazas con arma blanca a su compañera sentimental, según la Guardia Civil.

Tras una discusión familiar entre el detenido y su compañera, J.R.P. la amenazó con una navaja y tiró por una escalera a su hijo menor, que tuvo que ser trasladado al hospital Materno Infantil de la capital, donde permanece ingresado a causa de una fractura de clavícula.

El supuesto autor de los hechos, que será hoy puesto a disposición del juzgado de instrucción de Coín, fue detenido a causa de la denuncia presentada ante la Guardia Civil por su compañera sentimental y madre del menor, según las fuentes.

A propósito de este tipo de hechos, el Gobierno central es-

tudia «todo el procedimiento de permisos carcelarios y el Código Penal» en lo que se refiere a los casos de mujeres víctimas de maltrato o agresiones sexuales, según dijo en Málaga la directora general del Instituto de la Mujer, Concepción Dancausa.

Los últimos acontecimientos, como la puesta en libertad del «violador del Ensanche» en Barcelona o el aviso de un juez de Zamora a una mujer porque su marido, encarcelado por agredirla, iba a abandonar la cárcel, «han creado cierta alarma social a la que parece que nuestra legislación no está dando respuesta», reconoció.

Dancausa señaló que estos casos «suceden con demasiada frecuencia como para considerarlos aislados» y apuntó que «nos hemos planteado desde hace bastante tiempo estudiar este tipo de permisos carcelarios», concedidos por un juez que se basa en el informe que hace el propio equipo de valoración del centro penitenciario.

«Aún no hemos llegado a una conclusión sobre si es necesario modificar dicho procedimiento o el propio Código», ya que se «requiere un estudio más detenido y serio para ver si son casos aislados o es el sistema en general el que falla».

La última noticia relacionada con este tema surgió el jueves en el municipio malagueño de Alhaurín, ya que un preso interno por violación en la cárcel Jaén II fue identificado ayer como supuesto autor de un delito de agresión sexual contra una menor en esta localidad, durante un permiso penitenciario que no agotó al volver un día antes a su celda.

El recluso, Severiano S.C., de 30 años, que cumplía una condena de doce años de prisión por delito de violación y otra de seis meses por lesiones, salió de la cárcel jienense el pasado viernes, tres días después cometió la agresión sexual, y el miércoles volvió al recinto penitenciario.

### La Audiencia Nacional confirma la prisión de Laureano Oubiña

Efe - Madrid

La Audiencia Nacional confirmó la prisión para Laureano Oubiña Piñeiro, acusado de dirigir una operación de tráfico de 6.000 kilos de hachís, ya que considera que sus cuantiosos ingresos y las relaciones que posee a escala internacional aumentan considerablemente su riesgo de fuga.

La Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional desestimó en un auto hecho público ayer el recurso de apelación interpuesto por Oubiña contra la denegación de su libertad.

El auto explica que al acusado se le atribuye la dirección de una importante operación de tráfico con un cuantioso e ilegal beneficio comercial «que le permitiría gran capacidad de movimientos».

Además, añade la Sala, la propia naturaleza de esta operación revela un «complicado aparato logístico, con gran abundancia de medios técnicos y humanos, y evidentes contactos a escala internacional del imputado, relaciones que en un momento dado podrían facilitar su huida».

RAFAEL ESCALADA  
 CONSERVAS ESCALADA  
 DE 6 A 9 DE LA TARDE  
 100 % RADIO  
 CADENA CIEN



El Príncipe de Asturias apeló a la «fraternidad» de los pueblos de la España «plural», abogó por una Europa «fuerte», y ensalzó la solidaridad con los más necesitados

# Don Felipe de Borbón entregó ayer los Premios Príncipe de Asturias 1998

Don Felipe de Borbón entregó ayer en Oviedo los Premios Príncipe de Asturias 1998 en un acto en el que apeló a la «fraternidad» de los pueblos de la España «plural», abogó por una Europa «fuerte», y ensalzó la solidaridad con los más necesitados.

Durante la ceremonia de entrega, celebrada en el Teatro Campoamor de Oviedo en presencia de la Reina Sofía y la ministra de Cultura, Esperanza Aguirre, Don Felipe afirmó que la «fraternidad» entre los pueblos de España y la «convivencia en paz y libertad» son «la savia vivificadora de la democracia».

En el discurso que cerró la ceremonia de entrega, el Príncipe abogó por mantener vivo «el espíritu de comprensión, tolerancia y generosidad» que hizo posible la democracia, conquistada «con tantos sacrificios».

Don Felipe señaló también que «una Europa fuerte no sólo es buena para los europeos; lo es también para el mundo», y añadió que «esa nueva Europa no se puede construir sólo desde las relaciones económicas y comerciales».

«Los nutrientes del espíritu europeo han de ser, además, la solidaridad para hacer frente al desempleo, la ayuda humanitaria, la cooperación con los países más pobres, la democratización de las instituciones políticas supranacionales y la cultura común», indicó el Heredero de la Corona.

## Galardones

En la ceremonia, el Príncipe entregó sus galardones al presidente del grupo alemán de comunicación Bertelsmann, Reinhard Monh, (Comunicación y Humanidades); al escritor español Francisco Ayala (Letras), y a los físicos españoles Pedro Miguel Etxenike y Emilio Méndez (Investigación Científica y Técnica).

Pierre Werner, presidente del comité de expertos que en 1970 formuló las bases de la unión económica y monetaria europea, y el actual presidente de la Comi-



El Príncipe de Asturias posa con todos los galardonados ayer en Oviedo.

EFE



Francisco Ayala recoge su premio de manos del Príncipe de Asturias.

EFE



Arancha recoge el Premio Príncipe de Asturias del Deporte.

EFE

sión Europea, Jacques Santer, recibieron de manos del Heredero de la Corona el Premio de Ciencias Sociales.

También entregó Don Felipe sus premios a la tenista española Arancha Sánchez Vicario, galardonada con el Premio de los Deportes, y al fotógrafo brasileño Sebastiao Salgado, distinguido con el galardón de las Artes.

El Premio de Cooperación Internacional fue entregado a

la presidenta de la Fundación Boudiaf de Argelia, Fatiha Boudiaf; a la nigeriana Olayinka Koso-Thomas, que trabaja por la abolición de la mutilación genital femenina; a la presidenta de la Fundación para el Desarrollo de la Infancia de Mozambique, Graca Machel; a la guatemalteca Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz en 1992; a la presidenta del Consejo de Mujeres Afganas, Fatana Ishaq Gailani; a la camboyana Somaly Mam, que se

ha distinguido por su lucha contra la prostitución; y a la comisaria europea de Pesca, Política de Consumidores y Ayuda Humanitaria, Emma Bonino.

Don Felipe entregó el Premio de la Concordia al misionero Nicolás Castellano, al ex jesuita Vicente Ferrer, al médico Joaquín Sanz Gadea y al fundador del Banco de los Pobres, Muhammad Yunus. También pronunció un discurso el presi-

dente de la Fundación Príncipe de Asturias, José Ramón Álvarez Rendueles, que recordó las palabras de Don Felipe de Borbón pronunciadas en el mismo escenario en las que expresó su deseo de que la Fundación y sus premios sean una gran obra ante el mundo de los españoles unidos. Los Premios están dotados con cinco millones de pesetas y una escultura diseñada por Joan Miró.

# Francisco Ayala afirma que los progresos de la ciencia deben ser manejados de forma sensata

El escritor Francisco Ayala, Premio Príncipe de Asturias de las Letras 1998, afirmó ayer durante su intervención en la ceremonia de entrega de estos galardones que la sociedad debe ser capaz de manejar de forma «sensata y positiva» los «fabulosos» progresos de la ciencia.

Ayala, que fue el encargado de agradecer la concesión del Premio en nombre de todos los galardonados, centró su intervención en el «desconcierto» en que la cultura y la sociedad se encuentran sumidas en el final de siglo, cuyo origen relacionó con la «vertiginosa revolución tecnológica» que ha venido a cambiar de «arriba a abajo los sistemas y modos de conducta humana».

El escritor granadino, de 92 años, afirmó que sería «fútil» la lamentación ante tal situación y añadió que «guste o no guste» constituye la realidad actual a la que es imposible sustraerse.

Ayala invitó a superar las «quejumbrosas» críticas y a centrar los esfuerzos en que tales potencialidades reviertan en beneficio del hombre y la naturaleza.

«En el inmediato futuro la dirección que se imponga a dicho uso dependerá del acierto en la gestión organizatoria de quienes manejan las palancas del poder, pues resulta demasiado evidente el peligro de caer bajo el dominio de mentes insanas o criminales», advirtió Ayala.

## Intervenciones de Santer y Bonino

También intervino en la ceremonia Jacques Santer, quien afirmó que a veces siente «frustración» por la política exterior de la Unión Europea, y dijo que la UE «titubea», y le cuesta «hablar con una sola voz» a la hora de tomar decisiones en asuntos que atañen a terceros, debido a «oscursas polémicas burocráticas».

Otro de los premiados que intervino en la ceremonia fue Emma Bonino, quien reclamó unas relaciones internacionales en las que haya «menos realismo y cinismo» y un poco más de «ética, valores, ideales, principios y compromiso» para perseverar en la defensa de los derechos humanos.

Entre las personalidades asistentes al acto figuraban las primeras autoridades de Asturias, encabezadas por el presidente del Principado, Sergio Marqués, así como el ministro de Asuntos Exteriores y la presidenta del Parlamento de Alemania, Klaus Kinkel y Rita Süßmuth, respectivamente.



Las galardonadas con el Príncipe de Asturias a la Cooperación Internacional, tras recoger su premio.

EFE



Sebastiao Salgado recoge su galardón a las Artes.

EFE



Reinghart Monh Premio de Comunicación y Humanidades.

EFE



Los galardonados con el Premio Príncipe de Asturias a la Concordia.

EFE

# La hija de la duquesa de Alba y el torero Rivera Ordóñez se casaron ayer en Sevilla

Eugenia Martínez de Irujo, hija de la duquesa de Alba, y el torero Francisco Rivera Ordóñez se casaron ayer en el Trascoro de la Catedral de Sevilla en una ceremonia a la que asistieron unos 1.300 invitados, entre ellos los duques de Lugo, que contrajeron matrimonio en el mismo templo en 1995.

La boda también fue seguida por decenas de personas que entraron en la Catedral cuatro horas antes de la misa a través de una puerta habilitada por la organización, que instaló una valla para separar al público de los invitados.

El cura que ofició la misa, José Carrillo, que es amigo del novio, advirtió a los contrayentes en la homilía que «el camino que iniciáis es hermoso pero no exento de dificultades», tras lo cual los novios pronunciaron el «sí, quiero» y se intercambiaron los anillos y las arras.

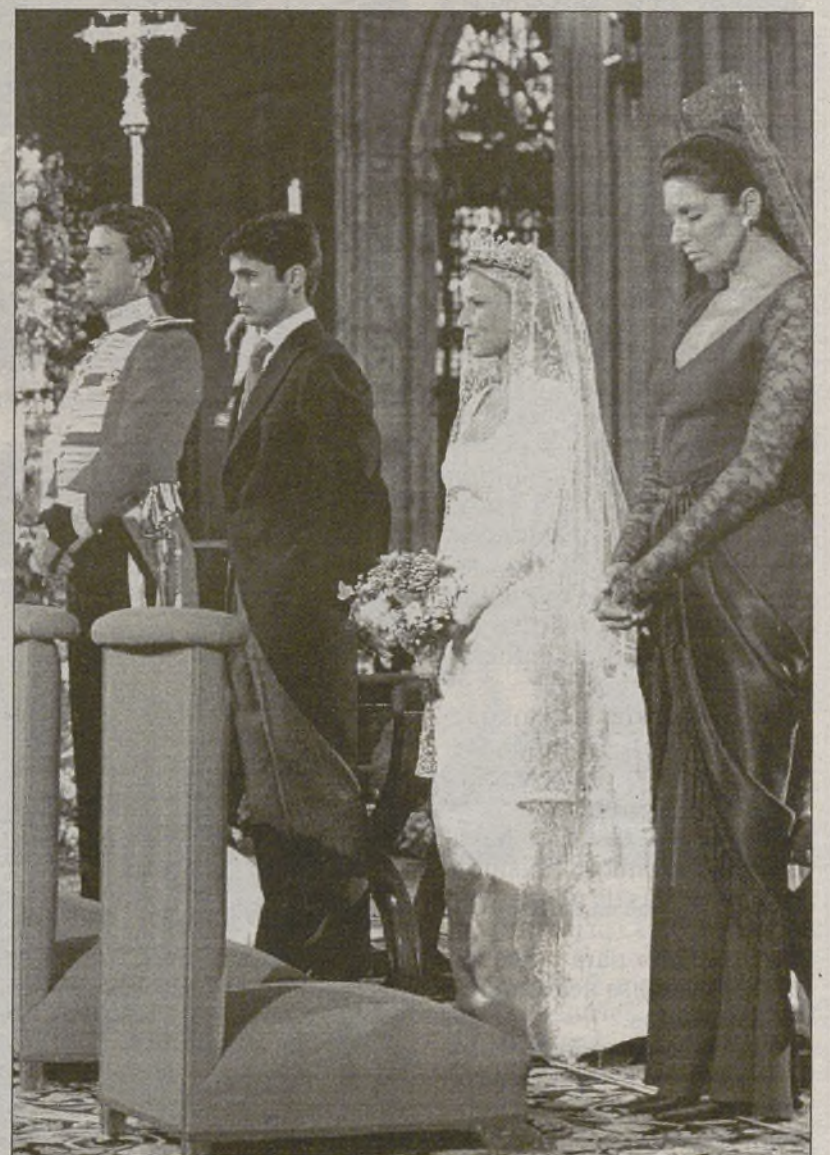
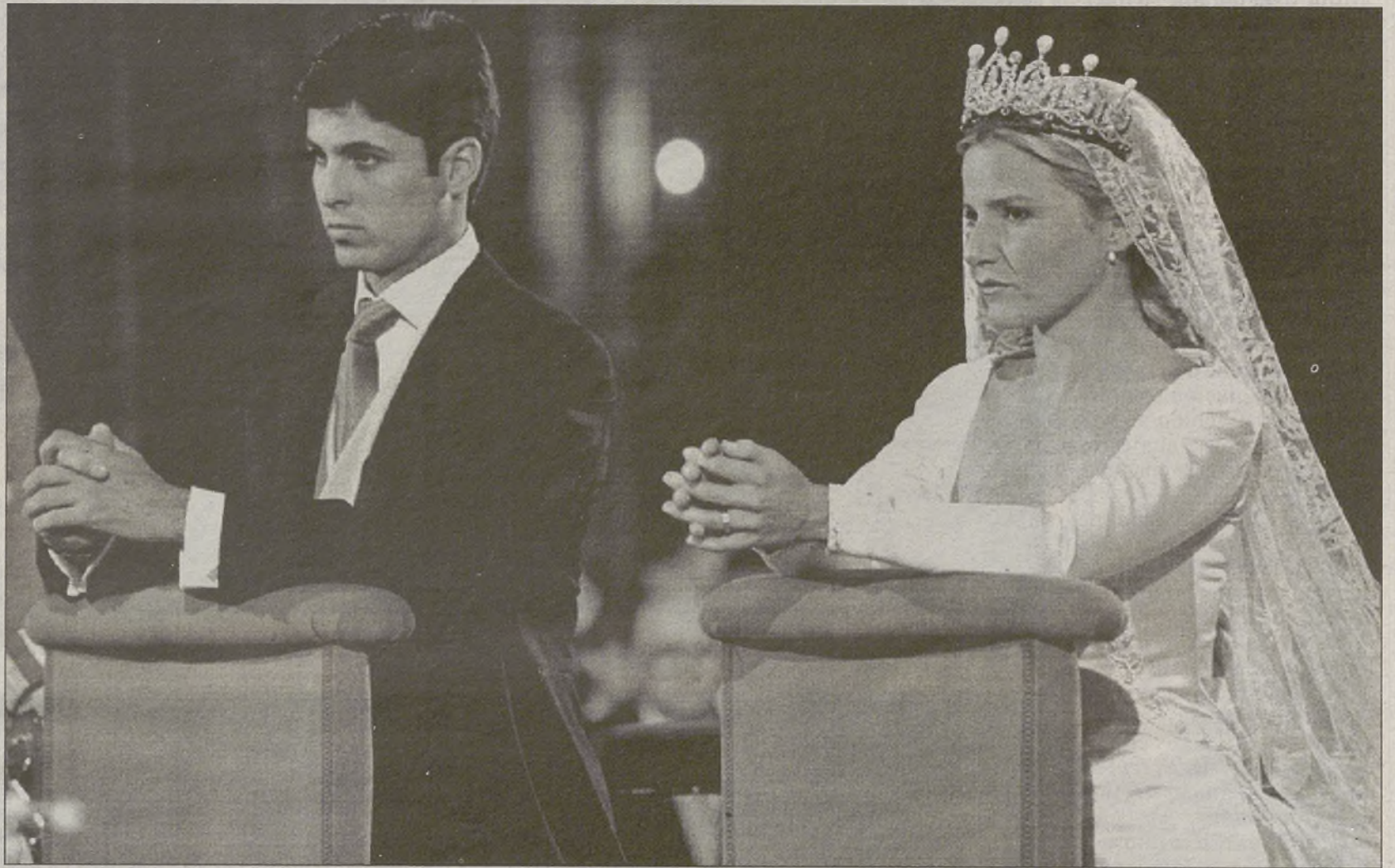
Miles de sevillanos recibieron a los novios y los despidieron desde la puerta de San Miguel de la Catedral, donde también recibieron la felicitación de la infanta doña Elena y Jaime de Marichalar, que no asistirán esta tarde al banquete nupcial en la finca La Pizana, de Gerena (Sevilla).

Al salir de la Catedral los componentes del grupo «Los Marismeños» cantaron a los novios, que luego se subieron en un coche tirado por mulas y visitaron la Capilla de los Marineros del barrio de Triana, donde cantaron una salve ante la Esperanza de Triana, y la virgen de los Gitanos, en la que depositaron un ramo de flores.

La novia, de 29 años, vestía un traje color marfil de estilo medieval diseñado por Enmanuel Ungaro, y en la cabeza portaba una tiara de diamantes y perlas ovaladas que perteneció a la Emperatriz Eugenia de Montijo y que también llevó su madre, Cayetana Fitz-James, cuando se casó, en 1947, con Luis Martínez de Irujo.

El novio, de 24 años, hijo del torero «Paquirri», iba vestido con chaqué y fue aclamado por numerosas mujeres con gritos de «guapo, guapo» a la entrada y salida de la Catedral y también dentro del templo, vítores a los que respondió con una sonrisa y tímida reverencias.

Carmen Ordóñez, madre del novio y con un traje y mantilla azules, fue la madrina de la boda, mientras que el hermano de la novia, Cayetano Martínez de Irujo, que vestía con el uniforme de



maestrante, hizo de padrino.

A la boda asistieron, entre otros, el presidente andaluz, Manuel Chaves, la alcaldesa de Sevilla, Soledad Becerril, y el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, además de

numerosos representantes de la aristocracia española.

Entre los invitados también se encontraban los toreros Enrique Ponce, «Jesulín de Ubrique», José Ortega Cano y Juan Antonio Ruiz «Espartaco»; y los can-

tantes Raphael, Rocío Jurado, María Jiménez, María José Santiago y Miguel Bosé, así como Francisco Rivera Pantoja, hermano del novio y conocido como «Paquirri» y que estaba acompañado por su tío Agustín

Pantoja. La mayoría de las mujeres invitadas iban ataviadas con la clásica mantilla española, mientras que los hombres vestían chaqués en el caso de los testigos y trajes oscuros el resto.



# Miles de sevillanos vitorearon a los novios

Miles de personas vitorearon ayer con gritos de «guapa» y «torero» a Eugenia Martínez de Irujo, hija de la duquesa de Alba, y Francisco Rivera Ordoñez, quienes a mediodía se casaron en la catedral de Sevilla y unieron así a una famosa dinastía de toreros y a una antigua casa de la nobleza.

Los vitores de los miles de personas que desde primeras horas de la mañana se habían concentrado en los alrededores de la catedral también estuvieron dirigidos a muchos de los 1.300 invitados que acudieron a la ceremonia y entre los que se encontraban los duques de Lugo.

Las principales aglomeraciones se produjeron en torno a la catedral, donde se concentraron unas cinco mil personas según la Policía Local, y en el barrio de Triana, donde inicialmente pensaban casarse y que visitaron tras el acto religioso, pero también en todo su recorrido en un coche tirado por mulas por la avenida de la Constitución y el paseo de Colón.

La avalancha de gente hizo que desde las nueve de la mañana la Policía Local acordonase los alrededores de la catedral, donde pese a ser día lectivo, se concentraron cientos de chicas jóvenes que reconocían haber faltado a clase para ver al novio al que calificaban como el «hombre de su vida» y «el más guapo del mundo».

Los invitados comenzaron a entrar en el templo a las 11,30 de la mañana, media hora antes de la cita, a través de un cordón policial de varios cientos de metros en el que fueron aplaudidos y vitoreados, sobre todo los personajes de la aristocracia y los habituales de las revistas del corazón.

Dado que muchos de ellos eran compañeros del novio, uno de los gritos más coreados fue el de «torero, torero», pero también hubo vítores de «guapa» dirigidos a las folclóricas, a la alcaldesa de Sevilla, Soledad Becerril, y sobre todo a la novia cuando llegó, con sólo unos minutos de retraso, a bordo de un tiro de mulas con el adorno habitual de la casa de Alba.

Quienes despertaron más entusiasmo fueron Miguel Bosé y su madre; la modelo Nati Abascal, que estaba acompañada por su hijo; la cantante Rocío Jurado, la propia duquesa de Alba y conocidos personajes sevillanos como los modistos Vitorio y Luchino.

Desde las ocho de la mañana, grupos de mujeres habían tomado posiciones en la avenida de la Constitución con sillas plegables, termos de café y bocadillos envueltos en papel de plata, y algunas de ellas incluso llevaban manti-



llas de color crema y negras, igual que las invitadas. Una de las anécdotas la protagonizó Francisco Rivera, quien respondió con tímidas reverencias a los gritos de «guapo, guapo, torero, torero» que le dedicaron sus incondicionales apostadas en las barandillas situadas frente a la Puerta de San Miguel. Una mujer natural de Carmona (Sevilla), residente en

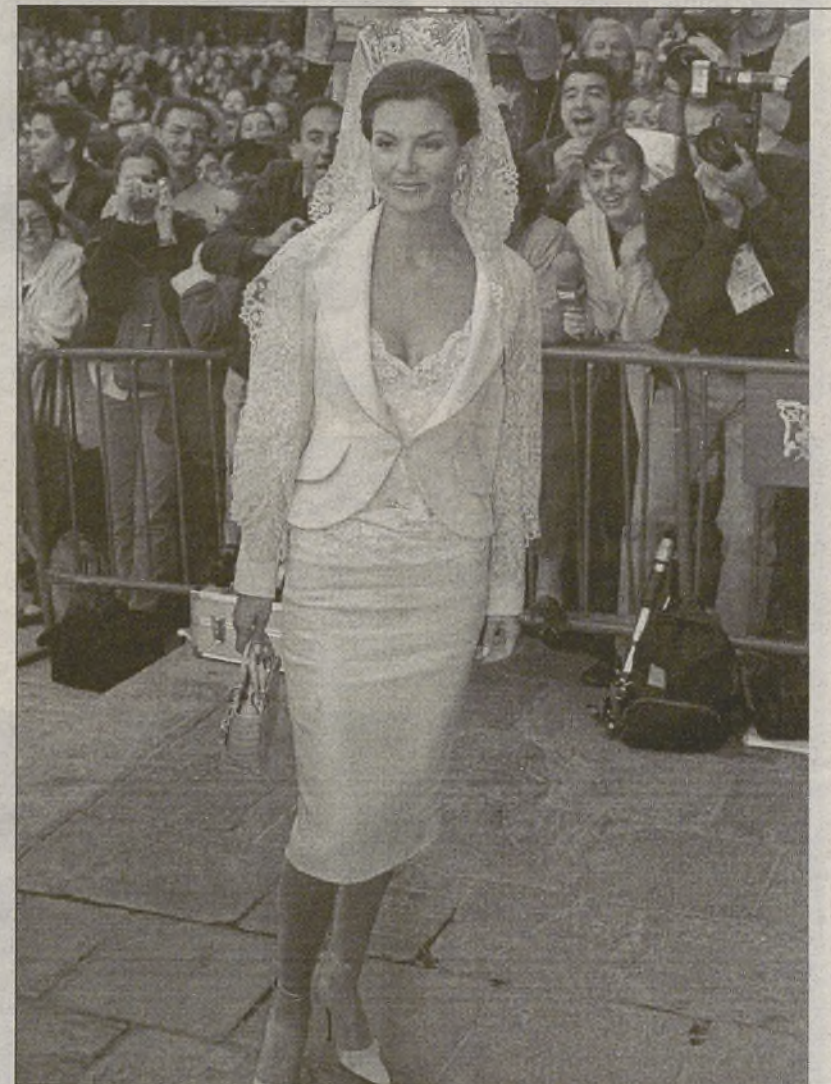
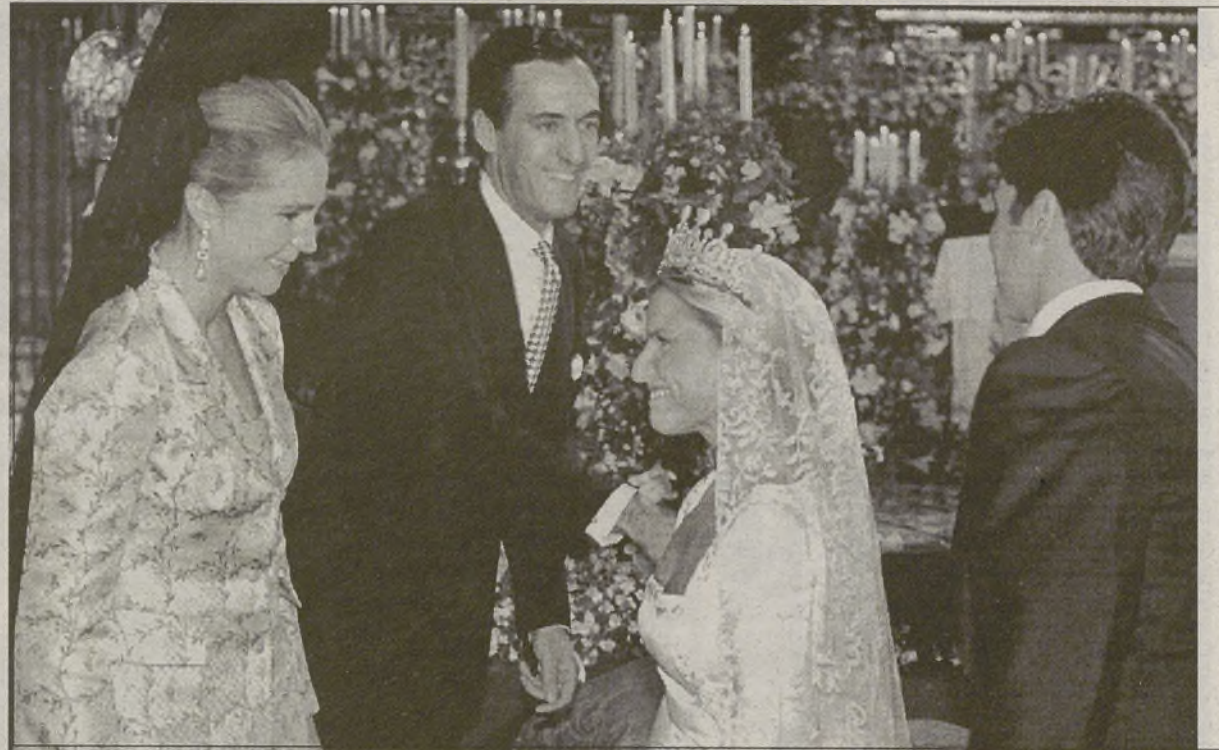
Alemania desde hace 30 años, aseguró a los periodistas que se perdió la boda de la infanta Elena en esta misma catedral, en marzo de 1995, y «no podía perderme otra boda en Sevilla, por eso he planificado el viaje con mucho tiempo». La Policía Local informó a Efe de que no se registró ningún incidente a lo largo de toda la mañana, con un

control del público a cargo de una empresa de seguridad privada, un amplio dispositivo policial con perros adiestrados y varias UVIS móviles, que no tuvieron que intervenir. Tras la ceremonia en la catedral, los novios se dirigieron en el mismo coche de mulas a la Capilla de los Marineros, donde se cantó una salve marinera ante la imagen de la virgen

de la Esperanza de Triana y en la que el novio participó activamente con el coro. A continuación tomaron un automóvil Rolls Royce y se dirigieron a la iglesia de Santa Catalina, donde Eugenia depositó su ramo de novia a los pies de la virgen de la hermandad de los Gitanos, muy vinculada a la casa de Alba.



# Elegancia de los novios y los invitados, entre los que se encontraban los duques de Lugo



## Aznar almorzó en La Moncloa con la gente del cine

El presidente del Gobierno, José María Aznar, almorzó ayer en la Moncloa con representantes del mundo del cine, directores, actores y productores, en un encuentro en el que también estuvo el vicepresidente segundo del gobierno Rodrigo Rato.

Directores como Alejandro Amenábar, Montxo Armendáriz o Ventura Pons coincidieron con actores como Antonio Resines o Imanol Arias, actrices como Angela Molina, Maribel Verdú o Asumpta Serna, productores como Gerardo Herrero (presidente de la Federación de productores FAPAE) o Enrique de las Casas y el distribuidor y último Premio Nacional de Cinematografía, Enrique González Macho.



A la comida asistieron también el secretario de estado de Hacienda Juan Costa y el secretario de estado de Cultura, Miguel Ángel Cortés.

La Federación de Asociaciones de Productores Audiovisuales

de España (FAPAE) anunció, el pasado día 9, las medidas adoptadas por el Gobierno, según las cuales el cine español podrá contar en 1999 con casi diez mil millones de pesetas más que este año.

## Isabel Pantoja presentó su disco, feliz por un veneno "tan maravilloso"



Sonriente, racial, rodeada por centenares de fans -«te queremos» le gritaron-, Isabel Pantoja presentó en Madrid su último disco, que lleva su nombre. Un «Veneno», dijo, «maravilloso», del que en tan sólo cuatro semanas ya se han vendido más de doscientas mil copias. «Veneno» es precisamente el título de la canción que más ha sonado estos días de este disco en el que Isabel Pantoja vuelve a cantar al amor, a un «amor puro, incontrolable, inalcanzable», como dice en una de las canciones. Más de una hora hizo esperar la cantante sevillana a centenares de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión, que se encontraron con una Isabel Pantoja «superfeliz» en este día «superimportante» en la carrera de esta artista «que lleva tantos años en la canción».

Estas fueron sus únicas palabras tras recoger un doble disco de platino por las doscientas mil copias vendidas de este álbum. M.M.



## Alejandro Sanz llega a Nueva York como mejor artista pop del 98

El cantante español Alejandro Sanz se presentó ayer en Nueva York, en su primer gira por Estados Unidos, con la aureola de haber sido elegido en España por sus compañeros de profesión como mejor autor y artista de pop de 1998. Unas horas antes de subir al escenario del «Beacon Theatre», en el corazón de Manhattan, Alejandro Sanz recogía los cinco Premios de la Música que le concedieron los profesionales y que le acreditan como el artista más representativo de la música

actual en español.

«Los premios suelen concederse al final de una carrera -y el público asistente le interrumpió con un ¡noooo!- pero en mi caso me recuerdan que tengo mucho camino por recorrer y mucho trabajo por hacer», señaló Sanz después de recoger las cinco estatuillas de bronce que recuerdan a los antiguos gramófonos.

Alejandro Sanz declaró a Efe que la gira que realiza en estos días por Estados Unidos «es un gran reto y lo que espero con ella es abrirme un hueco en este mercado en el que, aunque ya hemos plantado nuestra semilla, aun queda mucho trabajo por hacer».

Con cierto aire de timidez y mucha paciencia firmó autógrafos y se fotografió con cuantas admiradoras se lo pidieron.

Y se marchó temprano a descansar, para estar en forma en su presentación en el «Beacon Theatre» de Nueva York, con las entradas agotadas desde hace días, y donde centenares de admiradoras vieron y escucharon, por primera vez en vivo, a su ídolo, con el «Corazón partío».

## Casi 300 artistas y escritores "envían" postales a Federico García Lorca

Trece escritores, entre ellos Paul Bowles y Rosa Regas, y 258 artistas, como Antoni Tapies o Eduardo Chillida, han «enviado» más de cien postales a Federico García Lorca, en una colección que juega con una misma imagen del poeta manipulada con una infinidad de técnicas plásticas.

«Ciento y ... postales a Federico García Lorca (1898-1998)» reúne un conjunto de imágenes que se expondrán

desde el próximo martes en el Museo Postal y Telegráfico de Madrid y que después viajará a otras ciudades españolas, como Granada o Córdoba, e iberoamericanas.

Agustín Julián, autor del proyecto y comisario de la exposición, explicó ayer en rueda de prensa que se trata de «una colección viva, orgánica» porque todos los artistas que han colaborado «se manifiestan desde sus propios sentimientos», desde los más adúladores a los más indi-

ferentes con la obra del poeta, de cuyo nacimiento se celebra este año el centenario.

Una misma fotografía de Lorca seleccionada por Agustín Julián es el soporte sobre el que 258 fotógrafos, pintores, escultores y dibujantes han realizado un personal juego interpretativo que da «ciento y ...» imágenes distintas del poeta, desde las más surrealistas en las que aparece acompañado de hormigas hasta las más «pop».

## Ana Belén presenta "Lorquiana", un homenaje a Lorca



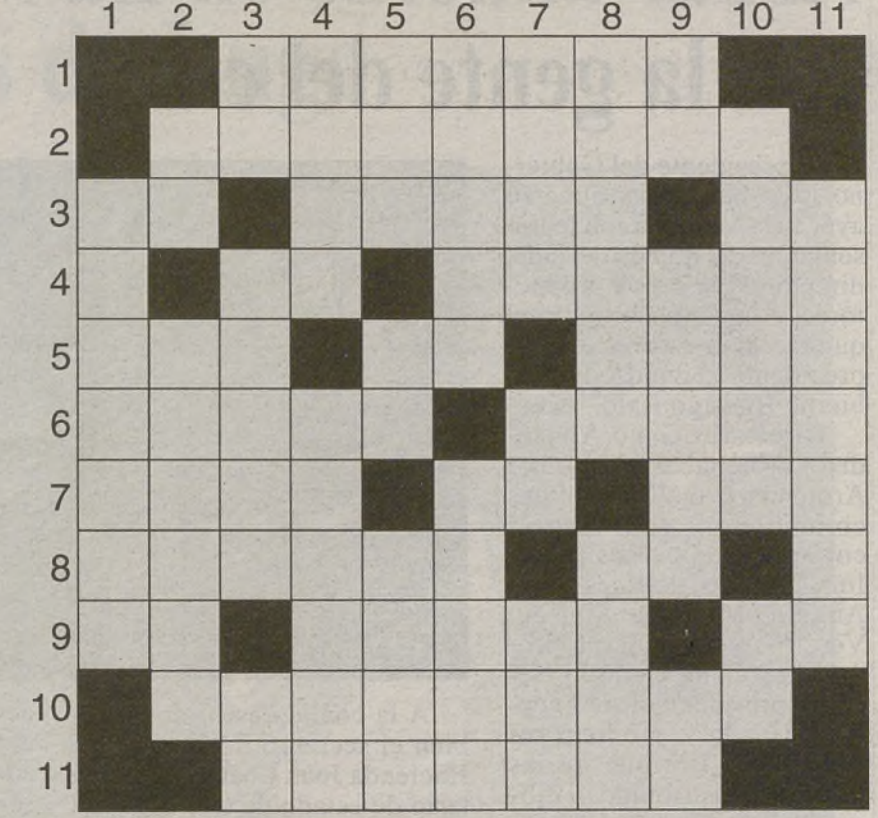
Ana Belén presentó en un restaurante de la Estación de Atocha, convertido en teatro para la ocasión, su nuevo disco «Lorquiana», un homenaje al poeta granadino, en el que interpreta las canciones populares escritas por Lorca y algunos poemas con música de Serrat, Kiko Veneno,

«Ketama» y Pedro Guerra, entre otros. Ana Belén cantó en directo, primero acompañada por Chano Domínguez Trío, «Cuatro muleros» y «Zorongo gitano»; y después, con la banda con la que realizará la gira el próximo mes, «Son de negros de Cuba», «Alma ausente» y «Romance de la pena negra». Estuvo acompañada por un nutrido grupo de amigos, entre los que destacaban Miguel Ríos, su marido Víctor Manuel, Fernando Delgado e Iñaki Gabilondo, que hizo de maestro de ceremonias. «Lorquiana» es un doble CD dividido en dos partes. Por una lado, «Lorquiana, Canciones Populares de Federico García Lorca», un disco en el que se pueden encontrar temas de toda la vida como «Los cuatro muleros», «La tararà», «Anda jaleo» y «En el café de Chinitas», interpretados desde la visión jazzística de Chano Domínguez. La otra es «Lorquiana, Poemas de Federico García Lorca», producido por Michel Camilo, en el que canta «Romance de la pena negra», con música de Fito Páez; «Pequeño vals vienés», de Leonard Cohen; «Nocturnos en la ventana», de Pedro Guerra, y «Herido de amor», de Serrat.

### AUTODEFINIDO

	Prominencia mucosa de la lengua Consonante	Idóneos Se hacen cargo, aceptan Vocal											

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.-** 1: Peridoto, mineral.- 2: Que pretende pasar por muy elegante o lujosa.- 3: Nota musical. En Costa Rica, dar o causar mala suerte. Consonantes.- 4: Letra repetida. Planta de las crucíferas.- 5: Fluido que tiende a expandirse indefinidamente. Nota musical. Engañen a uno.- 6: Nombre de mujer. En arquitectura, paramento de un muro.- 7: De color amulato, o de un moreno que tira a negro. Símbolo químico. Al revés, apócope.- 8: Al revés, bordo una cosa a realce. Nota musical.- 9: Matrícula de coche. En la mitología griega, hijo de Dédalo. Está.- 10: Aspereza, dureza.- 11: Recibenos o acéptanos de cualquier modo que sea.

**VERTICALES.-** 1: Sello (PI).- 2: Letra griega. Cualquier goma, bálsamo, leño o hierba de mucha fragancia (PI).- 3: Al revés, letra griega. Cueva donde se recoge cierto animal. Al revés, nombre de letra.- 4: Lastimado. Pernicioso.- 5: Canción popular. Preposición. Al revés, menea y mueve un líquido para que se mezcle o incorpore.- 6: Conjunto de las personas que en cada materia no conocen más que la parte superficial. Pidiera, suplicar.- 7: Al revés, toqué blanda y suavemente una cosa al pasar por ella. Moneda romana. Río europeo.- 8: Al revés, instrumento musical. Mezcla de tierra y agua.- 9: Al revés, nota musical. Ciudad italiana. Al revés, matrícula de coche.- 10: Parte del estambre de las flores. Al revés, preposición.- 11: Amagos, tentativas.

### NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

S R U T P = 21  
 T R S Z P = 22  
 P U S T Q = 19  
 Z V P R Q = 20  
 R Q Y P V = 12  
 22 20 19 21 12 = 94  
 Letras clave R = 3; Z = 8

### SOPA DE LETRAS

I O S U O O E I N S U M O C R  
 E T O Y N R A S E C O I L U J  
 I A N I E R A C C L I T O L R  
 E T G P O N A D E I J U I E S  
 R M A R R P T O A R P A P G R  
 O U M N I E I A A R I I I A R  
 T F O N D P R L E N A E O N F  
 U S R O C I A U I R E M U N O  
 J U D O C C E G O F I N A P E  
 D J N I X A E I T O C I X C S  
 A A A N I B A L E E N T E E R  
 O R J E E I N A Ñ A P M S C E  
 C I E I R R E C U N D I R G P  
 N T L N A C E D E R O U I N F  
 E S A R R E F O E M O L O T P

Buscar 10 personajes históricos

### TELA DE ARAÑA

Escribir desde el borde hacia el centro palabras de cinco letras, terminadas todas por la vocal que se señala abajo. Cuando estén todas las casillas llenas, con la primera letra de cada palabra, leídas del 1 al 18, se formará el nombre de un personaje histórico

1: Miel virgen.- 2: Bajo de arena.- 3: Trueque o sustitución.- 4: Pobre, indigente.- 5: Instrumento para cardar.- 6: Vano, inútil.- 7: Punto cardinal.- 8: Punto cardinal.- 9: Mazorca tierna de maíz.- 10: Límite de un reino.- 11: Finalice.- 12: Estable, fuerte.- 13: Arbol de madera muy dura.- 14: Lugar donde se junta el muslo con el vientre.- 15: Bárbaro y cruel.- 16: Pague.- 17: Honroso, estimable.- 18: Obstáculo.

Vocal: E

### HORÓSCOPO

**ARIES.** Salud regular. No sea tan impulsivo y obre con cabeza. En el mundo de los negocios no debe mandar el corazón. No sea tan celoso con su pareja

**TAURO.** Salud bastante buena. Manténgase firme en sus ideas y no permita que nadie le avasalle. Sus sueños se harán realidad dentro de muy poco

**GÉMINIS.** Salud bien. No sea tan intransigente y aprenda a amoldarse a las circunstancias laborales. En el amor las cosas volverán a su cauce

**CÁNCER.** Salud normal. La situación laboral podría empeorar si no corta drásticamente esa relación. Trate de agradar a su pareja y sorpréndala

**LEO.** Salud pasable. No hable demasiado de sus proyectos. Alguien podría aprovecharse de sus ideas. Sacrifíquese más por su pareja

**VIRGO.** Salud perfecta. No se queje de su suerte ni envidie a nadie. No vea sólo las cosas por fuera. Hoy podrá producirse un cambio en su vida afectiva

**LIBRA.** Salud buena. No sea tan absorbente ni quiera convertirse siempre en el centro de atracción. En el amor, las cosas pueden salirse de madre

**ESCORPIO.** Salud bastante mala. Aproveche su capacidad intelectual para avanzar en ese proyecto laboral. Sentimiento de melancolía

**SAGITARIO.** Vigile su alimentación. Organice mejor su tiempo y no lo pierda en tonterías. Situación satisfactoria de sus relaciones sentimentales

**CAPRICORNIO.** Dolor de cabeza. Sus gastos aumentarán de forma alarmante. Póngales freno. Muéstrese más cariñoso con su pareja y no sea tan arisco

**ACUARIO.** Salud pasable. Tenga más fuerza de voluntad y no siga dejando de lado sus obligaciones. La fidelidad de su pareja está fuera de dudas

**PISCIS.** Salud un poco mejor. Acepte esa invitación: tendrá ocasión de conocer a gente influyente que le ayudará en su carrera. Normalidad en el amor

### SOLUCIONES

**CRUCIGRAMA NEGRO**  
 HORIZONTALES.- 1: Olivilino.- 2: Presunta.- 3: Si. Salar. NO.- 4: OO. Glasto.- 5: Gas. Do. Lien.- 6: rane. Acera.- 7: Loro. Os. nat.- 8: omaceR. La.- 9: Sa. learo. Es.- 10: Severdad.- 11: Tómanos.  
 VERTICALES.- 1: Sigillo.- 2: Pi. Aromas.- 3: Of. Osera. No. Esos. S. S. Sel. Caliz. S. Sos. Pan. Va. Sos. Os.  
 NUMERICO:  
 Obice: 11: Conatos.  
 Africano: 10, 29, 39, 47, 55, 6V.  
 ESCIPION EL

Don Felipe dedicó especial atención a su «humanidad» y «generosidad nacida del corazón», virtudes que le han permitido convertirse «en un alto ejemplo» para la juventud



La Tribuna

## DEPORTES

*La tenista catalana recibió de manos del Príncipe el galardón deportivo*

# Arancha Sánchez Vicario recibió el Príncipe de Asturias 1998

*Arancha Sánchez Vicario recibió ayer en Oviedo el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 1998 de manos de Don Felipe de Borbón, quien destacó el espíritu de «lucha hasta la extenuación» mostrado por la tenista barcelonesa a lo largo de su exitosa carrera profesional.*

**Efe- Oviedo**

Sánchez Vicario se convirtió así en la primera deportista española en recibir este galardón en una ceremonia celebrada en el Teatro Campoamor de Oviedo.

Don Felipe de Borbón detalló los mayores logros deportivos de Arancha, y dedicó especial atención a su «humanidad» y «generosidad nacida del corazón», virtudes que, en palabras del Príncipe, le han permitido convertirse «en un alto ejemplo» para la juventud, palabras que hicieron brotar las lágrimas de la mejor tenista española de la historia.

El príncipe Felipe señaló en que Arancha ha regalado «inolvidables momentos de emoción» a los seguidores del deporte en general, y añadió que el sacrificio mostrado en las pistas ha enseñado que «nada hay como

la satisfacción del deber cumplido».

Don Felipe aprovechó también la ceremonia de entrega de los Premios para recordar a Carlos Ferrer Salat, presidente del Comité Olímpico Español fallecido el pasado fin de semana, a quien definió como «un gran deportista y un gran español».

El jurado que otorgó a Sánchez Vicario el Príncipe de Asturias estuvo presidido por el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, y acordó conceder por mayoría el galardón a la tenista española.

El acta del jurado recogió que Sánchez Vicario es «un ejemplo de constancia y sacrificio, y un modelo a imitar por los profesionales del mundo entero».

También destacó sus condiciones humanas, y se valoró que ha creado una Fundación de ayuda a los jóvenes tenistas,



El Príncipe, junto a Arantxa, momentos antes de la ceremonia.

EFE

«caso infrecuente entre las grandes estrellas del deporte mundial».

Los once galardonados en las pasadas ediciones fueron Sebastian Coe, Juan Antonio

Samaranch, Severiano Ballesteros, Alfonso 'Sito' Pons, Sergei Bubka, Miguel Induráin, Javier Sotomayor, Martina Navratilova, Hassiba Boulmerka, Carl Lewis y el equipo español de maratón.

## Víctor aparca los sentimentalismos ante la visita del Zaragoza a Balaídos

**Efe- Vigo**

El entrenador del Celta, Víctor Fernández, que ayer dirigió la última sesión preparatoria del partido que hoy disputará en Balaídos contra el Zaragoza, quiere aparcar sentimentalismos ante el enfrentamiento con su ex equipo.

En la sesión no se han podido hacer conjeturas tácticas en el equipo vigués, ya que fue a puerta cerrada en Balaídos, por primera vez desde que el técnico aragonés dirige la plantilla céltica. A pesar de ello, todo hace pensar que no habrá sorpresas.

Aunque Víctor Fernández quiere aparcar sentimentalismos reconoció que se trata de un partido muy especial. «Personalmente -dijo- a veces es difícil separar lo que dicta el corazón del compromiso profesional. Mi deseo, intención y objetivo es

ganar al Zaragoza, para lo cual tenemos grandes posibilidades».

Respecto a las declaraciones de Aguado y Aragón en las que alababan su época como técnico del equipo maño, Víctor Fernández respondió: «Es un motivo de satisfacción. Con el paso del tiempo te vas dando cuenta de la trascendencia de los hechos. Ellos dos participaron de forma activa en hacer un Zaragoza más grande y es motivo de orgullo que futbolistas de su clase con los que he convivido muchos años digan eso».

También hubo tiempo para el recuerdo y la anécdota al coincidir ahora, pero en distintos banquillos, los dos entrenadores y los equipos de la final de la Copa del Rey de 1994. «Han pasado cuatro años ya de aquello -dijo Víctor Fernández- y el otro día tuve tiempo de acordarme al ver unas fotos. Chechu



Mostovoi es una de las piezas básicas para Víctor Fernández.

Rojo está ahora en el otro banquillo y vendrá con ganas de llevarse los tres puntos. Esto es

el presente, la vida sigue y las circunstancias han querido que troquemos los puertos».

## El CEDD no concede la suspensión cautelar a Juninho

**Efe- Madrid**

El Comité Español de Disciplina Deportiva (CEDD) denegó ayer la suspensión cautelar de la sanción impuesta al jugador brasileño del Atlético de Madrid Osvaldo Giroldo «Juninho», que en consecuencia no podrá jugar mañana domingo frente al Mallorca.

Juninho fue expulsado el pasado sábado, por dar una patada por detrás al yugoslavo Slavisa Jokanovic, y el Comité de Competición le suspendió por una jornada, ratificada por el Comité de Apelación.

En el mismo encuentro, fue expulsado el defensa brasileño del Tenerife André Luiz, que sí podrá ser alineado mañana contra el Deportivo de La Coruña, después de que el Comité Español de Disciplina Deportiva le concediese la suspensión cautelar de la sanción por un encuentro.

El CEDD tampoco concedió la suspensión cautelar al jugador del Salamanca Everton Giovanella, que no podrá jugar frente al Athletic de Bilbao.

**Jugovic**

Por otra parte, el jugador yugoslavo del Atlético de Madrid Vladimir Jugovic esperará al entrenamiento de hoy para comprobar si la lesión que arrastra en el tobillo derecho le permite jugar mañana ante el Mallorca.

Jugovic sufrió un golpe en el partido del pasado martes contra el CSKA de Sofía que le originó un esguince en el ligamento lateral externo del tobillo derecho, el mismo en el que ya padeció una lesión similar que le mantuvo de baja un mes, y ayer se retiró antes de que concluyera el entrenamiento de Majadahonda.

En opinión del jefe de los servicios médicos del Atlético de Madrid, José María Villalón, «habrá que esperar la evolución durante las próximas horas» antes de decidir si puede estar a disposición del técnico, Arrigo Sacchi.

Quien no estará en el estadio Luis Sitjar será el defensa Carlos Aguilera, al que ayer se le practicó un estudio radiológico para comprobar la evolución de la rotura fibrilar sufrida hace dos semanas.

«Es prematuro pensar que puede jugar frente al Mallorca», aseguró Villalón, que anunció, en cambio, que sí podría intervenir en la siguiente jornada.

«Juninho», que también tuvo molestias en un tobillo, ya está completamente recuperado, aunque no podrá jugar por estar sancionado.

*El argentino está muy ilusionado con su posible vuelta a la albiceleste*

# Redondo: "Hay pocos campos en el mundo como el Bernabeu"

**Efe-Madrid**

Fernando Redondo salió al paso de la posible nueva sanción que podría recaer sobre el estadio Santiago Bernabéu por carecer de asientos de plástico en el tercer anfiteatro, y comentó que como el coliseo madridista «hay pocos en el mundo».

«No puedo decir si la UEFA tiene enfilado al Real Madrid, pero desplazarnos a Sevilla ya me pareció demasiado. Esperemos a ver qué pasa en los demás casos, porque ahora no estoy en disposición de juzgar», declaró Redondo.

El centrocampista hispano-argentino seguirá siendo baja para mañana domingo. «Lleva su tiempo recuperarse y el domingo es demasiado pronto, porque llevo diez días sin entrenar con el equipo. Ahora estoy trabajando sin dolor y espero que pronto pueda volver al equipo».

Quizá ante el Extremadura, en la siguiente jornada de Liga, pueda reaparecer Redondo. «Cruzo los dedos y espero que no vuelva a pasar nada».

El centrocampista comentó lo extraño que estaba con el paso del seleccionador argentino, Marcelo Bielsa, por el fútbol español y de su más que posible vuelta a la selección albiceleste.

«Estoy un poco sorprendido por su llegada y su salida del Espanyol. Todo condiciona. Pero pienso que no hubo tiempo real

para conocer su manera de trabajar. No le conozco personalmente y lo de mi vuelta a la selección es algo que sólo conozco por las informaciones periodísticas», manifestó.

«Por supuesto que me hace una gran ilusión volver a vestir la camiseta de mi selección y me gustaría que se concretara, pero repito que no ha habido ningún contacto con nadie», siguió Fernando Redondo.

Respecto al último encuentro de Liga de Campeones ante el Sturm Graz, fue claro. «Era importante ganar por un resultado holgado, porque nos va a dar mayor tranquilidad para el próximo partido. Somos un equipo muy contundente y hace que seamos temidos, porque cada vez que llegamos hay peligro de gol», explicó el centrocampista.

Por lo que a los problemas defensivos se refiere, Redondo los dejó en un segundo plano. «Siempre hay cosas que mejorar y en eso estamos siempre, pero pienso que el equipo tiene muchas cosas positivas y un resultado así en Liga de campeones no se logra en cada partido».

Lo que está claro para el jugador es que no pueden conformarse con esto. «Nosotros nos vamos marcando el día a día con un objetivo final. No nos conformamos con un buen resultado. Hay que crecer en nuestro juego porque tenemos posibilidades», finalizó Fernando Redondo.



Redondo quiere volver a la Selección argentina.

## El Madrid recibe el ofrecimiento de Ba por parte del Milan

El Milán AC ha vuelto a ofrecer al jugador francés Ibrahim Ba al Real Madrid por 72 millones de francos (12 millones de dólares), según una información que publicaba ayer, viernes, el diario deportivo «L'Equipe».

De acuerdo con el periódico, el presidente del club español, Lorenzo Sanz, se ha dado un mes de plazo para estudiar la propuesta, ya que en diciembre se reabre el plazo para el fichaje de jugadores. Sanz, en todo caso, no tiene intención de ofrecer más de 50 millones de francos (8,3 millones de dólares). Sanz se entrevistó el jueves con el administrador general del club italiano, Adriano Galliani, con el que negoció el eventual fichaje.

## El Betis podría recuperar a Denilson ante el Valencia

**Efe-Sevilla**

El brasileño del Real Betis Denilson de Oliveira se entrenó ayer con normalidad, tras la contractura que sufrió el pasado domingo en el abductor de la pierna derecha, y ha expresado su intención de jugar el partido que disputará el equipo andaluz ante el Valencia, mañana en el estadio de Mestalla.

Denilson, que, recién llegado del amistoso jugado entre Brasil y Ecuador en Washington, se lesionó el mismo día del viaje del Betis a Holanda para enfrentarse el pasado martes al Willem II en la Copa de la UEFA, se ejerció ayer sin problemas, después de que el jueves hiciera carrera continua en su vuelta al trabajo.

El astro brasileño del Betis indicó que al inicio de la sesión sintió «algunas molestias», aunque tras entrar en calor se entrenó normalmente, lo que ha

comunicado a su técnico, Vicente Cantatore.

Denilson dijo que nunca le gusta quedarse fuera del equipo, aunque prefiere que sea el entrenador quien decida sobre su convocatoria y posible alineación ante el equipo valencianista.

«Quiero jugar y tengo muchas ganas de hacerlo, porque no me gusta estar mucho tiempo parado y el equipo necesita de mi trabajo en esta fase que estamos pasando, en la que tenemos que estar siempre juntos», recalcó el interior mundialista brasileño.

También se refirió a los comentarios hechos desde algunas instancias que vinculaban la posible simulación de su lesión. «No tengo que decir nada a las personas que piensan que no estaba lesionado. Siempre quiero estar bien y quiero jugar, y no me importa si piensan que no estaba lesionado», subrayó.

## Pauleta es la gran novedad del Depor para Tenerife

**Efe-A Coruña**

La inclusión del delantero portugués Pauleta en la expedición que ayer viajó a Tenerife es la novedad más importante del Deportivo para el partido de Liga que mañana el equipo coruñés disputará ante el club canario en el estadio Heliodoro Rodríguez.

Pauleta, al que una lesión muscular durante la pretemporada le impidió debutar hasta ahora en la Liga, cubrirá la plaza que dejó vacante el ariete marroquí Bassir, aquejado de un proceso alérgico.

El delantero portugués se mostró ayer «contento» por su inclusión en la convocatoria del Deportivo y dijo que se encuentra bien y que «si un delantero marca goles importa menos su estado físico».

Pauleta, que previsiblemente no será titular pero sí dispondrá de algunos minutos de jue-

go, es uno de los 17 hombres convocados por Javier Irureta para viajar a Tenerife.

El técnico del Deportivo reconoció que el objetivo de su equipo es romper la mala racha de resultados fuera de casa -un empate y dos derrotas- y para ello el equipo coruñés intentará aprovechar tanto la mala posición del Tenerife en la clasificación de la Liga como sus abundantes bajas.

Irureta reconoció en rueda de prensa que el equipo canario puede verse el domingo sometido a una gran presión por parte de sus aficionados, pero relativizó la importancia de las bajas «porque tienen -dijo- una plantilla amplia y de calidad».

El capitán del Depor, Fran, reclamó de su equipo «mentalización y trabajo» para lograr la primera victoria de la Liga lejos de Riazor y dijo que el partido ante el Tenerife «es una salida difícil pero asequible».

## El Barça y el Ajax retoman el diálogo sobre los hermanos De Boer

**Efe-Barcelona**

El Barcelona y el Ajax reemprendieron ayer en Amsterdam las negociaciones iniciadas hace unos meses para concretar el pase de los hermanos de Boer, Frank y Ronald, a la entidad barcelonista, hecho que no se producirá hasta la próxima temporada, según explicó ayer el vicepresidente azulgrana Joan Gaspart.

Gaspart, que viajó junto al gerente Jaume Parés a la capital holandesa, se reunió con el vicepresidente del Ajax Arie Van Os y con el representante de los gemelos, Rob Cohen, en un encuentro que sirvió para «reestablecer las relaciones entre ambas entidades», según el dirigente barcelonista.

«Se abre la posibilidad de que puedan venir los dos jugadores, pero trabajamos para el futuro», dijo Gaspart, quien en función de estas declaraciones se desprende el hecho de que los De Boer no llegarán el próximo diciembre, tal y como se había apuntado.

Gaspart no quiso referirse a los detalles de la negociación, aunque no descartó que se produzcan nuevos encuentros en las próximas semanas. En cualquier caso, el vicepresidente ha atendido a los deseos del conjunto holandés, que ha pedido la máxima discreción sobre el asunto ante su inminente salida a bolsa.

Paralelamente a la reunión celebrada en Amsterdam, el presidente barcelonista tuvo un encuentro con el del Ajax, Michael Van Praag, ya que ambos participaron en la cumbre celebrada en Ginebra y en la que tomaron parte los doce clubes más importantes de Europa.

## Brindisi apuesta por el mismo sistema que Marcelo Bielsa

**Efe-Barcelona**

El nuevo entrenador del Espanyol, el argentino Miguel Angel Brindisi, confiará para el partido ante el Barcelona en un esquema muy similar al que ha venido utilizando hasta la jornada anterior su compatriota Marcelo Bielsa, quien abandonó el lunes el cargo de técnico del conjunto barcelonés.

El nuevo entrenador español no ha tenido ningún inconveniente en facilitar el equipo titular de mañana, el cual estará integrado por los siguientes futbolistas: Toni, Cristóbal, Helguera, Pacheta, Domínguez, Villa, Galca, Benítez, Posse, Esnáider y Quique Martín. Vuelven al equipo el rumano Galca y el argentino Juan Eduardo Esnáider, en lugar de Nando y de Nan Ribera.

## José Luis Núñez señaló que los clubes triplicarán sus ingresos

Efe- Barcelona

El presidente del F.C. Barcelona, José Luis Núñez, se congratuló ayer por los acuerdos alcanzados entre los doce clubes más poderosos del continente, en una reunión celebrada en Ginebra a instancias de la UEFA, y adelantó que los clubes participantes en la nueva liga continental triplicarán sus ingresos. «Si hubiéramos querido ganar dinero, hubiéramos firmado con Media Partners», dijo el presidente del Barcelona a su llegada a la Ciudad Condal, quien apeló a la unidad del mundo de fútbol y al peligro que suponían que «algunos medios de comunicación» controlaran la nueva competición para alcanzar un acuerdo.

Núñez dijo que el proyecto de una supercompetición, que entrará en vigor a partir de la próxima temporada y en la que tomarán parte 32 equipos divididos en grupos de cuatro, tenía que llegar para que no se produjeran «hechos desgraciados» como le puede ocurrir a su equipo esta temporada, encuadrado en uno de los grupos más fuertes de la Liga de Campeones junto con el Manchester United y el Bayern de Munich.

«El fútbol corría un peligro de división y los doce clubes hemos manifestado nuestra intención de que se corrigiesen las posturas para alcanzar un acuerdo», aseguró Núñez, quien no quiso extenderse sobre consideraciones económicas, pero que admitió que los 32 equipos finalistas triplicarán sus ingresos con relación a lo que perciben actualmente.

## El Madrid visita al Unicaja y el CSF recibe al Pamesa

# Estudiantes-Barcelona, duelo más interesante en la ACB

Efe- Barcelona

Adecco Estudiantes y Barcelona, protagonistas del enfrentamiento estrella de la novena jornada, desharán mañana el equilibrio que mantienen, junto al sorprendente Fuenlabrada, en pos de la tercera plaza de la Liga ACB.

Los dos equipos se encuentran en un buen momento de juego, ambos suman seis victorias y dos derrotas en la competición local y lideran con cuatro triunfos sobre cuatro posibles sus respectivos grupos en la Copa Korac, competición en la que están llamados a grandes mayores.

El Barcelona tendrá la única duda de Roberto Dueñas. El pivot, que sufre un esguince en el ligamento lateral del tobillo derecho, no sabrá si estará en condiciones de jugar hasta poco antes del encuentro.

También el Fuenlabrada, la sorpresa agradable de la temporada, luchará por encaramarse a rebufo del dúo de cabeza (Real Madrid y Caja San Fernando), aunque para ellos deberá tener cuidado con el espíritu herido del Lobos Caja Cantabria, que cayó con estrépito en la anterior jornada en el Palau Blaugrana (107-69).

Un poco más arriba e inalcanzables por el momento circulan el Real Madrid y el Caja San Fernando. Los de Clifford Luyk, que se mantuvieron durante una semana a costa del estado de gracia de Alberto



Roberto Dueñas es la principal duda azulgrana.

Herreros, creen cada vez más en sus posibilidades y mejoran jornada a jornada.

Las alarmas ya han saltado en Málaga, con un equipo que es decimoquinto, con sólo dos victorias y que perdió también su último compromiso europeo frente al Reggione Emilia.

Un poco más complicado, aunque juega en casa, lo puede tener el Caja San Fernando, que se mide ante el Pamesa Valencia, un conjunto que está en racha, en la Liga ACB y también en la Copa Saporta.

Los cinco enfrentamientos restantes para completar la jornada, a diferencia del Murcia-

Tau Cerámica, servirán para que los ganadores mejoren posiciones en la tabla.

Así, el octavo en la tabla (León Caja España) luchará por la plaza de su rival, Gran Canaria, que es séptimo; el duodécimo (Cáceres) intentará mejorar a costa del décimo (TDK Manresa); el Bruguier Joventut, noveno en la clasificación, buscará mantenerse ante el undécimo, el Fórum Valladolid, mientras que el Coviran Granada, penúltimo, intentará superar a su rival en la tabla, el Girona Gavis, siempre que venza en el choque que disputan hoy.

## Francia renuncia a jugar la Copa Confederaciones

Efe- París

La Federación Francesa de Fútbol (FFF) anunció ayer su decisión «irrevocable» de no participar en la Copa de las Confederaciones, que se disputará en México del 8 al 20 de enero próximo.

Francia, actual campeona del mundo, iba a acudir a México como representante de Europa, en un torneo en el que también participan el país anfitrión, Brasil, Bolivia, Estados Unidos, Egipto, Arabia Saudí y Nueva Zelanda.

La FFF se reunió con los representantes de los clubes y acordó no enviar ningún equipo a este torneo por la imposibilidad de reclutar a sus mejores jugadores debido a que las diez Ligas más importantes del continente se niegan a ceder jugadores en esas fechas.

«Hemos decidido no participar en esta competición, porque no queremos enviar a México un equipo que no tiene nada que ver con el que ganamos el Campeonato del Mundo. Participar nos crearía más problemas que ventajas y añadiría más problemas a un calendario muy cargado», indicó el presidente de la FFF, Claude Simonet.

«Nuestra decisión está basada en motivos deportivos y la hemos adoptado después de consultar con las federaciones europeas y con la Liga Francesa», añadió.

Arsene Wenger, técnico francés del Arsenal, en el que juegan Nicolas Anelka, Patrick Vieira y Emmanuel Petit, consideró que fue «una sabia decisión», porque hubiese enfrentado a la Federación con los clubes.

## Zulle, nuevo fichaje de Banesto, contento por volver a España

Efe- Madrid

El ciclista suizo Alex Zülle comentó, tras conocer el acuerdo entre su representante Marc Briver y el conjunto español Banesto, que es lo mejor que le ha ocurrido en la presente temporada y que le agrada volver a España. «Es maravilloso volver a España», dijo Zülle al conocer la noticia, pues prácticamente toda la carrera la hecho en el equipo español ONCE -con el que consiguió dos Vueltas a España entre otros muchos éxitos-, con el que debutó en 1991 dejándolo a finales de 1997 para enrolarse al conjunto francés Festina, con el que estaba comprometido por dos años más.

Zülle, no obstante, no podrá participar en ninguna prueba del calendario internacional hasta 1 de mayo de 1999, ya que la federación de su país lo sancionó con ocho meses de retirada de licencia por consumir EPO, cas-



Zulle espera volver a reverdecer laureles en Banesto.

tigo que la UCI consideró excesivo y en los pasados mundiales logró reducirla a 7 meses.

Junto a Zülle, las principales novedades de Banesto el

polaco Dariusz Baranowski y las bajas de Olano, que se va a la ONCE-Deutsche Bank, y la de Manuel Fernández Ginés, que cambiará al Mapei italiano.

## Okada doblega a Doohan y Biaggi a Crivillé en Argentina

Juan Antonio LLADÓS

El japonés Tadayuki Okada (Honda) doblegó al ya quintuple campeón mundial australiano Michael Doohan (Honda) en la última vuelta de la primera jornada de entrenamientos oficiales para el Gran Premio de Argentina de 500 c.c., que se desarrolló ayer en el circuito Oscar A. Gálvez de Buenos Aires.

En estos entrenamientos, el español Alex Crivillé (Honda) le ganó la primera partida al italiano Max Biaggi (Honda) en la lucha por el subcampeonato de la cilindrada.

La jornada tuvo una figura destacada en el brasileño Alex Barros (Honda) y el estadounidense Kenny Roberts (Módenas KR 3), que mandaron en los entrenamientos libres matinales, pero luego el decorado varió sensiblemente para las pruebas oficiales.

Barros continuó mostrando la misma agresividad que en los últimos grandes premios le ha

erigido en uno de los protagonistas de la cilindrada, además del interés del español y ex campeón mundial Sito Pons de tenerle en su escudería la próxima temporada, en sustitución del también español Carlos Checa, que se va a la marca Yamaha, pero el australiano Doohan también ha evidenciado un interés especial por concluir esta temporada con una nueva victoria.

Sin embargo, Michael Doohan, que como en él suele ser habitual esperó hasta los últimos giros para lograr sus mejores tiempos, se vió en esta ocasión sorprendido por el veterano piloto japonés Tadayuki Okada en su misma escudería.

Tras Okada y Doohan se ha clasificado en esta ocasión un muy efectivo Alex Crivillé, habitual protagonista de malos resultados en entrenamientos y brillantes actuaciones en carrera después, justo por delante del piloto más rápido de los entrenamientos libres, Roberts.



Es el encuentro cumbre de esta jornada con dos equipos con trayectorias distintas, el mejor conjunto en casa frente al mejor visitante

*El cuadro vasco no ha cedido un sólo punto ni un solo gol en su estadio*

# El Barakaldo ha convertido La Sesarre en un bastión

*El Conquense viaja a Barakaldo para jugar frente al equipo más seguro en casa con la vitola de haber ganado tres de los cuatro partidos lejos de La Fuensanta, y por los buenos resultados y clasificación actual. Se prevee que el encuentro sea de la máxima rivalidad entre dos escuadras que han sido de las mejores en el arranque liguero.*

**Carlos MANGAS**

El partido Barakaldo-Conquense es el partido más atractivo del Grupo II de Segunda B, al enfrentarse al segundo y al quinto clasificado de la tabla. El conjunto vizcaíno no ha cedido aún ningún punto en su estadio, La Sesarre, contando sus partidos por victorias, con el añadido de no haber encajado ningún gol esta temporada en casa. Ha cimentado su posición actual en la clasificación en base a las actuaciones en su feudo, lo contrario de la temporada pasada donde fue mucho más efectivo lejos de Barakaldo, al ceder sólo tres partidos en todo el año. El entrenador baracaldés Alfonso del Barrio prevee un gran choque, entre la defensa más sólida del grupo, y el equipo más fuerte en casa, frente al Conquense, el mejor equipo fuera de casa, con tres victorias.

Los jugadores conquense se encontrarán con un equipo que practica un juego típicamente norteño, de mucho físico, no mucho trato al balón, pero que tiene en su presión y defensa su mejor arma, resultando al rival muy complicado hacerle un gol. Pero por contra le cuesta dros y ayuda marcar goles, sólo nueve goles a favor, pero que sabe rentabilizarlos al máximo. El Barakaldo intentará evitar que el Conquense coja la manija del partido, marque su ritmo, porque si no tendrá muchos puntos a su favor para obtener un buen resultado de La Sesarre. El técnico vizcaíno siguió al Conquense en el primer encuentro liguero, frente al Bilbao Athletic, y sabe que los conquenses son posiblemente superiores técnicamente, destacando a Angelito y a Inigo del cuadro blanquinegro.

En cuanto a la forma de juego que desplegará el Barakaldo, Del Barrio ha venido utilizando dos sistemas, ambos basados en 4-4-2. En el último partido utilizó



El Conquense tiene una dura prueba de fuego mañana frente al Barakaldo.

un doble pivote, pero seguramente mañana opte por un esquema clásico en rombo. En caso de doble pivote, Del Barrio colocará a Fuentes, el hermano del jugador de la realista, junto a Arcadio, y a Izurza, como media punta, si elige el rombo. Presentará dos bajas Gonzalo Ruiz, que lleva lesionado desde pretemporada, y sobre todo, por su importancia, la del defensa Zárraga, el único que ha jugado todos los minutos de liga. Se perderá el partido por acumulación de amarillas.

El Barakaldo tiene como objetivo marcado para la temporada volver a repetir en la liga de ascenso, en la que lleva participando las dos últimas temporadas. La afición que normalmente acude al campo es de aproximadamente un millar, aunque el hecho de coincidir con las Elecciones Vascas podría mermar asistencia al campo.

El posible once inicial que alineará Alfonso del Barrio estaría compuesto por el meta Armando, llegado este año del Alavés, con una defensa de cuatro, Raúl García por la derecha, Ríos por la izquierda, Luis Prieto de central e Ibarro de libero. En la línea medular Fuentes, Txiki, Izurza o Arcadio (si elige doble pivote), y David Gallo, con Aitor Bouzo y Alex o Moska en el ataque.



## BARAKALDO CLUB

**Año Fundación:** 1917

**Socios:** 2.000

**Presupuesto:** 60 millones

**Presidente:** Roberto Gijón

David Acáz "TXIKI" Medio 23 años Osasuna  
Gorka BARRAL Medio 21 años Barakaldo  
SERGIO Bilbao Defensa 24 años Barakaldo  
RAMON Blanco Portero 25 años Aurrerá Vitoria  
AITOR Bouzo Delantero 31 años Barakaldo  
José Luis DIEZ Medio 25 años Athletic B  
Juan Luis FUENTES Medio 33 años Barakaldo  
David GALLO Delantero 23 años Lemona  
RAUL García Defensa 22 años Racing Ferrol  
Imanol IBARRONDO Defensa 31 años Barakaldo  
Javier IZURZA Medio 30 años Barakaldo  
ANDRES Martínez Medio 26 años Basconia  
ARCADIO Martínez Medio 22 años Barakaldo  
Luis PRIETO Defensa 19 años Athletic B  
ARMANDO Ribero Portero 27 años Alaves  
Iñaki RIOS Defensa 27 años Barakaldo  
GONZALO Ruiz Defensa 26 años Avilés  
Gonzalo Subiro Delantero 22 años Barakaldo  
Alejandro Ugidos Delantero 24 años Bermeo  
Ángel Velez "MOSKA" Delantero 33 años Barakaldo  
Kepa ZARRAGA Defensa 27 años Barakaldo

Alfonso DEL BARRIO..... 1º Entrenador

## El CD Cuenca tiene un difícil compromiso frente al Villarrobledo

**Efe-Toledo**

La novena jornada del grupo XVII de Tercera se presenta más favorable para el líder Albacete B, que recibe al Torpedo, que para sus inmediatos perseguidores, Villarrobledo y Puertollano que viajan a Cuenca y Valdepeñas, respectivamente.

El conjunto de Gregorio Ocaña a pesar del triunfo en Valdepeñas por 0 a 3 la pasada jornada no deberá tener confianzas porque el cuadro de Rosado ganó en La Solana y sacó un punto en Alcázar y Talavera.

Villarrobledo viaja a Cuenca y los de Ramón se asentarán en su gran defensa -la menos goleada- para aspirar a puntuar y seguir imbatido, pero no deberán despistarse porque los de Arguisuelas se crecen en su feudo, como ante Hellín y Puertollano, que sólo pudieron empatar, o G. Alcázar y Bolañego, que cayeron claramente.

El tercero Puertollano juega hoy en Valdepeñas, en derby provincial de la máxima. Los de Chico están dolidos tras el baño que les dio el líder y es algo que intentarán aprovechar los de Torreca, "pescar en río revuelto", que acusen los nervios los vinateros, y más si pasan los minutos sin marcar.

El cuatro clasificado, el Guadalajara visita al Toledo B en Villaseca con el ánimo de reencontrarse con la victoria, aunque los de Tomás Fernández no se lo pondrán fácil, pues al igual que los alcarreños disponen de jugadores estilistas, de buena calidad técnica.

Socuéllamos, que ya aparece por la media tabla, visita al Belmonte, en clara mejoría de resultados, que pugna por salir de la zona peligrosa, igual que le sucede al Bolañego, que recibe a un Torrijos dubitativo, pero siempre a tener en cuenta cuando actúa como visitante.

El resto de la jornada de Tercera se completa con los siguientes encuentros: Hellín-Piedrabuena; Tomelloso-La Solana; Bolañego-Torrijos; At. Tere-siano-G. Alcázar; Alman-sa-UD Talavera, éste último adelantado al sábado.



# Agenda Deportiva



## Fútbol

### Primera División (7a. jornada)

Mallorca-Atlético de Madrid (Ansuategui Roca) 17,00  
 Tenerife-Deportivo (Bueno Grimal) 17,00  
 Oviedo-Villarreal (Pérez Lasa) 17,00  
 Real Sociedad-Valladolid (Japón Sevilla) 17,00  
 Espanyol-Barcelona (Andradas Asurmendi) 17,00  
 Salamanca-Athletic (López Nieto) 17,00  
 Valencia-Betis (Losantos Omar) 17,00  
 Celta-Zaragoza (Prados García) 21,00 (hoy)  
 Real Madrid-Racing (Díaz Vega) 19,30  
 Alavés-Extremadura (Megía Dávila) 17,00

### Segunda División (9a. jornada):

Leganés-Badajoz (Montesinos Mariano) 12,00  
 Mérida-Osasuna (Pérez Pérez) 17,00  
 Huelva-Hércules (Téllez Sánchez) 17,00  
 Ourense-Barcelona (Undiano Mallenco) 18,00 (hoy)  
 Sevilla-Albacete (Moreno Delgado) 17,00  
 Compostela-Toledo (González González) 17,00  
 Numancia-Eibar (Pinar Martínez) 17,00  
 Lleida-Sporting (Eleicegui Uranga) 17,00  
 Logroñés-Las Palmas (González Vázquez) 12,00  
 Rayo Vallecano-Mallorca (Muñoz Juste) 12,00  
 Málaga-At. Madrid (Pino Zamorano) 18,00 (hoy)

### Segunda División B (9a. jornada):

**Grupo I:**  
 Real Madrid-Pontevedra (Torija Arroyo) 12,00  
 Talavera-Lalín (Mesa Hurtado) 17,00  
 Universidad LPGC-Fuenlabrada (Campano Oliver) 12,30  
 Sporting-Pájara (Sanjorge Otero) 12,00  
 Móstoles-Langreo (Alfonso Suárez) 11,30  
 Lealtad-Avilés (Iglesias Villanueva) 16,15  
 Getafe-Oviedo (Gómez Gómez) 11,30  
 Lugo-Mensajero (Santurio Martínez) 17,00  
 Deportivo-Caudal (Hernández Velázquez) 17,00  
 S. Sebastián Reyes-Ferrol (González Díez) 12,00

**Grupo II:**  
 Binéfar-Bermeo (Martínez Poblet) 16,30  
 Burgos-Calahorra (Teixeira Vitienes) 17,00  
 Gimnástica-Beasain (Cadavieco Villanueva) 17,00  
 Zaragoza-Elgoibar (Herraez Prieto) 17,00  
 Noja-Amurrio (Frechilla González) 17,00  
 Barakaldo-Conquense (Toledo Fernández) 17,00  
 Valladolid-Leonesa (Sobrinó Rodríguez) 16,30  
 Osasuna-Tropezón (Gauna Rodríguez) 15,45  
 Gernika-Aurrerá (Vázquez Veiga) 17,00 (hoy)  
 Athletic-Lemona (Basterretxea Bitorika) 17,00 (hoy)

**Grupo IV:**  
 Cacereño-Córdoba (Baños Martínez) 17,00  
 Jerez-Granada (Megía Dávila) 17,00  
 Jaén-Algeciras (Peregrín Pérez) 17,00  
 Almería-Cádiz (García Domínguez) 16,00 (hoy)  
 Betis-Melilla (García Rodríguez) 11,30  
 Xerez-Sevilla (Matoso Aguilar) 17,00  
 Ceuta-Pol. Almería (Ojados López) 17,30  
 Motril-Isla Cristina (Paradas Romero) 17,30  
 Ecija-Moralo (Pérez Riverol) 17,00  
 Manchego-Plasencia (Rubinos Pérez) 17,00

### Tercera División/Grupo XVII (9a. jornada):

Valdepeñas-Puertollano (De la Cruz Delgado) 17,30  
 24) Hellín-Piedrabuena (González de Mendoza) 17,00  
 At. Teresiano-G. Alcázar (Alvarez Iniesta) 17,00  
 Bolañego-Torrijos (Zafrilla Jiménez) 16,30  
 Cuenca-Villarrobledo (Gamo Núñez) 16,30  
 Toledo B-Guadalajara (Muela Marcos de León) 12,00  
 Tomelloso-La Solana (Del Amo Lozano) 17,00  
 Belmonte-Socuéllamos (Camarasa Martínez) 16,30  
 Almansa-UD Talavera (Espinosa Muñoz) 18,00 (hoy)  
 Albacete B-Torpedo 66 (Comino Alvarez) 17,00

### Primera Autonómica:

**Grupo I (8a. jornada):**  
 Puertollano-Los Molinos (Ramírez Sánchez) 17,00  
 Madridejos-At. Jareño (Díaz Leceta) 16,00  
 At. Tarazona-San Clemente (Rubio Gilabert) 17,00  
 Minglanilla-Pedroñeras (García Fajardo) 16,00  
 EF Albacete-Manchego B (Rubiera Núñez) 16,30 (hoy)  
 Miguelturreño-Campillo (Mero Cruz) 17,00  
 Mota Cuervo-Quintanar Rey (Ródenas Fernández) 16,00  
 Manzanares-Criptanense (Astillero Gómez-P.) 16,30  
 Almagro-Daimiel (García Muñoz) 16,30

**Grupo II (8a. jornada):**  
 Sp. Cabanillas-Toledo Imperial (Rosado Rosado) 16,15  
 Azuqueca-Mora (Torrijos Herranz) 16,00  
 Calera-San Prudencio (Sánchez Condado) 16,30  
 Carpio-Illescas (Miranda Morcuende) 16,30  
 At. Consuegra-Cobeja (Reneses Romero) 16,30  
 Los Yébenes-Tarancón (De la Rosa López) 16,30  
 Escalona-Sonseca (Rodríguez Díaz) 16,00  
 Valmojado-Asland (De Matos Sánchez) 16,00  
 Sigüenza-Marchamalo (Moratilla Dionisio) 16,30

### Liga Nacional Juvenil/Grupo XV (5a. jornada):

Yuncos-Conquense (Arinero Arinero) 16,00 (hoy)  
 EF Soliss-EM Guadalajara (Palomo Gómez) 16,30 (hoy)  
 Guadalajara-Almansa (De Andrés Sanz) 12,00  
 G. Alcázar-Manchego (Ramírez Morales) 17,00 (hoy)  
 Caja R. Alarcos-At. Teresiano (García García) 16,30 (hoy)  
 Torrijos-EF Albacete (Ortega Carrizo) 17,00 (hoy)  
 Puertollano-Sp. Alcarreño (García Baeza) 16,30 (hoy)  
 Cuenca-Talavera (Palomares García) 16,00 (hoy)  
 Albacete B-Toledo Imperial (Vidal Tormo) 17,00 (hoy)

### Segunda Autonómica (5ª jornada)

**Grupo I:**  
 Iniestense-El Herrumblar (Haro Córcoles) 16,30  
 Peñas-Alpera (García Martínez) 16,30  
 Casas de J. Nuñez-Fuentealbilla (Inocencio López) 16,30  
 Mahora-Valdeganga (Laorden Navarro) 16,00  
 Caudete-Bogarrá (Sotos Tarancón) 16,00  
 Abengibre-Munera (Oscar Laorden) 16,30  
 Villalpardo-Pozo Cañada (Andreu Maso) 16,30  
 Ontur-Villamalea (Bleda Monteagudo) 16,00

**Grupo II:**  
 Casas F. Alonso-Manchego Provencio (Mariano Barea) 16,30  
 Campillo B-Villafranca (Mariano Barea) 18,30  
 Alto Júca-La Santa Cruz (García Parra) 16,30  
 Pedro Muñoz-La Gineta (Barrios Nieto) 16,30  
 La Roda-Villaescusa (Villarta Saez) 16,00  
 Sanra María C.Rus-Cervantes (Chus Martínez) 16,30  
 Herencia-Casasimarro (Ontanaya Martínez) 16,30  
 Las Mesas-Motillana (Cicuentes Villanueva) 16,30  
 Cinco Casas-Casas de Haro (López López) 16,30

**Grupo III:**  
 Optense-Visel (Redondo Martínez) 16,30  
 Villarejo-Noblejas (Gómez Buendía) 17,00  
 Tembleque-Villa (Yepes Mayoral) 16,15  
 San José Obrero-Horcajo Santiago (Izquierdo Hontecillas) 12,00  
 Quintanar-Conquense B (Ramón Manzanque) 16,30  
 Almaguer-Miguel Esteban (García Aranda) 16,00  
 Carrascosa Campo-Santa Cruz (Gómez López) 16,30  
 La Guardia-Torrubia (Peña Jiménez) 16,15

### Liga Provincial Juvenil Grupo IV (4ª Jornada):

San José Obrero-Minglanilla 16(S) (Culebras Gómez) 16,00 (hoy)  
 Conquense B-Horcajo Santiago (Hortelano Lazcano) 11,30  
 Casas de Haro-Iniestense (Sy Bounheuang) 16,30 (hoy)  
 San Clemente-Mota Cuervo (Bros Martínez) 16,00

(hoy)  
 Quintanar del Rey-Motillana (Ramírez Albendea) 16,30 (hoy)  
 Tarancón-Belmonte (Aragón de la Fuente) 16,00 (hoy)  
 Manchego Provencio-Cuenca B (García Aranda) 17,00 (hoy)  
 Optense-Sisante (Hortelano Lazcano) 16,30 (hoy)



## Balónmano

### División de Honor B masculina (4a. jornada)

**Grupo A:**  
 Ciudad Encantada-Univ. Granada (Aparicio-Jiménez) 18,30 (hoy)  
 Est. Alicante-Stadium Casablanca (Clapes-Martorell) 19,00 (hoy)  
 Almería 2.005-P. Pozoblanco (León-Muñoz) 20,00 (hoy)  
 Ivesur Málaga-Tersa Adrianenc (Ayesta-Tejedor) 11,00  
 Elda-Valencia Airtel (Lobato-Tenorio) 12,30

**Grupo B:**  
 Medicentro Gijón-Pilotes Posada (Martínez-Moreno) 17,00 (hoy)  
 Anaitasuna-Eje Atlántico (Bermúdez-Mercader) 18,30 (hoy)  
 Univ. Oviedo-Arrate (Simón-Comesaña) 18,30 (hoy)  
 Canal Isabel II-La Hoja (Albaladejo-Miguel) 19,30 (hoy)  
 Avilesina-Lourdes (Amigo-Karrera) 12,30

### Segunda Autonómica masculina (1a. jornada):

Cuenca-Montaga Puertollano (Avila-Bresó) 12,00  
 Tomelloso-Quesos Hidalgo (Pérez López-R. Moreno) 12,30  
 Torrijeña-CEI Toledo (Brajos Sánchez-Martín) 18,30 (hoy)  
 Descansan Madridejos y Ciudad Real



## Baloncesto

### Segunda Masculina/Conferencia Centro-Grupo B (1a. jornada):

Polígono-Almagro (García Alfaro-M. Fernández) 18,30 (hoy)  
 Caja R. La Roda-CEI (Camacho-Romero Peco) 18,00 (hoy)  
 CB Cinco-Hellín (Malagón-Abengoza) 19,00 (hoy)  
 Miguel Esteban-Dep. Albacete (Parra-J. F. Sánchez) 18,30 (hoy)  
 Puertollano-Seguros Adeslas (Ga. Organero-Botija) 19,00 (hoy)  
 Ciudad Real-Infantes (L.A. S. Mayoral-A. Martínez) 19,00 (hoy)

### Segunda Autonómica femenina

**- Grupo Este (1a. jornada):**  
 Argamasilla-La Solana (Bravo-Nieves) 17,00 (hoy)  
 Valdepeñas-Albacete (Ibáñez-Caro) 18,30 (hoy)  
 Grupo 76-Cuenca (Minguez-Onieva) 17,00 (hoy)  
 Descansa Tomelloso

## TELÉFONOS DE INTERES

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Policía Nacional .....	091
Comisaría de Policía .....	23 23 02
Policía Municipal .....	22 48 59
Guardia Civil .....	22 05 00
Protección Civil .....	22 25 11
Bomberos .....	22 10 80

**SERVICIOS SANITARIOS**

Cruz Roja .....	23 01 31
Hospital Virgen de la Luz .....	22 42 11
INSALUD .....	22 34 51

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Averías agua .....	22 21 17
Averías electricidad .....	22 09 54

**TRANSPORTES**

RENFE .....	22 07 20
Estación autobuses .....	22 70 87
Vehículos de alquiler .....	23 41 48

**ADMINISTRACION**

Ayuntamiento de Cuenca .....	21 16 00
Ayuntamiento - Alcaldía .....	21 20 41
OMIC .....	21 13 58
Economía y Hacienda .....	21 10 23

Jefatura de Tráfico .....	22 21 56
Delegación de Defensa .....	21 21 12
Oficina de Turismo .....	23 21 19
Obrás Públicas y Transportes .....	22 00 50
Educación y Ciencia .....	22 20 51
Trabajo y Seg. Social .....	22 02 12
Asuntos Sociales .....	22 32 61
Industria y Energía .....	17 88 00
Agricultura .....	17 83 00
Cultura .....	21 21 49
Sanidad .....	21 20 00
Diputación Provincial .....	17 71 77

**TELEFONICA**

Averías .....	002
Información .....	003
Oficinas .....	004
Despertador .....	096

**VARIOS**

Correos .....	22 40 16
Audiencia .....	22 41 18
Auditorio .....	22 27 97
Asoc. Artesanos de Cuenca .....	22 82 06
Recogida de Residuos .....	23 19 36
Cámara de Comercio .....	22 23 51
Fundación de ayuda contra la drogadicción .....	900 16 15 15
Información Toxicológica Nacional .....	91 562 04 20
Ayuda en Carretera .....	91 742 12 13
Tele-Ruta .....	91 535 22 22
Teléfono de la Esperanza .....	91 459 00 50

## EFEMÉRIDES DEL DIA 24 DE OCTUBRE

1648.- Se firma la paz de Westfalia después de tres años de discusiones entre los delegados de las distintas potencias europeas.

Con ella se pone fin a la Guerra de los Treinta años.

1778.- El conde Argelejos toma, en nombre de España, posesión de la isla de Fernando Póo, que era de dominio portugués.

1833.- La hija mayor de Fernando VII, proclamada reina de España, a la edad de 13 años, con el nombre de Isabel II.

1849.- Real Orden por la que se establecen en España los primeros sellos adhesivos de Correos, que comienzan a utilizarse el 1 de enero de 1850.

1906.- El español Santiago Ramón y Cajal y el italiano Camilo Golgi, galardonados con el Premio Nobel de Medicina.

1917.- Primer día de la revolución rusa.

1929.- «Crack» en la Bolsa de Nueva York. En este día, que pasó a la historia como «Jueves negro» comenzó la depresión económica de EEUU que continuó en los años treinta.

1931.- El gánster Al Capone, condenado en EEUU a once años de prisión y 50.000 dólares de multa por fraude fiscal.

1934.- Gandhi abandona por discrepancias el Partido del Congreso Panindio.

1942.- Segunda Guerra Mundial: Ofensiva inglesa en Libia, dirigida por el general Montgomery.

1945.- Entrada en vigor de la carta fundacional de la Organización de las Naciones Unidas, cuyo objetivo es mantener la paz y seguridad internacionales.

1956.- Imre Nagy es nombrado jefe del gobierno húngaro y se decreta el estado de emergencia por la continuación de la revuelta popular iniciada el día anterior.

1961.- El Reino Unido concede la autonomía a la isla de Malta.

1964.- Rhodesia del Norte obtiene su independencia con el nombre de Zambia, país que se convierte en el 37 Estado independiente de Africa.

1966.- Gandhi, Nasser y Tito presiden en Nueva Delhi la Conferencia de los No Alineados.

1980.- Un terremoto en el suroeste de México provoca la muerte de 65 personas y cientos de heridos.

## AGENDA CULTURAL

**CUENCA CAPITAL Y PROVINCIA****Museo de Arte Abstracto Español**

Exposición "José Guerrero: obra sobre papel (1970-1985)". Del 28 de julio al 22 de noviembre.

**Fundación Antonio Pérez**

Antiguo Convento de las Carmelitas. Obra gráfica de numerosos pintores perteneciente a la colección del fundador.

**Teatro-Auditorio**

Día 26 de octubre. Orquesta Filarmónica de Pardubice. 20:30 horas.

-Día 29 de octubre. "Oteló". Compañía Espada de Madera. 20:30 horas.

**Galería de Arte "La Escalera"**

Exposición "Cuadros iguales" de Álvarez Plágaro. Del 6 al 31 de octubre.

**Galería de Arte "Pilares"**

Exposición de Adolfo G. de la Iglesia. Del 23 de octubre al 11 de noviembre.

**Círculo de la Constancia**

Exposición de M<sup>a</sup> Cruz P. Arlucea. Del 15 al 30 de octubre.

**Galería de Arte Jamete**

Exposición de Miranzos. Del 23 de octubre al 12 de noviembre.

**Sala de Exposiciones Lope de Vega**

Exposición de José Ramón Bustos. Del 16 de octubre al 5 de noviembre.

**Salas de Exposiciones de la CCM.**

Exposición de pintura de Agustín Sánchez "Garren".  
Exposición Antológica de Luis Santapau. Del 19 al 31 de octubre.

**Sala de Exposiciones de Argenteria**

Exposición del Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla-La Mancha. Del 1 al 25 de octubre.

**Sala Capitular de la Catedral**

Exposición sobre San Julián. Hasta el 31 de octubre.

**Bolsa del Trabajo**

**1**

**ANUNCIOS POR PALABRAS DE**

*La Tribuna*  
**de Cuenca**

**Tfno:**

**969.23.47.38**

**GUIA DEL ANUNCIANTE Y DEL LECTOR**

**Bolsa del Trabajo**

- 1** 1.- Administrativos  
2.- Servicio Domestico  
3.- Dependientes  
4.- Varios

**Bolsa del Automóvil**

- 2** 1.- Alquileres  
2.- Compras  
3.- Ventas  
4.- Varios

**Bolsa de los Servicios**

- 3** 1.- A. Matrimoniales  
2.- Consultas Médicas  
3.- Varios  
4.- Agradecimientos

**Bolsa de la Propiedad**

- 4** 1.- Ventas  
2.- Compras  
3.- Alquileres  
4.- Varios

**Bolsa de Servicios**

**3**

**3.3.- Varios**

SE NECESITA CHICA PARA COMPARTIR PISO NUEVO, CALEFACCION, ECONÓMICO. Teléf.: 969-23 45 03, de 14 a 16 h y de 19 h en adelante. y 969-23 47 38, de 9 a 2 y 16 a 19 h.

POR JUBILACION VENDO FURGONETA VANETTE, parada y géneros paquetería. Llamar tfno.: 969- 36 46 37.

*La Tribuna*  
**de Cuenca**

**Tfno:**  
**969.23.47.38**

**ORACION A SAN PANCRACIO**  
Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas.

F.A.J.

**ORACION A SAN PANCRACIO**  
Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas.

P.E.A.

**Bolsa de la Propiedad**

**4**

**Anuncios clasificados en:**

*La Tribuna*  
**de Cuenca**

**Tfno:**  
**969.23.47.38**

**Gesinar**

**EDIFICIO**  
Ctra. Almachá.  
San Clemente, Cuenca.

● Edificio de dos plantas de 850 m<sup>2</sup>. con planta alta destinada a viviendas y planta baja a garaje y local comercial.

● Precio: 13.000.000 Ptas.

**902 15 88 15**

**Gesinar**

**LOCAL**  
Parque San Julián c/v.  
General Fanjul, 1.  
Cuenca.

● Local comercial de 350 m<sup>2</sup>. con fachada a calle General Fanjul.

● Precio: 30.000.000 Ptas.

**902 15 88 15**

**Gesinar**

**VIVIENDA**  
C/ La Rambla, 2, 1º.  
San Clemente, Cuenca.

● Vivienda con salón, cocina, aseo, cuarto de baño y 4 dormitorios.

● Precio: 6.500.000 Ptas.

**902 15 88 15**



COMPRA-VENTA, PISOS, LOCALES, FINCAS RUSTICAS, TRASPASOS, ALQUILERES, VALORACIONES, HIPOTECAS, ETC. GESTION Y ASESORAMIENTO INMOBILIARIO

Carretería, n.º 3, 1.º  
Tel. (969) 23 22 92 - 23 31 33 Fax 22 35 95 16002 CUENCA

**VENTA**

COOPERATIVA ALFONSO VIII, chalet de 4 plantas, 4 dorm., 2 baños, aseo, ático, garaje, patio, A ESTRENAR.

CAÑADA SAN MARTIN, chalet de 3 plantas, 240 m<sup>2</sup>, 5 dorm., 2 baños, bodega, garaje, parcela de 750 m<sup>2</sup>, A ESTRENAR.

DIEGO JIMENEZ, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef., soleado.

JOSE DE VILLAVICIOSA (Zona Paseo San Antonio) apartamentos, 2 dorm., calef., ascensor, A ESTRENAR.

REYES CATOLICOS, 3 dorm, calef., trastero, reformado, exterior. 8.000.000 ptas.

MOLINOS DE PAPEL, 1.000 m<sup>2</sup>, 2 plantas, con patios y corrales, para reformar, todo exterior.

MOLINOS DE PAPEL, parcela rústica de 3.000 m<sup>2</sup>.

HNOS. BECERRIL. Piso de 3 dorm., con ático de 2 dormitorios, trastero, garaje.

HNOS. BECERRIL. Chalet unifamiliares, máximas calidades.

RESIDENCIAL "AGUAS CLARAS" (Detrás del Camino Cañete), próxima construcción de viviendas de 3 y 4 dormitorios, trastero, garaje, parquet, exteriores, máximas calidades, facilidades de pago.

BELEN. Casa de 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, calefacción,

NUEVA OCASION. DOCTOR FERRAN. 4 dormitorios, calefacción, trastero.

COLON. 102 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, exterior, totalmente reformado.

LAS TORRES. En construcción, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción, trastero.

RAMON Y CAJAL. 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, trastero, INTERESANTE.

**RESIDENCIAL AGUAS CLARAS**

Nueva construcción. 3 y 4 dormitorios. Garaje y trastero. Céntricos. Máximas calidades. Facilidades de pago. Financiación a su medida. Llámennos sin compromiso. No pierda esta oportunidad.

SANTA INES. 3 dormitorios, calefacción, reformado.

JABAGA. Casa de 3 plantas, trastero, patio,

NUEVA, 8.500.000 ptas.

LASTORRES. 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

REYES CATOLICOS. 1 dormitorio, calefacción, ascensor, garaje opcional, NUEVO.

ANGEL DEL ALCAZAR. 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, calefacción, 1ª planta.

RESIDENCIAL "SAN ANTONIO": Pisos de 4 dorm, cocina amueblada, trastero, garaje, próxima entrega, excelentes calidades.

RESIDENCIAL "SAN JOSE". 4 dormi, 2 baños, trastero, garaje, exteriores, nueva construcción, precios interesantes.

RIO CABRIEL. 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, amplia terraza.

TERUEL. Dúplex, 180 m<sup>2</sup>, 5 dorm, 2 salones, 2 plazas de garaje.

CASCO ANTIGUO. 75 m<sup>2</sup>, 2 dorm, calef, cocina amueblada, vistas a la Hoz del Júcar, NUEVO.

OBISPO VALERO: 40 m<sup>2</sup>, 1 dorm, 20 m<sup>2</sup> de cámara, reformado, 3.800.000 ptas.

RONDA JULIAN ROMERO. 240 m<sup>2</sup>, 6 dorm, 3 baños, jardín, calef, bodega, vistas a la Hoz del Júcar.

AVDA. CASTILLA-LAMANCHA. 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm, 2 baños, cocina amueblada, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

AVDA. CASTILLA-LAMANCHA. 2 y 3 dormi, calef, ascensor, mirador, A ESTRENAR.

CARRETERIA: 100 m<sup>2</sup>, calef, ascensor, IDEAL OFICINAS, INTERESANTE.

**ALQUILER DE PISOS CON O SIN MUEBLES DES-DE 28.000 Ptas.**

COLON: 2 y 3 dorm, duplex, 4 dorm, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVOS.

CESAR GONZALEZ RUANO (Residencial San José), 3 dormi, 2

baños, cocina amueblada, trastero, garaje.

DIEGO JIMENEZ. 130 m<sup>2</sup>, calef, ascensor, vistas.

DIEGO JIMENEZ. 3 dormi, 2 baños, cocina amueblada, trastero, garaje, NUEVO.

FERMIN CABALLERO. 150 m<sup>2</sup>, 1ª planta, acondicionado, IDEAL OFICINAS.

VALERIA: 80 m<sup>2</sup>, 3 dormi, calef, terraza.

JABAGA: Casa de 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón con chimenea, bodega, patio, acceso por dos calles, OCASION.

PALOMERA. Casa de 2 plantas, 110 m<sup>2</sup>, 3 dorm, calef.

CHILLARON. Parcelas desde 500 m<sup>2</sup>, en el casco urbano, PRECIO INTERESANTE.

SAN COSME (A. González). 4 dormitorios, 2 baños, trastero, garaje, exterior.

CERVANTES. 4 dormitorios, para reformar, 5.000.000 ptas.

AVDA. LOS ALFARES: 4 dormitorios, calefacción, trastero.

CARRETERIA: 2 dor-

mitorios, calefacción, ascensor, 2 trasteros, terraza a Carretera.

COLON: 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, calefacción, 2 trasteros, terraza de 50 m<sup>2</sup>.

COLON: 2 dormitorios, calefacción, ascensor, parquet, A ESTRENAR, desde 12.150.000 ptas.

DIEGO JIMENEZ: 80 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, calefacción, trastero, 7.500.000 ptas.

RAMON Y CAJAL: 1 dormitorio, calefacción, ascensor, INTERESANTE.

TIRADORES: Casa de 3 plantas, 2 dormitorios, calefacción, A ESTRENAR.

SARGAL: 120 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, ascensor, terraza, exterior.

**CHALET EN EL CLUB DE GOLF VILLAR DE OLALLA OPORTUNIDAD**





La Tribuna

## TELEVISION

*Película en la que refleja su peculiar manera de ver a los seres humanos*

# El mejor Sam Peckinpah en "La huida", esta noche en La 2

José PRIETO

Director comprometido con el cine y discutido en su época, Sam Peckinpah realizó en los años sesenta y setenta, un estilo de cine nuevo, coherente con su carácter poco conformista con la industria de Hollywood. El revolucionó el western y lo sacó de los esquemas impuestos por el gran John Ford, dándole un cariz diferente y violento, porque para Sam Peckinpah el cine sobre el Oeste tenía que contar las historias de las personas que fueron allí, que robaron y mataron a los indios. Con esta idea realizó «Grupo salvaje», película que recientemente emitió La 2, donde relata la historia de un grupo de hombres en una tierra salvaje, salteadores de caminos que viven del robo pero capaces de jugarse la vida por la vida de otro compañero.

Nobleza y violencia en seres acorralados son las constantes del cine de Sam Peckinpah. Esta manera de ver a los seres huma-



Steve McQueen, forma parte del reparto de "La huida".

nos y su relación con los otros está perfectamente reflejada en «La huida», película realizada en sus mejores años, esta vez centrada

en una pareja acorralada que ejerce la violencia para poder superar la violencia que les rodea. Rodada en 1972 y basada en la

novela de Jim Thompson, «La huida» cuenta las vicisitudes de Dod MacCoy (Steve McQueen) y su mujer Carol (Ali MacGraw), que se ven obligados a robar un banco como forma de pagarle a un banquero que previamente ha pagado la libertad provisional de él. Tras el robo, ambos se quedan con el botín y se ven obligados a huir hacia México y es durante el viaje cuando él descubre que el pacto al que Carol había llegado con el banquero va más allá de la promesa de robar el banco. El único superviviente del asalto les persigue y da con ellos en un pueblo fronterizo donde se desarrolla la parte final de la película, resuelta con escenas de gran violencia y una planificación precisa.

«La huida» se ofrecerá hoy por La 2, a partir de las 22,50, tras la emisión del encuentro entre el Celta de Vigo y el Zaragoza.

**La ITV de los aviones, en "Código Alfa"**

Los aviones de combate que

posee el Ejército del Aire también pasan la ITV, sólo que más estricta y exhaustiva, según podremos ver en «Código alfa», el programa de La 2 que informa sobre las actividades de nuestras Fuerzas Armadas. El reportaje «Maestría del aire» muestra la maestría aérea de Madrid, lugar donde se revisan más de la mitad de los aviones del Ejército del Aire y en él podremos ver cómo su personal especializado desmenuza hasta el último tornillo y cada pieza se somete a un estricto control. Seguidamente, en «Buscadores de explosivos» veremos como la Academia de Ingenieros del Ejército de Tierra prepara a los técnicos que desactivan artefactos explosivos, popularmente conocidos como TEDAX.

Finalmente, en «Saltos de Babel», componentes de cuerpos paracaidistas y unidades especializadas de los ejércitos de Estados Unidos, Alemania, Holanda, Francia y España se dan cita en Valladolid para intercambiar material y conocimientos.



## "Poltergeist"

Tele 5. 15,30

Dir: Tobe Hooper. Int: Craig T. Nelson, Jobeth Williams, Heather O'Rourke, Dominique Dunne, Oliver Robins, Beatrice Straight. EEUU. 1982.

Una familia americana sufre extraños fenómenos en su propia casa. En un principio los fantasmas se muestran de manera amistosa, moviendo objetos de un lado a otro de la casa dejando a todos atónitos. Pero de repente se vuelven violentos y malignos, y comienzan a aterrorizar a toda la familia hasta que secuestran a la hija menor.

## "El nido de la serpiente"

Antena 3. 15,30

Dir: Bill Corcoran. Int: Corbin Bernsen, Amanda Pays, Al Waxman. EE.UU. 1994.

Un matrimonio de edad media acaba de tener su primer hijo, repentinamente, empiezan a suceder cosas extrañas entorno al niño y la mujer se siente responsable de ellas. Un médico amigo de la familia le diagnostica depresión post parto.

## "Las aventuras de Bastian"

La Primera. 15,35

Dir: Peter MacDonald. Int: Jason James Richter, Melody Kay, Jack Black, Freddie Jones. Alemania. 1994.

El libro de aventuras de Bastian ha sido robado de la biblioteca del colegio por los «bestias» y Bastian tiene que recuperar su historia y luchar por el mundo de la fantasía para que no desaparezca del mundo de los humanos.

## "Volver a empezar"

La Primera. 17,35

Dir: José Luis Garci. Int: Antonio Ferrandis, Encarna Paso, Agustín González, José Bódalo. ESP. 1982.

Antonio Miguel Albajara, que se exilió de España en 1938, es profesor en la universidad californiana de Berkeley y acaba de recibir en Estocolmo el premio Nobel de Literatura. De regreso a América, hace un alto en su Gijón natal. Es un reencuentro y una definitiva despedida. En su ciudad recobrará paisajes de su infancia y de su juventud, el ateneo, aquellos cafés de las tertu-

lias interminables. Y lo más importante: Elena, el gran amor de su juventud.

## "Es peligroso casarse a los 60"

Antena 3. 17,35

Dir: Mariano Ozores. Int: Paco Martínez Soria, Julita Martínez, María Luisa Pontes, Antonio Ozores. ESP. 1980.

Mariano Rubiales acaba de cumplir los 60 años y sigue soltero. Vive con su hermana, también solterona y para mitigar sus ansias de paternidad oficia de padrino de sus empleados. Su vida cambia cuando conoce a Gloria, una atractiva institutriz.

## "Huida imposible"

Tele 5. 22,45

Dir: Bobby Roth. Int: Rosanna Arquette, Scott Bakula, Max Pomeranc. EEUU. 1994.

Una mujer divorciada y con una inmejorable situación económica conoce a través del FBI que su ex marido tiene negocios con la mafia y que la vida de ella y de su hijo corren peligro. Se acoge al programa de protección al tes-

tigo porque su testimonio es muy valioso para condenar a su marido y a los demás capos de la mafia. Obligada a pasar todo el tiempo con el agente del FBI encargado de su protección, acaba enamorándose de él y complicando este hecho el transcurso de la misión. Sin embargo, y para su sorpresa, pasado un tiempo descubre que todo ha sido una maniobra de su ex marido para dejarla sin dinero y acusarla del secuestro de su propio hijo.

## "La huida"

La 2. 22,50

Dir: Sam Peckinpah. Int: Steve McQueen, Ali MacGraw, Ben Johnson, Al Lettieri, Slim Pickens. EEUU. 1972.

Tras cinco años en una penitenciaría Doc McCoy pide a su mujer, Carol, que soborne a un político y, a cambio de dinero, le permita salir en libertad condicional. Cuando sale de la cárcel, comienza a planear un meticuloso robo a un banco. Ayudado por Rudy y Jackson, que trabajan para el político, se hace con un valioso botín, pero a la hora de repar-

társelo, no se ponen de acuerdo, y McCoy y Carol huyen con todo el dinero hacia El Paso, para cruzar la frontera y fugarse a México.

## "Barb Wire"

Antena 3. 00,35

Dir: David Hogan. Int: Pamela Anderson, Temuera Morrison, Victoria Roxwell. EE.UU. 1995.

Año 2017. En plena Segunda Guerra Civil Norteamericana todos los ciudadanos del país están sometidos a la ley marcial y controlados por un grupo llamado Junta del Congreso. Tan sólo una ciudad está libre de ataduras, Steel Harbor, una urbe que se ha convertido en refugio para contrabandistas.

## "Rubin y Ed"

La 2. 02,10

Dir: Trent Harris.

Rubin apenas sale de su habitación y su madre le ruega que busque alguna vez algún amigo. Por su parte Ed es un vendedor de seguros abandonado por su esposa que no recuerda la última vez que alguien le prestó atención.

## Telemadrid, ETB y TV3 ofrecerán un documental sobre ETA

Las televisiones autonómicas Telemadrid, la vasca ETB y la catalana TV3, ofrecerán la semana que viene el documental que la BBC emitirá hoy sobre la declaración de tregua de ETA, informaron estas cadenas. La exclusiva del citado reportaje lo tiene la Federación de Organismos de Televisión Autonómicas (FORTA) por el acuerdo que tiene con la BBC, aunque Canal Sur ha decidido no emitirlo, al igual que TVG (Televisión de Galicia) que «de momento» tampoco lo emitirá, según un portavoz de esta cadena, ni Canal 9 (Valencia).

El contenido del programa no ha sido revelado por la BBC, según informa Telemadrid que cita a un portavoz de la cadena pública británica, pero todo parece indicar que algunos miembros de ETA que no se identifican, pueden pedir el voto electoral para Euskal He-

rritarrok.

Según el portavoz de la BBC citado por Telemadrid, es un documental en vídeo grabado hace varias semanas por la corresponsal de la cadena británica, Orla Guering, y del que hasta ahora sólo se ha difundido la parte en que dos miembros de ETA, encapuchados, anuncian la tregua.



## Telecinco prepara el rodaje de una nueva serie: "Ellas son así"

El próximo lunes, día 26, Estudios Picasso, de Telecinco, inicia el rodaje de una nueva serie, «Ellas son así», que esta cadena privada estrenará el primer trimestre de 1999, informó esta cadena. Se trata de una comedia humana sobre la personalidad femenina reflejada en cuatro mujeres completamente diferentes, papeles que han recaído en las actrices Maribel Verdú, María Barranco, Neus Asensi y María Adán.

El subdirector de contenidos de Telecinco, Mikel Lejarza, expresó su «ilusión por este proyecto, porque es una serie que refleja el tipo de televisión que queremos hacer, de calidad y con buenos profesionales».

"Ellas son así" cuenta el giro que toma la vida de cuatro hermanas al tener que enfrentarse a la nueva situación que supone la muerte de su padre, dueño de un restaurante llamado «El placer». Entre ellas se establecen una



relaciones, unas veces más tensas, otras divertidas o tiernas, que conforman cuatro tipos de mujeres opuestos y a la vez complementarios entre sí, además de los conflictos que surgen en torno al negocio del restaurante.

## I Festival Europeo de la Solidaridad ofrecido por TVE

La primera cadena de TVE ofrecerá en directo, el próximo 13 de diciembre el I Festival Europeo de la Solidaridad desde el Palacio de Sant Jordi de Barcelona y que tiene como objetivo galardonar cuatro acciones humanitarias realizadas por organizaciones europeas y recaudar fondos para cuatro nuevos proyectos, informó RTVE. El Festival está impulsado por la Oficina Europea de Ayuda Humanitaria, por la Dirección General de Información, Comunicación, Cultura y Sector Audiovisual de la Unión Europea, la Campaña de Comunicación del Euro, el Ayuntamiento de Barcelona y la Cruz Roja Española. El Festival, que estará presidido por la Reina doña Sofía, es un espectáculo producido por Redacción 7, la productora de Paco Lobatón, en colaboración con RTVE y será ofrecido, vía Eurovisión, a diversos países europeos.

En el programa, que estará presentado por Miguel Bosé y María de Medeiros, se hará un reconocimiento público de cuatro proyectos humanitarios, elegidos por un jurado de personalidades independientes, entre las decenas de proyectos financiados en todo el mundo por ECHO, la Oficina Europea de Ayuda Humanitaria.

## El Festival de Otoño en "Te +"

El programa cultural de Canal +, «Te+», se dedicará hoy sábado de forma monográfica al Festival de Otoño de teatro de Madrid y contará con la presencia de Peter Brook, responsable de la obra «Soy un fenómeno». La figura de Peter Brook se ha convertido en fundamental en la historia del teatro mundial, tanto por su sabiduría encima de un escenario como por sus inolvidables e imprescindibles puestas en escena.

## El "Furor" de actores y actrices, en la noche de Antena 3

«Furor», el espectáculo televisivo de Antena 3 TV para las noches de los sábados, que presenta Andrés Caparrós, tendrá hoy como invitados a actores y actrices del cine español. En el equipo femenino estarán Miriam Díaz Aroca, Lola Herrera, Mabel Lozano, Cristina Higuera, Mónica Pont y Lola Forner, mientras que los hombres estarán representados por Agustín González, Luis Merlo, Manuel Banderas, Micky Molina, Andoni Ferreño y Manuel Galiana.

ANUNCIESE EN  
**La Tribuna**  
de Cuenca

DIARIO INDEPENDIENTE

Invierta en la mejor publicidad

*Su periódico*



969 234738

(Preguntar por Srta. Remedios)

**La programación de hoy**

	La Primera tve1	La 2	Antena 3	Tele 5	Canal +	Tele Madrid	
<b>mañana</b>	06,45 GUILLERMO TELL Incluye los capítulos: "Hermanos de sangre" y "Traición".	06,00 EURONEWS 06,30 THAT'S ENGLISH 08,00 EXPEDICION URU «Hacia el corazón de la Polinesia» (4)	06,25 LAUREL Y HARDY 06,50 HOSPITAL UNIVERSITARIO Serie. 07,30 CLUB MEGATRIX Ingrid Asensio presenta este espacio dedicado a los más pequeños de la casa.	06,30 INFORMATIVOS TELE CINCO 07,00 ROBIN HOOD 07,30 CORNELIO 07,55 HUCKLEBERRY FINN 08,15 AMIGOS DEL BOSQUE 08,40 BARNEY 09,00 INFORMATIVOS TELE CINCO	07,30 GOLF BIRDIE 08,00 PROGRAMA MAS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (P+ó-Xó:)	08,00 CINE: UNA COMEDIA «El ejército de papá» (Reino Unido/1971/91 minutos) D: Norman Cohen. I: Arthur Lowe, John Le Mersurier.	
	07,30 SABADO FIESTA Incluye: La gata Kity y sus amigos, David el gnomo, El patito feo, etc.	09,00 U.N.E.D. 09,30 AGROSFERA 10,30 EN OTRAS PALABRAS 11,00 PARLAMENTO 12,00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 13,00 DEPORTES - FUTBOL SALA LIGA	12,55 ESPECIAL BODA 14,25 IMPACTO TV Espacio de imágenes impactantes y espectaculares.	09,15 LA BANDA DEL QUINTO 09,20 SONIC 09,45 LA BANDA DEL QUINTO 10,00 CLUB DISNEY 12,15 EL ZORRO 13,00 TARZAN 14,00 LA RULETA DE LA FORTUNA JUNIOR	09,00 TELESERIE «Lassie» 09,30 SERIE INFANTIL «El laboratorio de Dexter» 10,00 CINE «Boda pasada por agua» 11,31 DÉTRAS DE LA CAMARA 12,00 DEL 40 AL 1 13,00 MAGACINE. TOMA UNO 14,00 FUTBOL MUNDIAL 14,30 AVANCE REDACCION	09,35 SERIE INFANTIL CYBERCLUB. Espacio infantil 11,40 EN ACCION 12,30 EN PLENO MADRID 13,20 DOCUMENTAL: PESADILLAS DE LA NATURALEZA 14,00 TELENOTICIAS	
	10,20 PEQUE PRIX 12,10 MUSICA SI 13,45 CARTELERA 14,30 CORAZON 15,00 TELEDIARIO-1 Informativo 15,30 EL TIEMPO	El Pozo Murcia - Playas de Castellón Desde el Palacio de Deportes de Murcia.	15,00 NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA	INFORMATIVOS	14,35 EL DIA ANTES 15,30 CINE «Al cruzar el límite» 17,25 CINE «Fugitivos encadenados» 19,05 SERIE «De la Tierra a la Luna» 20,00 TE + (TEMAS) «¡Teatro, teatro!» 20,30 ABIERTO EN CANAL 21,30 REDACCION NOTICIAS Espacio informativo que resume las noticias más importantes de la jornada.	15,30 CINE: UNA DE AVENTURAS «Más allá del Poseidón» (EE.UU./1979/109 minutos) D: Irwin Allen. I: Jack Warden, Shirley Jones. 18,00 TARDE DE FUTBOL Málaga - Atlético de Madrid B 19,50 NOCHE DE FUTBOL: PREVIO 21,00 FUTBOL PROFESIONAL Celta - Zaragoza	
	<b>tarde</b>	15,35 SESION DE TARDE «Las aventuras de Bastian» (1994) - 91'09". D: Peter MacDonald. I: Jason James Richter, Melody Kay.	- DEPORTES DE MINUSVALIDOS - GOLF. CAMPEONATO DE ESPAÑA APG - RALLYE CUENCA - CILCLISMO. CRITERIUM ACP - VELA. GOLF. OPEN NOBEL (reportaje) - SUPERCROSS. COMUNIDAD DE MADRID 18,00 MUSICA SI (R.) 19,00 CODIGO ALFA 19,30 ESPAÑA EN LA ANTARTIDA 20,00 INFORMATIVO TERRITORIAL 20,30 GRADA CERO	15,30 CINE «El nido de la serpiente» (1994) - 87'. D: Bill Corcoran. I: Corbin Bernsen, Amanda Pays. 17,35 CINE «Es peligroso casarse a los 60» (1980) - 90'. D: Mariano Ozores. I: Paco Martínez Soria, Julita Martínez. Mariano Rubiales acaba de cumplir 60 años y sigue soltero. 19,35 DAVID COPERFIELD 21,00 NOTICIAS	15,30 CINE FIN DE SEMANA «Poltergeist». D: Tobe Hooper. I: Craig T. Nelson, Jobeth Williams, Heather O'Rourke, Dominique Dunne. 17,30 FRONTON 19,30 BRICOMANIA Tema: Lámpara de salón. Briconsejos: Colgador de utensilios, Enmarcar mecanismo eléctrico con cenefa autoadhesiva y Violetas africanas. 20,30 INFORMATIVOS TELE CINCO	21,30 INFORME SEMANAL Programa que ofrece reportajes sobre algún acontecimiento de actualidad que ha tenido lugar a lo largo de la semana.	21,00 TELEDIARIO-2 Resumen informativo. 21,25 EL TIEMPO
		17,35 CINE DE BARRIO «Volvera empezar» (1982) - 87'33". D: Jose Luis Garcí. I: Antonio Ferrandis, Encarna Paso.	20,55 FUTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA Celta de Vigo - Zaragoza Desde el Estadio de Balaídos (Vigo).	21,40 LA CARA DIVERTIDA 22,15 FUROR Hoy con: Míriam Díaz Aroca, Lola Herrera, Mabel Lozano, Cristina Higuera, etc. 00,35 CINE «Barb Wire» (1995) - 94'. D: David Hogan. I: Pamela Anderson Lee, Temuera Morrison. 02,28 CINE «La revancha de los novatos» (1992) - 93'. D: Roland Mesa. I: Robert Carradine, Ted McGinley. 03,00 TELEVENTA	21,00 CRUCE DE CAMINOS 22,45 CINE «Huida imposible». D: Bobby Roth. I: Rosanna Arquete, Scott Bakula, Max Pomeranc. EEUU. 1994. 01,30 INFORMATIVOS TELE CINCO 01,35 MAS QUE COCHES 02,20 CINE «Un cadáver divertido». D: Maurice Phillips. I: Elizabeth Perkins, Judge Reinhold. 03,45 INFOCOMERCIALES 04,15 LOS INMORTALES 05,45 BENNY HILL	22,00 TELESERIE «Frasier» 22,25 ESTRENO CANAL + «Historias fabulosas» (1991) D: Richard Donner, Tom Holland y Robert Zemeckis. 23,55 CINE «Airbag» 02,03 CINE «Happy together» (V.O.) 02,40 CINE «Fourbi» 04,34 CINE «Un verano en La Goulette» 06,06 DOCUMENTAL «Chacales de Abisinia».	23,00 ACCION D.F «El vuelo del ángel negro» (EE.UU./1991/98 minutos) D: John Mostov. I: Peter Strauss, William O'Leary. 01,00 CINE: UNA DE ACCION «El guerrero del cuarto milenio» 02,35 CINE: SALA DE MADRUGADA «Si yo fuera diputado» (México/1951/92 minutos) D: Miguel M. Delgado. 04,15 INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID
		21,00 TELEDIARIO-2 Resumen informativo. 21,25 EL TIEMPO	01,10 DIAS DE CINE 02,10 CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO I «Rubin y Ed» (1992) D: Trent Harris. I: Crispin Glover, Howard Hesseman.	03,00 TELEVENTA	03,45 INFOCOMERCIALES 04,15 LOS INMORTALES 05,45 BENNY HILL	06,06 DOCUMENTAL «Chacales de Abisinia».	
<b>noche</b>	02,30 NOTICIAS 02,35 NAVARRO 03,00 CINE DE MADRUGADA «¿Quién es esa chica?» D: James Foley. I: Madonna, Griffin Dunne. 04,30 CARTELERA (R.) 05,00 CORAZON, CORAZON (R.)	03,00 TELEVENTA	03,00 TELEVENTA	05,45 BENNY HILL			



**La Tribuna**  
de Cuenca

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Recorte y envíe este cupón a LA TRIBUNA de Cuenca - C/ Cervantes, 18 (antiguo 26) - Telf. 969 23 47 38 - CUENCA

NOMBRE \_\_\_\_\_ N.I.F./C.I.F. \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

- PAGO MENSUAL 3.750 ptas.
- PAGO TRIMESTRAL 11.250 ptas.
- PAGO SEMESTRAL 22.500 ptas.
- PAGO ANUAL 45.000 ptas.

, a de de 199

Firmado: \_\_\_\_\_

**DATOS BANCARIOS**

BANCO/CAJA DE AHORROS: \_\_\_\_\_  
SUCURSAL/AGENCIA: \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD: \_\_\_\_\_  
Nº Cuenta \_\_\_\_\_  
Entidad Oficina DC N.º CTA

Firmado: \_\_\_\_\_

(Marque con  lo que proceda)



# CARRETERIA

Las coplillas  
de Ramón

## Se hace camino...

Al final no vino Bono y de su ausencia barrunto, o que andaba en otro asunto

o se le ha pasado el mono o que dijo a Arroyo ¡vale!. Ya es nuestra Universidad tan seria, que de verdad parece Harward o Yale. Y a esta región, que le sale desde tiempo de los moros, la cultura por los poros no hay ninguna que la iguale.

Y no necesito más; pero en el fondo pedía alguna otra ingeniería por no perder el compás. Mas, mucho éxito auguro lo inaugure Dios o Cristo. Abierto está, pero insisto que sólo vale el futuro. ¡Estudiante no hay excusa se hace camino al andar se hace camino; se hace tan sólo con estudiar!

Terminarás la carrera mande y mande...cuales quiera.

COSAS QUE PAGAN

## Una mujer libanesa y su amante matan a su marido con 60 kilos de explosivos

Efe-Beirut

Una mujer libanesa, Fátima Alawiye, ayudada por su amante palestino, Zaki al Hamad, mató a su marido empleando 60 kilogramos de explosivos, indicaron fuentes policiales. Fátima, cuya edad no revelan las fuentes, confesó que el pasado viernes, con la ayuda de Zaki, colocó en la camioneta de su marido, Ali Alawiye, 60 kilogramos de dinamita, cuya explosión le causaron la muerte en una carretera cercana a la «zona de seguridad» que Israel ocupa en el sur del Líbano. La zona es escenario de frecuentes hostilidades entre las tropas israelíes y los guerrilleros.

¡A por un año más!



Hace un año que La Tribuna de Cuenca salió a la calle. Con muchas expectativas en las espaldas, que siguen aquí, nos mantenemos luchando para conseguir un diario competitivo e independiente. Trabas, muchas, satisfacciones, también, pero nadie podrá desmentir que con humildad y tesón nos hemos ganado un lugar en las instituciones, calles, asociaciones, clubes deportivos, bares, etc. Esperamos que en este sacrificado trabajo de 365 días también nos hayamos ganado un lugar en su confianza.

F.BRIONES-FOTO-RES

## Martínez Cenzano será el candidato del PSOE a la Alcaldía

La Tribuna

En la tarde de ayer el Comité Local de la Agrupación Socialista de Cuenca ha celebrado una reunión con un único punto del orden del día: la designación del candidato socialista para la Alcaldía de Cuenca. Según un comunicado enviado por el PSOE, "el Comité Local ha alcanzado el acuerdo unánime de proponer como candidato para la Alcaldía de Cuenca a José Manuel Martínez Cenzano "recogiendo el deseo expreso de la mayoría de los militantes de la Agrupación Local", que conecta a su vez con un amplio sector de los ciudadanos de la capital, por representar la mejor garantía para el futuro de nuestra ciudad". Ahora tendrá que ser ratificado en el Comité Federal.



José Manuel Martínez Cenzano es el delegado de la Junta en Cuenca.

PCO  
Tazos

\* Queremos felicitar a todos los conqueses por habernos permitido sobrevivir durante un año.

\* Esperamos poder seguir adelante durante muchos más ofreciéndoles una información de calidad que les permita conocer la realidad de Cuenca.

\* Esta realidad no es a veces del todo agradable, como las jornadas que se clausuraron ayer sobre malos tratos a mujeres.

\* El hecho de que se celebren significa que es un problema que existe en nuestra sociedad.

\* Pero estamos convencidos de que con la nueva concienciación de los organismos y de todos en general, dentro de muy poco las mujeres podrán sentirse seguras en su propia casa.

\* En lo que se refiere al AVE, ninguna novedad, suponemos que la semana que viene se sabrá la decisión del Ministerio de Fomento.

## Los relojes deberán retrasarse una hora en la madrugada del domingo

El próximo domingo día 25 se producirá el cambio de hora para adaptarnos al horario de invierno y los relojes deberán retrasarse de las 3:00 a las 2:00 horas, con lo que se abandonará el horario de verano, que ha supuesto un ahorro de unos 11.000 millones de pesetas.

El cambio de horario se debe a una directiva comunitaria que fija que todos los relojes de la Unión Europea se adelanten una hora el último domingo de marzo y se retrasen el mismo tiempo el último de octubre. Según cálculos del Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE), el horario de verano, que comenzó el último fin de semana de marzo y finalizará en la madrugada del próximo sábado a domingo, ha permitido el ahorro de unos 11.000 millones de pesetas.